

CARTEA A DOUA A CRONICILOR^a

Înțelepciunea și prosperitatea lui Solomon

1 *1 Împ. 2.46.
**Gen. 39.2.
†1 Cr. 29.25.

2 *1 Cr. 27.1.

3 *1 Împ. 3.4.
1 Cr. 16.39;
21.29.
**Ex. 36.8.

4 *Ex. 25.10.
2 Sam. 6.2,17
1 Cr. 15.1.

5 *Ex. 27.1,2;
38.1,2.
**Ex. 31.2.

6 *1 Împ. 3.4.

7 *1 Împ. 3.5,6

8 *Ps. 18.50.
**1 Cr. 28.5.

9 *2 Sam. 7.8.
1 Împ. 3.7,8.
**Gen. 13.1.
Num. 23.10.

10 *1 Împ. 3.9.
**Num. 27.17
Deut. 31.2.

11 *1 Împ. 3.11-13

1 Și Solomon*, fiul lui David, s-a întărit în împărăția sa și **Domnul** Dumnezeuul său era cu** el și l-a mărit† nespus.

2 Și Solomon a vorbit către tot Israelul, către căpeteniile* peste mii și peste sute și către judecători și către toți conducătorii întregului Israel, capii părintești^b.

3 Și Solomon s-a dus cu toată adunarea la înălțimea de la Gabaon*, pentru că acolo era cortul întâlnirii lui Dumnezeu pe care-l făcuse** Moise, slujitorul **Domnului**, în pustiu. Dar David suise chivotul* lui Dumnezeu de la Chiriatiarim în locul pe care i-l pregătise David, pentru că îi întinsese un cort la Ierusalim.

4 Și altarul* de aramă pe care-l făcuse Bețaleel**, fiul lui Uri, fiul lui Hur, era acolo înaintea cortului **Domnului**; și Solomon și adunarea l-au cercetat. Și Solomon s-a suit acolo înaintea **Domnului**, la altarul de aramă care era la cortul întâlnirii, și a înălțat* o mie de ardere-de-tot pe el.

5 Și altarul* de aramă pe care-l făcuse Bețaleel**, fiul lui Uri, fiul lui Hur, era acolo înaintea cortului **Domnului**; și Solomon și adunarea l-au cercetat. Și Solomon s-a suit acolo înaintea **Domnului**, la altarul de aramă care era la cortul întâlnirii, și a înălțat* o mie de ardere-de-tot pe el.

6 În aceeași noapte*, Dumnezeu S-a arătat lui Solomon și i-a zis: „Cere ce vrei să-ți dau^c”. Și Solomon I-a spus lui Dumnezeu: „Tu ai arătat mare îndurare* lui David, tatăl meu, și m-ai făcut** împărat în locul său. Acum, **Doamne** Dumnezeule, să fie întărit cuvântul Tău către David, tatăl meu, pentru că m-ai făcut* împărat peste un popor numeros ca** pulberea pământului. Acum dă-mi înțelepciune* și cunoștință, ca să pot** ieși și intra înaintea acestui popor; pentru că cine poate judeca pe acest mare popor al Tău?”

7 În aceeași noapte*, Dumnezeu S-a arătat lui Solomon și i-a zis:

8 „Cere ce vrei să-ți dau^c”. Și Solomon I-a spus lui Dumnezeu: „Tu ai arătat mare îndurare* lui David, tatăl meu, și m-ai făcut** împărat în locul său. Acum, **Doamne** Dumnezeule, să fie întărit cuvântul Tău către David, tatăl meu, pentru că m-ai făcut* împărat peste un popor numeros ca** pulberea pământului. Acum dă-mi înțelepciune* și cunoștință, ca să pot** ieși și intra înaintea acestui popor; pentru că cine poate judeca pe acest mare popor al Tău?”

9 Și Dumnezeu* a zis lui Solomon:

10 „Cere ce vrei să-ți dau^c”. Și Solomon I-a spus lui Dumnezeu: „Tu ai arătat mare îndurare* lui David, tatăl meu, și m-ai făcut** împărat în locul său. Acum, **Doamne** Dumnezeule, să fie întărit cuvântul Tău către David, tatăl meu, pentru că m-ai făcut* împărat peste un popor numeros ca** pulberea pământului. Acum dă-mi înțelepciune* și cunoștință, ca să pot** ieși și intra înaintea acestui popor; pentru că cine poate judeca pe acest mare popor al Tău?”

11 Și Dumnezeu* a zis lui Solomon:

„Pentru că aceasta este în inima ta și n-ai cerut avuție, bogății, onoare^d, nici viața celor care te urăsc, și n-ai cerut zile multe, ci ai cerut înțelepciune și cunoștință pentru tine, ca să poți judeca pe poporul Meu peste care te-am făcut împărat: înțelepciune și cunoștință îți sunt date; și îți voi da avuție și bogății și onoare așa cum n-au avut* împărații care au fost mai înainte de tine și nici unul după tine nu va avea la fel^e.”

12 Apoi Solomon a venit de la înălțimea din Gabaon, dinaintea cortului întâlnirii, la Ierusalim și a împărățit peste Israel.

13 Și Solomon a adunat* care și călăreți; și avea** o mie patru sute de care și douăsprezece mii de călăreți; și i-a așezat în cetățile† pentru care și pe lângă împărat, în Ierusalim. Și împăratul a făcut* argintul și aurul în Ierusalim ca pietrele, și cedrii ca sicomorii care sunt din abundență în vale. Și caii* pe care-i avea Solomon erau aduși din Egipt^e; o caravană a negustorilor^f împăratului aducea o mulțime de cai

14 cu un preț. Și se suiau și aduceau din Egipt un car pentru șase sute de sicli de argint și un cal pentru o sută cincizeci. Și tot astfel aduceau prin mâna lor pentru toți împărații hetitilor și pentru împărații Siriei^g.

15 Și Solomon a hotărât^h să construiască o casă pentru **Numele** **Domnului** și o casă pentru **2** împărăția sa. Și Solomon a numărat* șaptezeci de mii de oameni să poarte poveri și optzeci de mii de cioplitori în piatră, pe munte, și trei mii șase

16 și optzeci de mii de cioplitori în piatră, pe munte, și trei mii șase

17 și optzeci de mii de cioplitori în piatră, pe munte, și trei mii șase

18 și optzeci de mii de cioplitori în piatră, pe munte, și trei mii șase

12 *1 Cr. 29.25.
Cap. 9.22.
Ecl. 2.9.

14 *1 Împ. 10.26
**1 Împ. 4.26
†1 Împ. 9.19.
Cap. 9.25.

15 *1 Împ. 10.27
Cap. 9.27.
Iov 22.24.

16 *1 Împ. 10.28;
10.29.
Cap. 9.28.

Pregătiri pentru construirea templului

1 *1 Împ. 5.5.

2 *1 Împ. 5.15.
Vers. 18.

^a Sau „A DOUA PARALIPOMENE”, în Septuaginta ^b Capii semințiilor sau ai familiilor ^c Sau „Cere ce îți voi da” ^d Sau „glorie” ^e Sau „din Egipt și din Coa” (Coa, probabil Cilicia) ^f Vezi adn. 1 Împ. 10.28 ^g Ebr. „Aram” ^h Sau „s-a gândit”

3*1 Împ. 5.2. **1 Cr. 14.1.	sute să-i supravegheze.	11 Și Hiram, împăratul Tirului,	11*1 Împ. 10.9. Cap. 9.8.
4*Vers. 1. **Ex. 30.7. †Ex. 25.30. Lev. 24.8. ††Ex. 29.38. *†Num. 28.3; 28.9,11.	3 Și Solomon a trimis* la Hiram, împăratul Tirului, zicând: „Cum** ai făcut lui David, tatăl meu, și i-ai trimis cedri ca să-și construiască o casă în care să locuiască, fă-mi și mie. Iată, eu construiesc* o casă Numelui Domnului Dumnezeului meu, ca să I-o închin, ca să ard*** tămâie plăcut mirositoare înaintea Lui și pentru așezarea† neîncetată a pâinilor și pentru arderile-de-tot†† de dimineață și de seară și la sabate*† și la lunile noi și la sărbătorile Domnului Dumnezeului nostru. Aceasta este <i>rându</i> it pentru totdeauna în Israel. Și casa pe care o voi construi este mare, pentru că Dumnezeul nostru este mare, mai presus* de toți dumnezeii. Dar cine-I* poate construi o casă? Pentru că cerurile și cerurile cerurilor nu-L pot cuprinde; și cine sunt eu să-I construiesc o casă, decât ca să ard tămâie ^b înaintea Lui? Și acum, trimite-mi un om priceput să lucreze în aur și în argint și în aramă și în fier și în purpură și în stacojiu și în albastru și care să știe să graveze, ca să lucreze cu oamenii pricepuți care sunt cu mine în Iuda și în Ierusalim, pe care i-a pregătit* David, tatăl meu. Și trimite-mi* și lemn de cedru, de chiparos și de santal ^c , din Liban, pentru că știu că slujitorii tăi se pricep la tăiatul lemnelor în Liban. Și, iată, slujitorii mei vor fi cu slujitorii tăi. Și să-mi pregătească lemn mult, deoarece casa pe care o construiesc va fi mare și minunată. Și, iată, voi da tăietorilor*, slujitorilor tăi care vor tăia lemnul, douăzeci de mii de cori de grâu treierat ^d și douăzeci de mii de cori de orz și douăzeci de mii de bați de vin și douăzeci de mii de bați de untdelemn“.	a zis în scrisoarea pe care i-a trimis-o lui Solomon: „Pentru că Domnul iubește* pe poporul Său, <i>de aceea</i> te-a făcut împărat peste ei“. Și Hiram a zis: „Binecuvântat* să fie Domnul Dumnezeul lui Israel, care a făcut** cerurile și pământul, care a dat împăratului David un fiu înțelept, înzestrat cu pricepere și înțelegere, care va construi o casă Domnului și o casă pentru împărații sa. Și acum îți trimit un bărbat priceput, înzestrat cu înțelegere, pe Hiram-Abi ^e , fiul* unei femei dintre fiicele lui Dan, și al cărui tată era un bărbat din Tir, priceput să lucreze în aur și în argint, în aramă, în fier, în piatră și în lemn, în purpură, în albastru și în in subțire și în stacojiu și să facă orice fel de gravură și să inventeze orice invenție care i se va da, cu oamenii tăi pricepuți și cu oamenii pricepuți ai domnului meu David, tatăl tău. Și acum, domnul* meu să trimită robilor săi grâul și orzul, untdelemnul și vinul despre care a vorbit. Și vom tăia* lemn din Liban după toată trebuința ta și ți-l vom aduce în plute pe mare, la Iafu, și îl vei sui la Ierusalim“.	12*1 Împ. 5.7. **Gen. 1;2. Ps. 33.6; 102.25; 124.8; 136.5.6. Fap. 4.24; 14.15. Apoc. 10.6.
5*Ps. 135.5.	5	17 Și Solomon a numărat* pe toți străinii care erau în țara lui Israel, după numărătoarea pe care le-o făcuse David**, tatăl său. Și s-au găsit o sută cincizeci și trei	14*1 Împ. 7.13; 7.14.
6*1 Împ. 8.27. Cap. 6.18. Is. 66.1.	6	de mii șase sute. Și a pus șaptezeci* de mii dintre ei să fie purtători de poveri și optzeci de mii cioplitori în piatră, în munți, și trei mii șase sute supraveghetori, care să pună pe popor să lucreze.	15*Vers. 10.
7*1 Cr. 22.15.	7	3 Și Solomon a început* construirea casei Domnului la Ierusalim**, pe muntele Moria ^f , unde	16*1 Împ. 5.8; 5.9.
8*1 Împ. 5.6.	8		17*1 Împ. 5.13; 5.15,16; 9.20,21. Cap. 8.7,8. **1 Cr. 22.2.
10*1 Împ. 5.11.	10		18*Vers. 2.
	9		Construirea templului
	10		1*1 Împ. 6.1. **Gen. 22.2; 22.14.

^a Lit. „să fac să fumege“ ^b Sau „jertfe“ ^c Ebr. „algum“, un conifer
^d Sau „grâu zdrobit“ ^e Sau „Hiram, tatăl meu“ ^f Arătat de **Domnul**

1 †1 Cr. 21.18; 22.1.	Se arătase ^a Domnul tatălui său David, în locul pe care-l pregătise David în aria lui Ornan † ie- 2 busitul. Și a început să construiască în a doua zi a lunii a doua, în al patrulea an al împărăției sale.	lor și fețele lor erau spre casă.	14 *Ex. 26.31. Mt. 27.51. Ev. 9.3.
3 *1 Împ. 6.2. 1 Cr. 28.11.	3 Și acestea au fost temeliile* lui Solomon pentru construirea casei lui Dumnezeu: lungimea în coți, după măsura dintâi, era de șaizeci de coți, și lățimea de două-	15 Și a mai făcut înaintea casei doi* stâlpi înalți de treizeci și cinci de coți, și capitelul care era pe capătul de sus al fiecăruia	Cei doi stâlpi de aramă 15 *1 Împ. 7.15-21 Ier. 52.21.
4 *1 Împ. 6.3.	4 zeci de coți. Și pridvorul* care era înaintea – lungimea lui era după lățimea casei, de douăzeci de coți, și înălțimea, o sută douăzeci de coți ^b . Și a acoperit-o pe dinăuntru	16 dintre ei era de cinci coți. Și a făcut lanțuri ca în partea din spate ^f și le-a pus pe capătul de sus al stâlpilor; și a făcut o sută de ro-	16 *1 Împ. 7.20.
5 *1 Împ. 6.17.	5 cu aur curat. Și casa* cea mare ^c a îmbrăcat-o cu lemn de chiparos, pe care l-a acoperit cu aur fin și a pus peste el palmieri și lanțuri.	17 dii* și le-a pus pe lanțuri. Și a așezat stâlpii înaintea templului, unul la dreapta și unul la stânga; și a pus numele* celui din dreapta Iachin ^g și numele celui din stânga Boaz ^h .	17 *1 Împ. 7.21.
7 *1 Împ. 6.20. **1 Împ. 6.29	6 Și a îmbrăcat casa cu pietre scumpe, ca ornament; și aurul era	4 Și a făcut un altar* de aramă de douăzeci de coți lungime, douăzeci de coți lățime și zece coți înălțime.	Lucrurile din templu 1 *Ex. 27.1,2. 2 Împ. 16.14. Ezec. 43.13; 43.16.
8 *Ex. 26.33. 1 Împ. 6.16.	7 aur din Parvaim ^d . Și a îmbrăcat* cu aur casa, grinzile, pragurile și pereții ei și ușile ei și a sculptat** heruvimi pe pereți.	2 Și a făcut marea* turnată, de zece coți de la margine la margine ⁱ , rotundă de jur-împrejur; și înălțimea ei era de cinci coți; și un fir de treizeci de coți o cu-	2 *1 Împ. 7.23.
9 *1 Cr. 28.11.	8 Și a făcut casa* Sfânta Sfințelor: lungimea ei, după lățimea casei, douăzeci de coți, și lățimea ei, douăzeci de coți; și a îmbrăcat-o cu aur fin, șase sute de ta-	3 prindea de jur-împrejur. Și sub* ea, de jur-împrejur, era o asemănare de boi ^j care o cuprindeau, zece la un cot, înconjurând marea de jur-împrejur; erau două rânduri de boi, turnați odată cu ea.	3 *1 Împ. 7.24-26
10 *1 Împ. 6.23.	9 lanți ^e . Și greutatea cuielor era de cincizeci de sicli de aur. Și a îmbrăcat cu aur camerele* de sus.	4 Ea stătea pe doisprezece boi: trei priveau spre nord și trei priveau spre apus și trei priveau spre sud și trei priveau spre răsărit; și marea era deasupra lor și toate părțile dinapoi ale lor	5 *1 Împ. 7.26.
	10 Și în casa* Sfânta Sfințelor a făcut doi heruvimi, lucrare sculptată; și i-au îmbrăcat cu aur. Și aripile heruvimilor erau de două-	5 erau înăuntru. Și grosimea ei era de un lat de palmă; și marginea ei era ca lucrătura marginii unei cupe, ca floarea de crin; trei* mii de bați încăpeau în ea.	
	11 zeci de coți lungime; o aripă a unuia, de cinci coți, atingea perețele casei, și cealaltă aripă de cinci coți atinge aripa celuiilalt	6 Și a făcut zece lighene* și a pus cinci la dreapta și cinci la stânga, pentru spălarea în ele; spălau în ele ceea ce pregăteau	6 *Ex. 30.18. 1 Împ. 7.38.
	12 heruvim. Și aripa celuiilalt heruvim, de cinci coți, atinge perețele casei și aripa cealaltă de cinci coți se lipea de aripa ce-		
	13 luiilalt heruvim. Aripile acestor heruvimi se întindeau douăzeci de coți: și stăteau pe picioarele		

^a Sau „care i s-a arătat“ ^b Unele ms. „douăzeci de coți“ ^c Sfânta ^d Sau „din țara de aur“ ^e Aproximativ 21 tone de aur ^f Sau „ca un colier“ ^g El va întări ^h În El este putere ⁱ Lit. „de la buză la buză“ ^j În 1 Împ. 7.24, colocinți

	pentru arderea-de-tot; și marea era pentru preoți, ca să se spele în ea.				
7 *Ex. 25.31. 1 Cr. 28.12.	7 Și a făcut zece sfeșnice* de aur, după rânduiala privitoare la ele; și le-a pus în templu, cinci la dreapta și cinci la stânga.	21	părții din spate ^d ; și florile* și candelilele și mucările de aur, de	20 *Ex. 27.20; 27.21.	
8 *1 Împ. 7.48. **1 Cr. 28.17	8 Și a făcut zece mese* și le-a pus în templu, cinci la dreapta și cinci la stânga; și a făcut o sută de farfurii ^{a**} de aur.	22	aur foarte curat; și cuțitele ^e , și farfuriile și ceștile și cenușarele, de aur curat; și intrarea casei, ușile ei dinăuntru pentru Sfânta Sfințelor și ușile casei, ale templului, de aur.	21 *Ex. 25.31.	
9 *1 Împ. 6.36. **2 Împ. 21.5	9 Și a făcut curtea preoților* și curtea ^b cea mare** și porți pentru curte și a îmbrăcat ușile lor	5	Și toată lucrarea* pe care a făcut-o Solomon pentru casa Domnului s-a terminat. Și Solomon a adus în ea toate lucrurile închinat de David, tatăl său; și argintul și aurul și toate uneltele le-a pus în vistieriile casei lui Dumnezeu.	1 *1 Împ. 7.51.	
10 *1 Împ. 7.39.	10 cu aramă. Și marea* a pus-o în partea dreaptă, spre răsărit, în	2	Atunci Solomon a adunat* la Ierusalim pe bătrânii lui Israel și pe toate căpeteniile semințiilor, pe capii părintești ai fiilor lui Israel, pentru a aduce chivotul legământului Domnului din cetatea** lui David, care este Sionul.		Aducerea chivotului în templu
11 *1 Împ. 7.40.	11 partea de sud. Și Hiram* a făcut oalele și lopețile și farfuriile.	3	Și toți bărbații lui Israel s-au adunat* la împărat, la sărbătoarea** care este în luna a șaptea.	2 *1 Împ. 8.1. Ps. 47.9. **2 Sam. 6.12	
	Și Hiram a terminat lucrarea pe care a făcut-o pentru împăratul Solomon în casa lui Dumnezeu:	4	Și toți bătrânii lui Israel au venit; și leviții* au ridicat chivotul. Și au suit chivotul și cortul întâlnirii și toate uneltele sfinte care erau în cort; preoții, leviții	3 *1 Împ. 8.2. **Lev. 23.24 Cap. 7.8-10.	
12 *1 Împ. 7.41.	12 doi stâlpi și globurile și capitellurile* care erau pe capătul de sus al celor doi stâlpi; și cele două rețele, ca să acopere cele două globuri ale capitellurilor care erau pe capătul de sus al stâlpilor;	5	Și împăratul Solomon și toată adunarea lui Israel care se strânsese la el înaintea chivotului au jertfit oi și boi care nu se puteau număra, nici socoti, datorită mulțimii.	4 *1 Cr. 15.2; 15.15.	
13 *1 Împ. 7.20.	13 și cele patru sute de rodii* pentru cele două rețele; două șiruri de rodii pentru fiecare rețea, ca să acopere cele două globuri ale capitellurilor care erau pe capetele de sus ^c ale stâlpilor. Și a făcut postamentele* și a făcut lighelele pe postamente; o mare și	6	Și preoții au adus chivotul legământului Domnului la locul său, în partea din spate a casei, în Sfânta* Sfințelor, sub aripile heruvimilor. Și heruvimii își întindeau aripile peste locul chivotului și heruvimii acopereau chivotul și drugii lui pe deasupra. Și drugii erau așa de lungi, încât capetele* drugilor se vedeau afară din chivot, dinaintea părții	7 *Cap. 4.20.	
14 *1 Împ. 7.27; 7.43.	14 cei doisprezece boi de sub ea; și oalele și lopețile și furculițele și toate uneltele lor, Hiram-Abi* le-a făcut pentru împăratul Solomon, pentru casa Domnului, din aramă lustruită. Împăratul le-a turnat în câmpia* Iordanului, în pământ argilos, între Sucot și Teredata.	7	Și Solomon a făcut toate* aceste unelte în mare număr, încât nu s-a putut cunoaște greutatea aramei.		
16 *1 Împ. 7.14; 7.45.	16 Și Solomon a făcut toate uneltele* care erau în casa lui Dumnezeu: altarul de aur și mesele, pe care erau pâinile pentru punerea** înainte; și sfeșnicele cu	8	Și Solomon a făcut toate uneltele* care erau în casa lui Dumnezeu: altarul de aur și mesele, pe care erau pâinile pentru punerea** înainte; și sfeșnicele cu		
17 *1 Împ. 7.46.	17 lustruită. Împăratul le-a turnat în câmpia* Iordanului, în pământ argilos, între Sucot și Teredata.	9	Și Solomon a făcut toate uneltele* care erau în casa lui Dumnezeu: altarul de aur și mesele, pe care erau pâinile pentru punerea** înainte; și sfeșnicele cu		
18 *1 Împ. 7.47.	18 Și Solomon a făcut toate* aceste unelte în mare număr, încât nu s-a putut cunoaște greutatea aramei.	9	Și Solomon a făcut toate uneltele* care erau în casa lui Dumnezeu: altarul de aur și mesele, pe care erau pâinile pentru punerea** înainte; și sfeșnicele cu		
19 *1 Împ. 7.48-50 **Ex. 25.30.	19 Și Solomon a făcut toate uneltele* care erau în casa lui Dumnezeu: altarul de aur și mesele, pe care erau pâinile pentru punerea** înainte; și sfeșnicele cu	9	Și Solomon a făcut toate uneltele* care erau în casa lui Dumnezeu: altarul de aur și mesele, pe care erau pâinile pentru punerea** înainte; și sfeșnicele cu	9 *Ex. 25.13-15	
	20 nerea** înainte; și sfeșnicele cu				

^a Vase pentru sângele stropirii ^b Sau „împrejmuirea“ ^c Lit. „pe fețele“ ^d Sfânta Sfințelor ^e Sau „mucările“

10 *Ex. 25.16. Deut. 10.2,5. Cap. 6.11. Ev. 9.4.	din spate, dar nu se vedeau de afară. Și este ^a acolo până în ziua aceasta. Nu era nimic <i>altceva</i> în chivot decât cele două table pe care le pusese* Moise, la Horeb, unde Domnul a făcut legământ cu fiii lui Israel, după ce au ieșit ei din Egipt.	5 zicând: «Din ziua în care am scos pe poporul Meu din țara Egiptului, n-am ales dintre toate semințiile lui Israel nici o cetate în care să se construiască o casă pentru ca să fie Numele Meu acolo; și n-am ales nici un om să fie conducător peste poporul Meu Is-	6 *Cap. 12.13. **1 Cr. 28.4.
11 *1 Cr. 24.1.	11 Și a fost <i>așa</i> : când ieșeau preoții din Sfânta (pentru că toți preoții care erau de față se sfințiseră fără să țină* seama de	6 rael. Ci am ales* Ierusalimul, ca Numele Meu să fie acolo, și am ales pe David**, ca să fie peste poporul Meu Israel».	7 *2 Sam. 7.2. 1 Cr. 17.1; 28.2.
12 *Ex. 32.26. 1 Cr. 25.1. **1 Cr. 13.8; 15.16,24.	12 cete; și leviții*, cântăreții, ei toți, și Asaf și Heman și Iedutun și fiii lor și frații lor, îmbrăcați în in subțire, stăteau cu chimvale și cu lire și cu harfe la capătul dinspre răsărit al altarului, și cu** ei o sută douăzeci de preoți care	7 Și David, tatăl meu, avea pe inimă* să construiască o casă Numelui Domnului Dumnezeului lui	9 *1 Cr. 28.3-6
13 *1 Cr. 16.42. **1 Cr. 16.34 Cap. 7.3. Ezra 3.11. Ps. 100.5. Ier. 33.11.	13 sunau din trâmbițe;) și a fost <i>așa</i> : când trâmbițașii și cântăreții au fost ca un singur om, ca să facă să se audă un singur glas de laudă și de mulțumire către Domnul , și când și-au ridicat glasul* cu trâmbițe și cu chimvale și cu instrumente muzicale și când lăudau pe Domnul , <i>zicând</i> :	8 Israel. Dar Domnul a zis lui David, tatăl meu: «Pentru că ai avut pe inima ta să construiești o casă Numelui Meu, bine ai făcut că ai	10 *1 Împ. 2.12; 10.9.
14 *Ex. 40.35. 1 Împ. 8.11. Cap. 7.2. Ezec. 43.5.	„Pentru că este bun**, pentru că bunătatea Lui <i>rămâne</i> pentru totdeauna!“, atunci casa, casa Domnului s-a umplut cu un nor. 14 Și preoții n-au putut să mai stea să slujească, din cauza norului, pentru că gloria* Domnului umpluse casa lui Dumnezeu.	10 Și Domnul a împlinit cuvântul Său pe care l-a spus; și eu m-am ridicat în locul lui David, tatăl meu, și stau* pe tronul lui Israel, cum a zis Domnul , și am construit casa Numelui Domnului Dumnezeului lui Israel; și am pus acolo chivotul, în care* este legământul Domnului , pe care El l-a făcut cu fiii lui Israel“.	11 *Cap. 5.10.
Binecuvântarea rostită de Solomon 1 *1 Împ. 8.12.	6 Atunci Solomon a zis: „ Domnul a zis că va locui în întuneric* 2 gros. Iar eu Ți-am construit o casă de locuit și un loc rânduit pentru Tine, ca să locuiești pentru totdeauna“. 3 Și împăratul și-a întors fața și a binecuvântat toată adunarea lui Israel; și toată adunarea lui Israel stătea în picioare. 4 Și el a zis: „Binecuvântat să fie Domnul Dumnezeu lui Israel, care a vorbit cu gura Sa lui David, tatăl meu, și a împlinit cu mâinile Sale <i>cuvântul Său</i> ,	11 Și el a stat* înaintea altarului Domnului , în fața întregii adunări a lui Israel, și și-a întins mâinile. 12 Pentru că Solomon făcuse o platformă* de aramă de cinci coți lungime și cinci coți lățime și trei coți înălțime și o așezase în mijlocul curții ^b ; și a stat pe ea și și-a plecat** genunchii ^c înaintea întregii adunări a lui Israel și și-a întins mâinile spre ceruri. 14 Și a zis: „ Doamne , Dumnezeu lui Israel! Nu este Dumnezeu asemenea* Ție în ceruri și pe pământ! Tu, care păzești** legământul și îndurarea față de robii Tăi care umblă înaintea Ta din toată ini-	Rugăciunea lui Solomon 12 *1 Împ. 8.22. 13 *Neem. 8.4. **1 Împ. 8.54 14 *Ex. 15.11. Deut. 3.24. **Deut. 7.9.

^a Chivotul ^b Sau „împrejmuirii“ ^c Lit. „și a îngenuncheat pe genunchii lui“

15 *1 Cr. 22.9.	15 ma lor; Tu, care ai ținut* față de robul Tău David, tatăl meu, ce i-ai spus: Tu ai vorbit cu gura Ta și ai împlinit cu mâna Ta <i>cuvântul Tău</i> , ca în ziua aceasta.	fi bătut înaintea vrăjmașului, pentru că au păcătuit* împotriva Ta, și se vor întoarce și vor mărturisi Numele Tău și se vor ruga și vor face cerere înaintea Ta, în casa a-	24 *Ps. 51.4.
16 *2 Sam. 7.12; 7.16. 1 Imp. 2.4; 6.12. Cap. 7.18. **Ps. 132.12.	16 Și acum, Doamne , Dumnezeul lui Israel, ține față de robul Tău, David, tatăl meu, ce i-ai promis când ai zis: «Nu vei fi lipsit* înaintea Mea de un bărbat care să stea pe tronul lui Israel; numai** dacă vor lua aminte fiii tăi la calea lor, ca să umble în legea Mea, cum ai umblat tu înaintea Mea». Și acum, Doamne , Dumnezeul lui Israel, să fie adevărit cuvântul Tău, pe care l-ai spus robului Tău, David.	25 ceasta, atunci ascultă din ceruri și iartă păcatul poporului Tău Israel și adu-i din nou în țara pe care le-ai dat-o lor și părinților lor.	26 *1 Imp. 17.1.
18 *Cap. 2.6. Is. 66.1. Fap. 7.49.	18 Dar va locui cu adevărat Dumnezeu cu omul pe pământ? Iată, cerurile* și cerurile cerurilor nu Te cuprind; cu cât mai puțin casa aceasta pe care am construit-o	26 Când se vor închide cerurile* și nu va fi ploaie, pentru că au păcătuit împotriva Ta: dacă se vor ruga spre locul acesta și vor mărturisi Numele Tău și se vor întoarce de la păcatul lor, pentru	27 *Ps. 94.12.
20 *Cap. 7.15.	19 eu! Totuși, privește la rugăciunea robului Tău și la cererea lui, Doamne , Dumnezeul meu, ca să auzi strigătul și rugăciunea cu care robul Tău se roagă înaintea	27 că i-ai smerit, atunci ascultă din ceruri și iartă păcatul robilor Tăi și al poporului Tău Israel, învățându-i* calea cea bună pe care trebuie să umble, și dă ploaie peste țara Ta, pe care ai dat-o poporului Tău de moștenire.	28 *Cap. 20.9.
20 *Cap. 7.15.	20 Ta; ca să fie ochii Tăi deschiși* peste casa aceasta, zi și noapte, peste locul în care ai zis să pui Numele Tău acolo: ca să auzi rugăciunea cu care robul Tău se	28 Dacă va fi foamete* în țară, dacă va fi ciumă, dacă va fi tăciune în grâu sau mană ^b , lăcustă sau omidă, dacă îi vor asedia vrăjmașii lor în țara porților lor, orice	30 *1 Sam. 16.7. 1 Cr. 28.9. Pr. 21.2; 24.12. Lc. 16.15.
21 *Ps. 5.7. Dan. 6.10. **Is. 43.25; 44.22. Mica 7.18.	21 roagă spre locul acesta. Și ascultă cererile robului Tău și ale poporului Tău Israel, cu care se vor ruga spre* locul acesta, și ascultă-i din locul locuinței Tale, din ceruri, și ascultă** și iartă.	29 plagă, orice boală ar fi, orice rugăciune, orice cerere care va fi făcută de vreun om sau de tot poporul Tău, Israel, când își vor recunoaște fiecare suferința și durerea lui și își vor întinde mâinile spre casa	32 *Is. 56.3-8. Ioan 12.20. Fap. 8.27.
23 *Is. 3.11. Rom. 2.8,9.	22 Dacă va păcătui vreun om împotriva aproapelui său și se va pune asupra lui un jurământ ca să-l facă să jure, și jurământul va veni înaintea altarului Tău, în casa aceasta, atunci ascultă din ceruri și lucrează și judecă pe robii Tăi, răsplătind ^a * celui rău, ca să aduci calea lui asupra capului lui, și îndreptățind pe cel drept, ca să-i dai după dreptatea lui.	30 aceasta, atunci ascultă din ceruri, locul locuinței Tale, și iartă și dă fiecăruia după toate căile lui, Tu, care cunoști* inima lui (pentru că Tu, numai Tu cunoști inima	
	24 Și dacă poporul Tău Israel va	31 fiilor oamenilor), ca să se teamă de Tine, să umble în căile Tale, în toate zilele cât vor trăi în țara ^c pe care ai dat-o părinților noștri.	
		32 Și de asemenea pentru străinul care nu este din poporul Tău, Israel, dar a venit dintr-o țară îndepărtată*, pentru Numele Tău cel mare și mâna Ta cea tare și brațul Tău cel întins: când va veni și se va ruga spre casa a-	
		33 ceasta, atunci ascultă din ceruri, din locul locuinței Tale, și lu-	

^a Lit. „întorcând“ ^b A viței (ca dăunător) ^c Lit. „pe fața pământului“

33 *1 Împ. 8.43. Cap. 7.14.	crează potrivit cu tot ceea ce va cere străinul <i>acela</i> de la Tine, pentru ca toate popoarele pământului să cunoască Numele Tău și să se teamă de Tine, ca și poporul Tău, Israel, și să știe că această casă pe care eu am construit-o este numită* după Numele Tău.	zeule, să fie îmbrăcați cu mântuire, și sfinții Tăi să se bucure în bunătatea Ta ^b .	
	34 Când poporul Tău va ieși la luptă împotriva vrăjmașilor săi, pe calea pe care îi vei trimite, și se vor ruga Ție spre cetatea aceasta, pe care ai ales-o Tu, și spre casa pe care am construit-o pentru Numele Tău, atunci ascultă din ceruri rugăciunea lor și cererea lor și fă-le dreptate ^a .	42 Doamne Dumnezeule, nu întoarce fața unsului Tău: amintește-Ți* de îndurările Tale către David, robul Tău ^c .	42 *2 Sam. 7.15 Ps. 132.1. Is. 55.3.
36 *Iov 15.14-16 Pr. 20.9. Ecl. 7.20. Rom. 3.9,19; 5.12. Gal. 3.10. Iac. 3.2. 1 Ioan 1.8.	36 Când vor păcătui împotriva Ta (pentru că nu* este om care să nu păcătuiască) și Te vei mânia pe ei și-i vei da înaintea vrăjmașului, și cei care-i vor prinde îi vor duce captivi într-o țară îndepărtată sau apropiată și, dacă vor pune aceasta la inimă în țara unde au fost duși captivi și se vor pocăi și Îți vor face cerere în țara captivității* lor, zicând: «Am păcăluit, am făcut nelegiuire și am lucrat cu răutate!», și se vor întoarce* la Tine din toată inima lor și din tot sufletul lor, în țara captivității lor, unde i-au dus captivi, și se vor ruga spre țara lor, pe care ai dat-o părinților lor, și spre cetatea** pe care ai ales-o și spre casa pe care am construit-o	7 Și, când* a terminat Solomon să se roage, a coborât** foc din ceruri și a mistuit arderea-de-tot și jertfele; și gloria† Domnului a umplut casa. Și preoții n-au putut intra în casa Domnului , pentru că gloria Domnului umpluse casa Domnului . Și toți fiii lui Israel, când au văzut coborând focul și gloria Domnului asupra casei, s-au plecat cu fața la pământ pe pavaj și s-au închinat și au lăudat pe Domnul , zicând: „Pentru că este bun*, pentru că bunătatea** Lui <i>rămâne</i> pentru totdeauna!“	Sfârșitul sfințirii templului 1 *1 Împ. 8.54. **Lev. 9.24. Jud. 6.21. 1 Împ. 18.38. 1 Cr. 21.26. †1 Împ. 8.10. Cap. 5.13,14. Ezec. 10.3,4.
37 *Deut. 28.63.	37 depărtată sau apropiată și, dacă vor pune aceasta la inimă în țara unde au fost duși captivi și se vor pocăi și Îți vor face cerere în țara captivității* lor, zicând: «Am păcăluit, am făcut nelegiuire și am lucrat cu răutate!», și se vor întoarce* la Tine din toată inima lor și din tot sufletul lor, în țara captivității lor, unde i-au dus captivi, și se vor ruga spre țara lor, pe care ai dat-o părinților lor, și spre cetatea** pe care ai ales-o și spre casa pe care am construit-o	4 Și împăratul* și tot poporul au adus jertfe înaintea Domnului .	4 *1 Împ. 8.62; 8.63.
38 *Ier. 29.12; 29.13. **Dan. 6.10.	38 t-o Numelui Tău, atunci ascultă din ceruri, locul locuinței Tale, rugăciunea lor și cererea lor și fă-le dreptate și iartă poporului Tău păcatul lor împotriva Ta.	5 Și împăratul Solomon a jertfit o jertfă de douăzeci și două de mii de boi și de o sută douăzeci de mii de oi. Astfel împăratul și tot poporul au dedicat casa lui Dumnezeu . Și preoții* au stat la datoria lor, și leviții cu instrumentele muzicale ale Domnului , pe care împăratul David le făcuse ca să-L laude pe Domnul ^c , „pentru că bunătatea Lui <i>rămâne</i> pentru totdeauna!“ – când David aducea laude cu ele ^d , și preoții sunau** din trâmbițe în dreptul lor și tot Israelul stătea în picioare.	6 *1 Cr. 15.16. **Cap. 5.12.
40 *Vers. 20. Cap. 7.15. Neem. 1.6,11 **Ps. 17.1.	40 Și acum, Dumnezeul meu, să fie, Te rog, ochii Tăi deschiși* și urechile Tale cu luare-aminte** la rugăciunea din locul acesta!	7 Și Solomon a sfințit* mijlocul curții care era în fața casei Domnului ; pentru că acolo a adus arderile-de-tot și grăsimea jertfelor de pace, pentru că altarul de aramă pe care-l făcuse Solomon nu putea cuprinde arderile-de-tot și darurile de mâncare și grăsimea.	7 *1 Împ. 8.64.
41 *Ps. 132.8-10; 132.16. **1 Cr. 28.2. †Neem. 9.25.	41 Și acum*, ridică-Te, Doamne Dumnezeule, vino la locul** Tău de odihnă, Tu și chivotul puterii Tale. Preoții Tăi, Doamne Dumne-	8 În timpul* acela, Solomon a ținut sărbătoarea șapte zile, și tot	8 *1 Împ. 8.65.

^a Lit. „judecată“ ^b Sau „în ce este bun“, sau „în fericire“ ^c Sau „ca să-I mulțumească **Domnului**“
^d Lit. „prin mâna lor“

8 **1 Împ. 4.21; 4.24. 2 Împ. 14.25. †Ios. 13.3.	Israelul împreună cu el, o adunare foarte mare, de la intrarea** Hamatului până la pâraul† Egiptului.	bărbat care să împărătească în Israel».	
9 *Lev. 23.36.	9 Și în ziua a opta au ținut o adunare* de sărbătoare; pentru că au ținut dedicarea altarului șapte zile,	19 Dar dacă vă veți abate* și veți părăsi rânduielele Mele și poruncile Mele pe care le-am pus înaintea voastră și veți merge și veți sluji altor dumnezei și vă veți	19 *Lev. 26.14; 26.33. Deut. 28.15; 28.36,37.
10 *1 Împ. 8.66.	10 și sărbătoarea, șapte zile. Și în ziua a douăzeci și treia* a lunii a șaptea a dat drumul poporului la corturile lor, bucuroși și voioși cu inima pentru binele pe care-l făcuse Domnul lui David și lui Solomon și lui Israel, poporul Său.	20 închina lor, atunci îi voi smulge* din rădăcină din pământul Meu pe care l-am dat lor; și casa aceasta pe care am sfințit-o Numei Meu o voi arunca de la fața Mea și o voi face de pomină ^b și de batjocură** între toate popoa-	20 *Deut. 28.63 2 Împ. 25.1. **Ps. 44.14.
Dumnezeu Se arată lui Solomon	11 Și Solomon a terminat* casa Domnului și casa împăratului; și tot ce a fost în inima lui Solomon să facă în casa Domnului și în casa lui a reușit.	21 rele. Și casa aceasta, cât este de înaltă*, oricine va trece pe lângă ea va rămâne încremenit** și va zice: «Pentru ce† a făcut Domnul așa țării acesteia și casei acesteia?» Și vor zice: «Pentru că au părăsit pe Domnul Dumnezeul părinților lor, care i-a scos din țara Egiptului, și s-au alipit de alți dumnezei și s-au închinat lor și le-au slujit: de aceea a adus asupra lor toată nenorocirea aceasta» ^c .	21 *2 Împ. 25.9. **Cap. 29.8. †Deut. 29.24 Ier. 22.8,9.
11 *1 Împ. 9.1.	12 Atunci Domnul S-a arătat* lui Solomon noaptea și i-a zis: „Am auzit rugăciunea Ta și Mi-am ales locul** acesta drept casă† de jertfă.	22 teia?» Și vor zice: «Pentru că au părăsit pe Domnul Dumnezeul părinților lor, care i-a scos din țara Egiptului, și s-au alipit de alți dumnezei și s-au închinat lor și le-au slujit: de aceea a adus asupra lor toată nenorocirea aceasta» ^c .	
12 *1 Împ. 3.5; 11.9. **Deut. 12.5. †Cap. 6.20.	13 Dacă voi închide* cerurile ca să nu fie ploaie, sau dacă voi porunci lăcustelor să mănânce țara, sau dacă voi trimite ciumă în po-	8 Și a fost așa: la sfârșitul* a douăzeci** de ani, după ce Solomon a construit casa Domnului	Cetățile construite de Solomon
13 *Deut. 28.23. 1 Împ. 17.1. Cap. 6.26,28.	13 porul Meu, și poporul Meu care este numit* după Numele Meu ^a se va smeri** și se va ruga și va căuta fața Mea și se va întoarce de la căile lui cele rele, atunci voi asculta† din ceruri și le voi ierta păcatul și le voi vindeca țara.	2 și casa lui, Solomon a reconstruit cetățile pe care le dăduse Hiram* lui Solomon și i-a așezat acolo	1 *1 Împ. 9.10. **1 Împ. 6.38; 7.1.
14 *Deut. 28.10. Is. 43.7. **Cap. 12.6; 12.7. Iac. 4.10. †Cap. 6.27; 6.30.	14 voi asculta† din ceruri și le voi ierta păcatul și le voi vindeca țara.	3 pe fiii lui Israel. Și Solomon a mers la Hamat-Țoba și a cuce-	2 *Cap. 2.3.
15 *Cap. 6.20; 6.40.	15 Și ochii* Mei vor fi deschiși și urechile Mele vor fi cu luare-aminte la rugăciunea din locul	4 rit-o. Și a construit* Tadmorul în pustiu și toate cetățile pentru provizii, pe care le-a construit în Ha-	4 *1 Împ. 9.17. **1 Cr. 18.3; 18.9.
16 *1 Împ. 9.3. Cap. 6.6.	16 acesta. Și acum am ales* și am sfințit casa aceasta, ca Numele Meu să fie acolo pentru totdeauna; și ochii Mei și inima Mea vor fi acolo în toate zilele.	5 mat**. Și a construit Bet-Horonul de sus și Bet-Horonul* de jos, cetăți întărite cu ziduri, porți și	5 *1 Cr. 7.24.
17 *1 Împ. 9.4.	17 Și cât despre tine, dacă vei umbla* înaintea Mea cum a umblat David, tatăl tău, și vei face potrivit cu tot ce ți-am poruncit, și vei păzi rânduielele Mele și judecățile Mele, atunci voi întări tronul împărăției tale, după legământul încheiat cu David, tatăl tău, zicând: «Nu-ți va lipsi* un	6 zăvoare, și Baalatul și toate cetățile pentru provizii pe care le avea Solomon și toate cetățile pentru care și cetățile pentru călăreți și tot ce a dorit* Solomon să construiască în Ierusalim și în Liban și în toată țara stăpânirii sale.	6 *Cap. 7.11.
18 *2 Sam. 7.12 1 Împ. 2.4. Cap. 6.16.	18 tronul împărăției tale, după legământul încheiat cu David, tatăl tău, zicând: «Nu-ți va lipsi* un	7 Tot* poporul care rămăsese dintre hetiti și amoriți și fereziți și heviți și iebusiți, care nu erau	7 *1 Împ. 9.20.
	8 din Israel, pe fiii lor care rămă-		

^a Sau „peste care este chemat Numele Meu“ ^b Sau „un proverb“

	seseră în țară după ei, pe care nu-i nimiciseră fiii lui Israel, Solomon i-a supus la un tribut în muncă forțată până în ziua aceasta. Dar dintre fiii lui Israel, Solomon n-a făcut robi pentru lucrarea sa, pentru că ei erau oameni de război și mai-mari ai căpeteniilor sale și căpeteniile ale carelor sale și călăreți ai săi.	nului a fost terminată.	
10 *1 Împ. 9.23.	10 Și acestea erau căpeteniile administratorilor pe care îi avea împăratul Solomon: două sute cincizeci*, care supravegheau poporul.	17 Atunci Solomon a mers la Ețion-Gheber* și la Elot**, pe țărmul mării, în țara Edomului.	17 *1 Împ. 9.26. Cap. 20.36. **2 Împ. 14.22
11 *1 Împ. 3.1; 7.8; 9.24.	11 Și Solomon a adus* pe fiica lui Faraon din cetatea lui David la casa pe care o construise pentru ea, pentru că a zis: „Soția mea nu va locui în casa lui David, împăratul lui Israel, pentru că locurile în care a intrat chivotul Domnului sunt sfinte“.	18 Și Hiram* i-a trimis, prin slujitorii săi, corăbii și slujitori care cunoșteau marea; și ei au mers cu slujitorii lui Solomon la Ofir** și au luat de acolo patru sute cincizeci de talanți de aur și i-au adus împăratului Solomon.	18 *1 Împ. 9.27. Cap. 9.10,13. **1 Cr. 29.4.
Jertfele aduse de Solomon	12 Atunci Solomon a înălțat Domnului arderi-de-tot pe altarul Domnului , pe care-l zidise înaintea pridvorului, după cum cerea datoria fiecărei* zile, jertfind, după porunca lui Moise, la sabate și la lunile noi și la sărbători, de trei** ori pe an: la sărbătoarea Azimelor, la sărbătoarea Săptămânilor și la sărbătoarea	9 Și împărăteasa* din Seba a auzit de renumele lui Solomon și a venit la Ierusalim ca să-l încerce pe Solomon cu întrebări grele ^a , cu un alai foarte mare și cu cămile încărcate cu mirodenii și cu aur foarte mult și cu pietre scumpe. Și a venit la Solomon și a vorbit cu el despre tot ce era în inima ei.	Împărăteasa din Seba
13 *Ex. 29.38. Num. 28.3,9; 28.11,26; 29.1. **Ex. 23.14. Deut. 16.16.	13 înaintea pridvorului, după cum cerea datoria fiecărei* zile, jertfind, după porunca lui Moise, la sabate și la lunile noi și la sărbători, de trei** ori pe an: la sărbătoarea Azimelor, la sărbătoarea Săptămânilor și la sărbătoarea	2 Și Solomon i-a răspuns la toate întrebările ^b ei și n-a fost nici un lucru dificil pentru Solomon, pe care să nu i-l fi explicat.	1 *1 Împ. 10.1. Mt. 12.42. Lc. 11.31.
14 *1 Cr. 24.3. **1 Cr. 25.1. †1 Cr. 9.17; 26.1.	14 Corturilor. Și a așezat, după rânduiala lui David, tatăl său, cetele* preoților pentru slujba lor și pe leviți** pentru îndatoririle lor, ca să laude și să slujească înaintea preoților, după cum cerea datoria fiecărei zile; și pe ușieri†, după împărțirile lor la fiecare poartă, pentru că așa era porunca lui	3 Și când a văzut împărăteasa din Seba înțelepciunea lui Solomon și casa pe care o construise	4 *Neem. 1.11.
15 *1 Cr. 26.20.	15 David, omul lui Dumnezeu. Și nu s-au abătut de la porunca împăratului către preoți și leviți cu privire la nici un lucru, nici cu privire la vistierii*.	4 și mâncarea de la masa lui și ținuta slujitorilor lui și rânduiala slujbei servitorilor lui și hainele lor și paharnicii* lui și hainele lor și treptele ^c lui pe care se urca ^d la casa Domnului , i s-a tăiat răsuflarea ^e . Și a zis împăratului: „Adevărat este cuvântul pe care l-am auzit în țara mea despre lucrurile tale și despre înțelepciunea ta, dar	
	16 Și toată lucrarea lui Solomon a fost pregătită și până în ziua întemeierii casei Domnului și până la terminarea ei. Casa Dom-	5 flarea ^e . Și a zis împăratului: „Adevărat este cuvântul pe care l-am auzit în țara mea despre lucrurile tale și despre înțelepciunea ta, dar	
		6 n-am crezut cuvintele lor până când am venit și le-am văzut cu ochii mei: și, iată, nu mi s-a spus nici jumătate din mărimea înțelepciunii tale; tu întreci faima	
		7 despre care am auzit. Ferice de oamenii tăi și ferice de acești slujitori ai tăi, care stau neîncetat înaintea ta și ascultă înțelepciunea ta! Bindecuvântat să fie Domnul Dumnezeuul tău care Și-a găsit plăcerea în tine, ca să te pună pe tronul Său, ca să fii împărat pentru Domnul Dumnezeuul tău!	

^a Enigme ^b Sau „lucrurile“ ^c Lit. „suișul“ ^d Sau „arderea lui de tot pe care o înălța“ ^e Lit. „n-a mai fost suflare în ea“

8 *Deut. 7.8. Cap. 2.11. Ps. 44.3.	Pentru că Dumnezeuul tău iubește* pe Israel, spre a-i statornici pentru totdeauna, de aceea te-a făcut împărat peste ei, ca să faci judecată și dreptate ^c .	19 doi lei stăteau lângă brațe; și doisprezece lei stăteau acolo pe cele șase trepte de o parte și de alta. Așa ceva nu se <i>mai</i> făcuse în	
	9 Și ea a dat împăratului o sută douăzeci de talanți de aur și foarte multe mirodenii și pietre scumpe; și n-au fost asemenea ^a mirodenii ca cele pe care le-a dat împărăteasa din Seba împăratului Solomon.	20 nici o împărăție. Și toate vasele de băut ale împăratului Solomon erau de aur și toate vasele casei Pădurea Libanului erau de aur curat: argintul era socotit de nimic	21 *Cap. 20.36.
10 *Cap. 8.18. **1 Imp. 10.11	10 (Și de asemenea și slujitorii lui Hiram și slujitorii lui Solomon, care au adus aur* din Ofir, au adus și lemn** de santal ^b și	21 în zilele lui Solomon. Căci corăbiile împăratului se duceau la Tarsis* cu slujitorii lui Hiram: corăbiile din Tarsis veneau o dată la trei ani, aducând aur și argint, fildeș ^e și maimuțe și păuni.	
	11 pietre scumpe. Și împăratul a făcut din lemnul de santal trepte la casa Domnului și la casa împăratului, și harfe și lire pentru cântăreți. Și nu se <i>mai</i> văzuse așa ceva înainte în țara lui Iuda.)	22 Și împăratul Solomon a fost mai mare în avere și în înțelepciune decât toți împărații pământului. Și toți împărații pământului căutau fața lui Solomon, ca să audă înțelepciunea lui, pe care o pusese Dumnezeu în inima lui.	
	12 Și împăratul Solomon a dat împărătesei din Seba tot ce a dorit ea ^c , tot ce a cerut, în afară de <i>ce se cuvenea pentru</i> ce adusesse ea împăratului ^d . Și s-a întors și a plecat în țara ei, ea și slujitorii ei.	23 Și își aduceau fiecare darul său: vase de argint și vase de aur și haine, arme* și mirodenii, cai și catări, câte o cotă în fiecare an ^f .	24 *1 Imp. 20.11
Măreția lui Solomon	13 Și greutatea* aurului care venea la Solomon într-un an era de șase sute șazeci și șase de talanți de aur, în afară de ce aduceau negustorii cei mari și negustorii cei mici și de ce aduceau lui Solomon toți împărații Arabiei și guvernatorii țării, în aur și în argint.	25 Și Solomon avea* patru mii de iesle pentru cai, și care, și douăsprezece mii de călăreți; și i-a așezat în cetățile pentru care și pe lângă împărat, în Ierusalim.	25 *1 Imp. 4.26; 10.26. Cap. 1.14. Is. 2.7.
13 *1 Imp. 10.14	14 de aur, în afară de ce aduceau negustorii cei mari și negustorii cei mici și de ce aduceau lui Solomon toți împărații Arabiei și guvernatorii țării, în aur și în argint.	26 Și el stăpânea* peste toți împărații, de la râu** până în țara filistenilor și până la hotarul E-	26 *1 Imp. 4.21. **Gen. 15.18 Ps. 72.8.
16 *1 Imp. 7.2.	15 Și împăratul Solomon a făcut două sute de scuturi de aur bătut: a folosit șase sute <i>de sicli</i> de aur bătut pentru un scut; și trei sute de scuturi mici de aur bătut: a folosit trei sute <i>de sicli</i> de aur pentru un scut. Și împăratul le-a pus în casa* Pădurea Libanului.	27 giptului. Și în Ierusalim împăratul* a făcut argintul ca pietrele, și cedrii ca sicomorii care sunt	27 *1 Imp. 10.27 Cap. 1.15.
	17 Și împăratul a făcut un tron mare de fildeș și l-a acoperit cu	28 din abundență în vale. Și îi aduceau cai lui Solomon din* Egipt și din toate țările.	28 *1 Imp. 10.28 Cap. 1.16.
	18 aur curat. Tronul avea șase trepte și un scaunel pentru picioare, de aur, fixat de tron; și erau brațe de o parte și de alta a scaunului și	29 Și celelalte* fapte ale lui Solomon, cele dintâi și cele de pe urmă, nu sunt scrise în cuvintele profetului Natan, și în profeția lui Ahia** șilonitul, și în viziunile lui Ido†, văzătorul, despre Ieroboam, fiul lui Nebat?	Moartea lui Solomon 29 *1 Imp. 11.41 **1 Imp. 11.29 †Cap. 12.15; 13.22.
	19 doi lei stăteau lângă brațe; și doisprezece lei stăteau acolo pe cele șase trepte de o parte și de alta. Așa ceva nu se <i>mai</i> făcuse în	30 Și Solomon a împărățit* în Ierusalim peste tot Israelul pa-	30 *1 Imp. 11.42; 11.43.
	20 nici o împărăție. Și toate vasele de băut ale împăratului Solomon erau de aur și toate vasele casei Pădurea Libanului erau de aur curat: argintul era socotit de nimic	31 truzeci de ani. Apoi Solomon a	

^a Sau „așa de multe“ ^b Ebr. „algum“, un conifer ^c Lit. „toată dorința ei“ ^d În afară de ce îi dăduse el în schimb pentru ce dăduse ea împăratului ^e Sau „colți de elefant“ ^f Lit. „an de an“

Dezbinarea împărăției

1 *1 Împ. 12.1.

2 *1 Împ. 11.40

8 *1 Împ. 12.8.

adormit cu părinții săi și l-au înmormântat în cetatea lui David, tatăl său. Și Roboam, fiul său, a împărățit în locul său.

10 Și Roboam* a mers la Sihem, pentru că tot Israelul venise la Sihem să-l facă împărat. Și a fost așa: când a auzit aceasta Ieroboam, fiul lui Nebat (și el era în Egipt, unde fugise* de fața împăratului Solomon), atunci Ieroboam s-a întors din Egipt. Și au trimis și l-au chemat; și Ieroboam și tot Israelul au venit și au vorbit lui Roboam, zicând: „Tatăl tău ne-a îngreuiat jugul; și acum tu ușurează robia aspră a tatălui tău și jugul lui cel greu pe care l-a pus asupra noastră, și-ți vom sluji“. Și el le-a zis: „Încă trei zile și întoarceți-vă la mine“. Și poporul a plecat.

6 Și împăratul Roboam s-a sfătuit cu bătrânii care stătuseră înaintea lui Solomon, tatăl său, pe când trăia el, zicând: „Cum mă sfătuiți voi să răspund poporului acestuia?“ Și ei i-au vorbit, zicând: „Dacă vei fi bun cu poporul acesta și le vei fi pe plac și le vei spune cuvinte bune, atunci ei vor fi slujitorii tăi în toate zilele“.

8 Dar el a părăsit* sfatul pe care i l-au dat bătrânii și s-a sfătuit cu tinerii care crescuseră împreună cu el, care stăteau înaintea lui. Și le-a zis: „Ce ne sfătuiți voi să răspundem poporului acestuia, care mi-a vorbit, zicând: «Ușurează jugul pe care l-a pus tatăl tău asupra noastră»?“

10 Și tinerii care crescuseră cu el i-au vorbit, zicând: „Așa să zici poporului acestuia, care ți-a vorbit, zicând: «Tatăl tău ne-a îngreuiat jugul, dar tu ușurează-ni-l!»; așa să le zici: «Degetul meu cel mic este mai gros decât coapsele tatălui meu. Și acum, dacă tatăl meu a pus asupra voastră un jug greu, eu voi adăuga la jugul vostru: tatăl meu v-a pedepsit cu

bice, dar eu cu scorpioane^a»“.

12 Și Ieroboam* și tot poporul au venit la Roboam a treia zi, cum spusese împăratul, zicând: „Întoarceți-vă la mine a treia zi“.

13 Și împăratul le-a răspuns aspru; și împăratul Roboam a părăsit sfatul bătrânilor și le-a vorbit după sfatul tinerilor, zicând: „Tatăl meu v-a îngreuiat jugul, dar eu voi adăuga la el; tatăl meu v-a pedepsit cu bice, dar eu cu scorpioane“. Și împăratul n-a ascultat de popor; pentru că aceasta* venea de la Dumnezeu, ca **Domnul** să împlinească cuvântul** Său pe care-l spusese lui Ieroboam, fiul lui Nebat, prin Ahia și Itonit.

16 Și tot Israelul a văzut că împăratul nu i-a ascultat; și poporul a răspuns împăratului, zicând:

„Ce parte avem noi în David? N-avem nici o moștenire în fiul lui Isai.

Fiecare la corturile tale, Israele!

Acum, vezi-ți de casa ta, Davide!“ Și tot Israelul a mers la corturile sale. Cât despre fiii lui Israel care locuiau în cetățile lui Iuda, Roboam a împărățit peste ei.

18 Și împăratul Roboam a trimis pe Hadoram, care era peste taxe, și fiii lui Israel l-au lovit cu pietre, și el a murit. Și împăratul Roboam s-a grăbit* să se suie în car, ca să fugă la Ierusalim. Și Israel s-a răzvrătit* împotriva^b casei lui David până în ziua aceasta.

11 Și Roboam a venit* la Ierusalim și a adunat casa lui Iuda și a lui Benjamin, o sută optzeci de mii de oameni aleși, buni pentru război, ca să lupte împotriva lui Israel, ca să aducă împărăția din nou la Roboam.

2 Dar cuvântul **Domnului** a fost către Șemaia*, omul lui Dumnezeu, zicând: „Vorbește lui Roboam, fiul lui Solomon, împăratul

12 *1 Împ. 12.12

15 *Jud. 14.4.
1 Sam. 2.25.
1 Cr. 5.22.
Cap. 11.4;
22.7.
**1 Împ. 11.29;
12.15.

18 *1 Împ. 12.18

19 *1 Împ. 12.19

Măsurile luate de Roboam

1 *1 Împ. 12.21

2 *1 Cr. 12.5.
Cap. 12.15.

^a Un fel de bici cu noduri ^b Sau „s-a rupt de la“

	<p>lui Iuda, și la tot Israelul din Iuda și din Beniamin, zicând: Așa zice Domnul: «Nu vă suiți, nici nu vă luptați cu frații voștri: întoarceți-vă fiecare acasă, pentru că de la Mine este lucrul acesta»^c. Și ei au ascultat de cuvintele Domnului și s-au întors și n-au mers împotriva lui Ieroboam.</p> <p>5 Și Roboam a locuit în Ierusalim și a construit cetăți de apărare în Iuda. Și a construit Betleemul și Etamul și Tecoa, Bet-Țurul și Socoul și Adulamul și Gatul și Mareșa și Ziful și Adoraimul și Lachisul, Azeca și Torreea și Aialonul și Hebronul, care sunt în Iuda și în Beniamin, cetăți întărite. Și a întărit cetățile și a pus în ele comandanți și provizii de hrană și de untdelemn și de vin; și a pus scuturi și sulite în fiecare cetate; și le-a întărit foarte mult. Și Iuda și Beniamin erau ale lui.</p> <p>13 Și preoții și leviții care erau în tot Israelul au ieșit la el din toate hotarele lor, pentru că leviții au părăsit* împrejurimile lor și stăpânirile lor și au venit în Iuda și la Ierusalim, pentru că Ieroboam** și fiii săi îi îndepărtaseră din slujba preoției Domnului; și el își așezase* preoți pentru înălțimile și pentru țapii*** și pentru vițeei† pe care îi făcuse. Și, după ei, din toate semințiile lui Israel, aceia care își puneau* inima să-L caute pe Domnul Dumnezeu lui Israel au venit** la Ierusalim să jertfească Domnului Dumnezeuului părinții lor lor. Și ei au întărit* împărăția lui Iuda și au făcut tare pe Roboam, fiul lui Solomon, trei ani: pentru că trei ani au umblat în calea lui David și a lui Solomon.</p> <p>18 Și Roboam și-a luat de soție pe Mahalat, fiica lui Ierimot, fiul lui David și al Abihailei, fiica lui Eliab*, fiul lui Isai. Și ea i-a nă-</p>	<p>cut fii: pe Ieuș și pe Șemaria și pe Zaham. Și, după ea, a luat pe Maaca*, fiica^b lui Absalom**; și ea i-a născut pe Abiia† și pe Atai și pe Ziza și pe Șelomit. Și Roboam a iubit pe Maaca, fiica lui Absalom, mai mult decât pe toate soțiile* sale și țiitoarele sale (pentru că luase optsprezece soții și șazeci de țiitoare și a născut douăzeci și opt de fii și șazeci de fiice).</p> <p>22 Și Roboam a pus cap* pe Abiia**, fiul Maacai, ca să fie căpetenie între frații săi, pentru că voia să-l facă împărat. Și a lucrat cu înțelepciune; și a împrăștiat pe toți fiii săi în toate ținuturile lui Iuda și ale lui Beniamin, în toate cetățile* întărite; și le-a dat hrană foarte multă. Și le-a luat multe soții.</p> <p>12 Și a fost așa: când s-a întărit* împărăția lui Roboam, și el a ajuns puternic, a părăsit** legea Domnului, și tot Israelul^c odată cu el.</p> <p>2 Și a fost așa: în anul al cincilea* al împăratului Roboam, Șişac, împăratul Egiptului, s-a suit împotriva Ierusalimului – pentru că se purtaseră cu necredincioșie față de Domnul – cu o mie două sute de care și șazeci de mii de călăreți. Și poporul care ieșise cu el din Egipt era fără număr: libieni*, suchieni și etiopieni. Și a luat cetățile întărite care erau ale lui Iuda și a ajuns până la Ierusalim.</p> <p>5 Și profetul Șemaia* a venit la Roboam și la căpeteniile lui Iuda, care se adunaseră la Ierusalim din cauza lui Șişac, și le-a zis: „Așa zice Domnul: Voi M-ați părăsit** și de aceea v-am lăsat și Eu în mâna lui Șişac^c. Și căpeteniile lui Israel și împăratul s-au smerit* și au zis: „Domnul este drept***“. Și Domnul a văzut că s-au smerit și cuvântul* Domnului a fost către Șemaia, zicând: „S-au smerit; nu-i voi nimici, ci le voi da puțină eliberare^d, și mă-</p>	<p>20 *Cap. 13.2. **1 Împ. 15.2 †1 Împ. 14.31</p> <p>21 *Deut. 17.17</p> <p>22 *Deut. 21.15-17 **Cap. 13.1.</p> <p>23 *Vers. 5.</p> <p>Năvălirea lui Șişac, împăratul Egiptului</p> <p>1 *Cap. 11.17. **1 Împ. 14.22</p> <p>2 *1 Împ. 14.24; 14.25.</p> <p>3 *Cap. 16.8. Naum 3.9.</p> <p>5 *Cap. 11.2. **Cap. 15.2.</p> <p>6 *Iac. 4.10. **Ex. 9.27. Dan. 9.14.</p> <p>7 *1 Împ. 21.28; 21.29.</p>
14 *Num. 35.2. **1 Împ. 12.28 Cap. 13.9.	14 te hotarele lor, pentru că leviții au părăsit* împrejurimile lor și stăpânirile lor și au venit în Iuda și la Ierusalim, pentru că Ieroboam** și fiii săi îi îndepărtaseră din sluj-		
15 *1 Împ. 12.31. **Lev. 17.7. †1 Împ. 12.28 Osea 13.2.	15 ba preoției Domnului ; și el își așezase* preoți pentru înălțimile și pentru țapii*** și pentru vițeei† pe care îi făcuse. Și, după ei, din toate semințiile lui Israel, aceia care își puneau* inima să-L caute pe Domnul Dumnezeu lui Israel au venit** la Ierusalim să jertfească Domnului Dumnezeu ului părinții lor lor. Și ei au întărit* împărăția lui Iuda și au făcut tare pe Roboam, fiul lui Solomon, trei ani: pentru că trei ani au umblat în calea lui David și a lui Solomon.		
16 *Cap. 14.7. **Cap. 15.9; 30.11,18.	16 lor lor. Și ei au întărit* împărăția lui Iuda și au făcut tare pe Roboam, fiul lui Solomon, trei ani: pentru că trei ani au umblat în calea lui David și a lui Solomon.		
17 *Cap. 12.1; 12.13.	17 lor lor. Și ei au întărit* împărăția lui Iuda și au făcut tare pe Roboam, fiul lui Solomon, trei ani: pentru că trei ani au umblat în calea lui David și a lui Solomon.		
Familia lui Roboam	18 Și Roboam și-a luat de soție pe Mahalat, fiica lui Ierimot, fiul lui David și al Abihailei, fiica lui Eliab*, fiul lui Isai. Și ea i-a năs-		
18 *1 Sam. 16.6	19 Eliab*, fiul lui Isai. Și ea i-a năs-		

^a Sau „demonii“ sau „satiirii“ ^b „Fiica“ în sens larg, incluzând și „nepoata“ ^c Israelul din Iuda și din Beniamin (vezi cap. 11.3) ^d Sau „o eliberare peste puțin timp“

8 *Is. 26.13. **Deut. 28.47; 28.48.	nia Mea nu se va vărsa peste Ierusalim prin mâna lui Şişac. Dar vor fi robii* lui, ca să cunoască <i>deosebirea dintre slujirea Mea**</i> și slujirea împărățiilor țărilor ^c .	2 Iuda**. El a împărățit trei ani în Ierusalim; și numele mamei lui era Micaia*, fiica ^c lui Uriel, din Ghibeai. Și a fost război între	1 **1 Împ. 12.17 2 *1 Împ. 15.2. Cap. 11.20.
9 *1 Împ. 14.25; 14.26. **1 Împ. 10.16; 10.17. Cap. 9.15; 9.16.	9 Și Şişac, împăratul Egiptului, s-a suit* împotriva Ierusalimului și a luat vistieriile casei Domnului și vistieriile casei împăratului: a luat tot; și a luat scuturile de aur pe care le făcuse** Solomon.	3 Abiia și Ieroboam. Și Abiia a început războiul cu o oștire de bărbați de război de patru sute de mii de oameni aleși; și Ieroboam s-a așezat în linie de bătaie împotriva lui cu opt sute de mii de oameni aleși, bărbați viteji.	
10 *2 Sam. 8.18 1 Împ. 14.27.	10 Și împăratul Roboam a făcut în locul lor scuturi de aramă și le-a încredințat în mâna căpeteniilor* alergătorilor ^a care păzeau intrarea casei împăratului. Și a fost așa: oricând intra împăratul în casa Domnului, alergătorii veneau și le purtau și le aduceau înapoi în camera alergătorilor.	4 Și Abiia a stat pe muntele Temaraim*, care este în ținutul muntos al lui Efraim, și a zis: „Ascultați-mă, Ieroboam și tot	4 *Ios. 18.22.
13 *1 Împ. 14.21 **Cap. 6.6. †1 Împ. 11.1; 11.5.	12 Și când ^b s-a smerit el, mânia Domnului s-a întors de la el și nu l-a nimicit cu totul: chiar și în Iuda erau lucruri bune.	5 Israelul! Nu trebuie să știți că Domnul Dumnezeu lui Israel a dat* lui David împărăția peste Israel pentru totdeauna, lui și fiilor lui, printr-un legământ** statornic ^d ? Dar Ieroboam, fiul lui Nebat, slujitorul lui Solomon, fiul lui David, s-a ridicat și s-a răsculat* împotriva stăpânului său.	5 *2 Sam. 7.12-16 **Lev. 2.13. Num. 18.19.
15 *Cap. 9.29; 13.22. **1 Împ. 14.30	13 Și împăratul Roboam s-a întărit în Ierusalim și a împărățit; pentru că Roboam era în vârstă de patruzeci și unu* de ani când a început să împărățească și a împărățit șaptesprezece ani în Ierusalim, cetatea** pe care a ales-o Domnul dintre toate semințiile lui Israel, ca să pună Numele Său acolo. Și numele mamei lui era Naama† amonita. Și el a făcut rău, pentru că nu și-a îndreptat inima să caute pe Domnul.	7 Și oameni de nimic*, fii ai lui Belial, s-au adunat la el și s-au întărit împotriva lui Roboam, fiul lui Solomon; și Roboam era tânăr și slab la inimă și nu s-a arătat tare împotriva lor. Și acum gândiți că vă veți arăta tari împotriva împărăției Domnului din mâna fiilor lui David; și sunteți o mulțime mare și aveți cu voi viței de aur pe care vi i-a făcut* Ieroboam dumnezei. N-ați alungat* voi pe preoții Domnului, pe fiii lui Aaron și pe leviți, și v-ați făcut preoți ca popoarele țărilor? Oricine** vine cu un vițel tânăr din cireadă și cu șapte berbeci, ca să se consacre, se face preot al celui care nu† este Dumnezeu.	7 *Jud. 9.4.
16 *1 Împ. 14.31	15 Și faptele lui Roboam, cele dintâi și cele de pe urmă, nu sunt scrise în cuvintele lui Şemaia, profetul, și ale lui Ido*, văzătorul, în registrele genealogice? Și a fost război** între Roboam și Ieroboam în toate zilele. Și Roboam a adormit cu părinții săi și a fost înmormântat în cetatea lui David. Și Abiia*, fiul său, a împărățit în locul său.	8 tare împotriva lor. Și acum gândiți că vă veți arăta tari împotriva împărăției Domnului din mâna fiilor lui David; și sunteți o mulțime mare și aveți cu voi viței de aur pe care vi i-a făcut* Ieroboam dumnezei. N-ați alungat* voi pe preoții Domnului, pe fiii lui Aaron și pe leviți, și v-ați făcut preoți ca popoarele țărilor? Oricine** vine cu un vițel tânăr din cireadă și cu șapte berbeci, ca să se consacre, se face preot al celui care nu† este Dumnezeu.	8 *1 Împ. 12.28; 14.9. Osea 8.6.
Abiia, împărat al lui Iuda 1 *1 Împ. 15.1.	13 În anul al optsprezecelea* al împăratului Ieroboam a început să împărățească Abiia peste	9 Cât despre noi, Domnul este Dumnezeu* nostru, iar noi nu l-am părăsit; și preoții care slujesc Domnului sunt fii ai lui Aaron, și leviții sunt la lucrul lor; și ei ard* pentru Domnul în fiecare dimineață și în fiecare seară arderile-de-tot și tămâia	9 *Cap. 11.13-15 **Ex. 29.35. †Ier. 2.11; 5.7

^a Căpeteniilor curierilor ^b Sau „Pentru că“ ^c Sau „nepoata“ ^d Lit. „de sare“

<p>11 **Lev. 24.6. †Ex. 27.20; 27.21. Lev. 24.2,3.</p> <p>12 *Ios. 5.13. Ev. 2.10. **Num.10.8. Fap. 5.39.</p> <p>14 *Ios. 24.7. Cap. 6.34,35; 14.11.</p> <p>15 *1 Împ. 14.14 Cap. 14.12.</p> <p>18 *1 Cr. 5.20. Ps. 22.5.</p> <p>19 *Ios. 15.9.</p> <p>20 *1 Sam. 2.6; 25.38. Fap. 12.23. **1 Împ. 14.20</p> <p>22 *Cap. 24.27. **Cap. 9.29.</p>	<p>plăcut mirositoare; și pâinile** sunt puse în rânduri pe masa cea curată, și sfeșnicul† de aur cu candelarele sale, ca să ardă în fiecare seară; pentru că noi păzim cele de păzit ale Domnului Dumnezeului nostru, dar voi L-ați părăsit. Și, iată, în fruntea* noastră este Dumnezeu, și preoții Săi, și trâmbițele care să sune de alarmă împotriva voastră. Fii ai lui Israel, nu vă luptați** cu Domnul Dumnezeul părinților voștri, pentru că nu veți reuși!“</p> <p>13 Dar Ieroboam a pus <i>oameni</i> la pândă care să vină prin spatele lor: și ei erau în fața lui Iuda, iar</p> <p>14 pândă în spatele lor. Și Iuda s-a uitat înapoi și, iată, lupta era din față și din spate; și au strigat* către Domnul și preoții au sunat din trâmbițe. Și bărbații lui Iuda au strigat; și a fost <i>așa</i>: când bărbații lui Iuda au strigat, Dumnezeu a lovit* pe Ieroboam și pe tot Israelul dinaintea lui Abiia și a lui Iuda. Și fiii lui Israel au fugit dinaintea lui Iuda și Dumnezeu i-a dat în mâna lor. Și Abiia și poporul său i-au lovit cu mare măcel; și au căzut morți cinci sute de mii de bărbați aleși din Israel.</p> <p>18 Și fiii lui Israel au fost smeriți în timpul acela; și fiii lui Iuda s-au întărit, pentru că s-au sprijinit* pe Domnul Dumnezeul părinților lor.</p> <p>19 Și Abiia a urmărit pe Ieroboam și i-a luat cetățile: Betelul cu cetățile sale, și Ieșana cu cetățile sale, și Efronul* cu cetățile sale.</p> <p>20 Și Ieroboam nu și-a mai recăstighat puterea în zilele lui Abiia; și Domnul l-a lovit* și a murit**.</p> <p>21 Și Abiia s-a întărit și și-a luat paisprezece soții; și a născut douăzeci și doi de fii și șaisprezece fiice.</p> <p>22 Și celelalte fapte ale lui Abiia și căile sale și cuvintele sale sunt scrise* în cronica profetului Ido**.</p>	<p>14 Și Abiia a adormit cu părinții săi și l-au înmormântat în cetatea lui David. Și Asa, fiul său, a împărățit în locul său. În zilele lui, țara a avut liniște zece ani.</p> <p>2 Și Asa* a făcut ce era bine și drept în ochii Domnului Dumnezeului său: pentru că a îndepărtat altarele străine și înălțimile* și a sfărâmat stâlpii^a** și a tăiat așerele†; și a poruncit lui Iuda să-L caute pe Domnul Dumnezeul părinților lor și să împlinească legea și porunca. Și a îndepărtat înălțimile și chipurile^b soarelui din toate cetățile lui Iuda; și împărăția a fost liniștită în timpul lui. Și a construit cetăți întărite în Iuda, pentru că țara avea liniște și n-a avut nici un război în acești ani, pentru că Domnul îi dăduse odihnă*. Și a zis lui Iuda: „Să construim aceste cetăți și să le înconjurăm cu ziduri și turnuri, porți și zăvoare. Țara este încă înaintea noastră, pentru că L-am căutat pe Domnul Dumnezeul nostru; L-am căutat și ne-a dat odihnă de jur-împrejur“. Și au construit și au prosperat.</p> <p>8 Și Asa avea o oștire de trei sute de mii din Iuda, care purtau scuturi mari și sulițe, și două sute optzeci de mii din Beniamin, care purtau scuturi mici și trăgeau cu arcul*; toți aceștia erau bărbați viteji**.</p> <p>9 Și Zerah* etiopianul^c a ieșit împotriva lui cu o oștire de o mie de mii <i>de oameni</i> și cu trei sute de care; și a venit la Mareșa**.</p> <p>10 Și Asa a ieșit înaintea lui și s-a așezat în linie de bătaie în valea Țefata, lângă Mareșa.</p> <p>11 Și Asa a strigat* către Domnul Dumnezeul său și a zis: „Doamne, pentru Tine este la fel <i>de ușor</i> să ajuți**, fie că este multă <i>putere</i>, fie că <i>nu este</i> nici o putere. Ajută-ne, Doamne Dumnezeul nostru, pentru că pe Tine ne sprijinim și în</p>	<p><i>Asa, împărat al lui Iuda</i></p> <p>2 *1 Împ. 15.8.</p> <p>3 *1 Împ. 15.14 Cap. 15.17. **Ex. 34.13. †1 Împ. 11.7.</p> <p>6 *Cap. 15.15.</p> <p>8 *1 Cr. 12.2. **Cap. 13.3.</p> <p>9 *Cap. 12.2; 12.3; 16.8. **Ios. 15.44.</p> <p>11 *Ex. 14.10. Cap. 13.14. Ps. 22.5. **1 Sam. 14.6.</p>
--	---	--	--

^a Sau „statuile“ ^b Sau „stâlpii închinăți“ ^c Lit. „cușitul“

11 †1 Sam. 17.45 Pr. 18.10.	Numele† Tău am venit împotriva acestei mulțimi. D oamne, Tu ești Dumnezeu nostru: să nu învingă omul împotriva Ta!“	fetul, s-a îmbărbătat și a îndepărtat urâciunile din toată țara lui Iuda și din Benjamin și din cetățile* pe care le luase din ținutul muntos al lui Efraim și a înnoit altarul D omnului care era înaintea pridvorului D omnului.	8 *Cap. 13.19.
12 *Cap. 13.15.	12 Și D omnul a lovit* pe etiopieni înaintea lui Asa și înaintea	9 Și a adunat pe tot Iuda și Benjamin, și cu ei pe străinii* din Efraim și din Manase și din Simeon; pentru că mulți din Israel trecuseră la el când au văzut că D omnul Dumnezeu său era cu el.	9 *Cap. 11.16.
13 *Gen. 10.19; 20.1.	13 lui Iuda și etiopienii au fugit. Și Asa și poporul care era cu el i-au urmărit până la Gherar*; și au căzut așa de mulți dintre etiopieni, că nu și-au mai recăpătat puterea ^a ; și au fost zdrobiți înaintea D omnului și înaintea oștirii ^b Sale. Și au luat foarte multă	10 Și s-au adunat la Ierusalim în luna a treia a anului al cincisprezecelea al împărăției lui Asa.	11 *Cap. 14.13-15
14 *Gen. 35.5. Deut. 11.25. Ios. 2.9. Cap. 17.10.	14 pradă. Și au bătut toate cetățile din împrejurimile Gherarului, pentru că spaima* D omnului era peste ei: și au prădat toate cetățile, pentru că era multă pradă	11 Și au jertfit D omnului în ziua aceea din prada* pe care o aduseseră: șapte sute de boi și șapte	12 *2 Împ. 23.3. Cap. 23.16; 34.31. Nem. 10.29.
15 în ele. Și au lovit și corturile de vite și au luat multe oi și cămile și s-au întors la Ierusalim.	15 în ele. Și au lovit și corturile de vite și au luat multe oi și cămile și s-au întors la Ierusalim.	12 mii de oi. Și au intrat în legământ*, ca să-L caute pe D omnul Dumnezeu părinților lor cu toată inima lor și cu tot sufletul lor și	13 *Ex. 22.20. **Deut. 13.5; 13.9,15.
Cuvântul lui Dumnezeu către Asa	15 Și Duhul* lui Dumnezeu a fost peste Azaria, fiul lui Oded.	13 ca oricine nu L-ar căuta* pe D omnul Dumnezeu lui Israel să fie omorât**, fie mic, fie mare, fie bărbat, fie femeie. Și au jurat D omnului cu glas tare și cu strigăt de bucurie și cu trâmbițe și	15 *Vers. 2. **Cap. 14.7.
1 *Num. 24.2. Jud. 3.10. Cap. 20.14; 24.20.	2 Și el a ieșit înaintea lui Asa și i-a zis: „Ascultați-mă, Asa și tot Iuda și Benjamin! D omnul este cu voi când sunteți cu El; și, dacă-L veți căuta**, El va fi găsit de voi; dar, dacă-L veți părăsi†,	14 cu cornuri. Și tot Iuda s-a bucurat de jurământ: pentru că jurasera cu toată inima lor și L-au căutat* cu toată dorința lor; și El a fost găsit de ei. Și D omnul le-a dat odihnă** de jur-împrejur.	16 *1 Împ. 15.13
2 *Iac. 4.8. **1 Cr. 28.9. Cap. 14.4. Ier. 29.13. Mt. 7.7. †Cap. 24.20.	3 El vă va părăsi. Și multe* zile Israel a fost fără adevăratul Dumnezeu și fără un preot în-	16 Și chiar pe Maaca*, mama ^d lui, Asa, împăratul, a îndepărtat-o, ca să nu fie împărăteasă, pentru că făcuse un idol Așerei; și Asa i-a tăiat idolul și l-a sfărâmat și l-a ars în Valea Chedronului. Dar înălțimile* n-au fost îndepărtate din Israel; totuși inima lui Asa a fost în totul <i>pentru Dom-</i>	17 *1 Împ. 15.14 Cap. 14.3,5.
3 *Osea 3.4. **2 Împ. 12.2. †Lev. 10.11. Cap. 17.8,9.	4 vățător** și fără lege†. Dar, în strămtorarea* lor, s-au întors la D omnul Dumnezeu lui Israel și L-au căutat și El a fost găsit de	18 <i>nul</i> în toate zilele sale. Și a adus în casa lui Dumnezeu lucrurile pe care le închinase tatăl său și lucrurile pe care le închinase el însuși: argint și aur și vase.	
4 *Deut. 4.29.	5 ei. Și, în acele timpuri*, nu era pace pentru cel care ieșea și pentru cel care intra, ci erau mari tulburări între toți locuitorii ță-	19 Și n-a fost nici un război până	
5 *Jud. 5.6.	6 rilor. Și o națiune* era sfărâmată de altă națiune și o cetate de altă cetate; pentru că Dumnezeu îi tulbura cu tot felul de strămtorări.		
6 *Mt. 24.7.	7 Dar voi, fiți tari, și să nu vă slăbească mâinile, pentru că este o răsplătire pentru lucrul vostru“.		
Râvna lui Asa	8 Și, când a auzit Asa aceste cuvinte și profeția lui Oded ^c , pro-		

^a Sau „etiopienii au fost nimiciți, așa că nici unul n-a fost lăsat în viață“ ^b Sau „taberei“ ^c Sau „Azaria, fiul lui Oded“ ^d Sau „bunica“

**Legământul
lui Asa cu
împăratul
Siriei**1 *1 Împ. 15.17
**Cap. 15.9.

în al treizeci și cincilea an al împărăției lui Asa.

16 În anul al treizeci și șaselea al împărăției lui Asa, Baeșa*, împăratul lui Israel, s-a suit împotriva lui Iuda și a construit Rama, ca să nu lase** pe nimeni să iasă sau să intre la Asa, împăratul lui Iuda.

2 Și Asa a scos argint și aur din vistieriile casei Domnului și ale casei împăratului și a trimis la Ben-Hadad, împăratul Siriei^a, care locuia în Damasc, zicând: „Există o alianță între mine și tine și între tatăl meu și tatăl tău; iată, îți trimit argint și aur: mergi, rupe alianța ta cu Baeșa, împăratul lui Israel, ca să plece de la mine“.

4 Și Ben-Hadad a ascultat pe împăratul Asa și a trimis pe căpeteniile oștirilor sale împotriva cetăților lui Israel și au bătut Iionul și Danul și Abel-Maimul și toate casele de merinde ale cetăților lui Neftali. Și a fost așa: cum a auzit Baeșa aceasta, s-a oprit de la construirea Ramei și a pus capăt lucrării sale. Și împăratul Asa a luat pe tot Iuda și au ridicat de la Rama pietrele și lemnele ei cu care construise Baeșa și a construit cu ele Gheba și Mițpa.

7 Și, în timpul acela, Hanani*, văzătorul, a venit la Asa, împăratul lui Iuda, și i-a zis: „Pentru că te-ai sprijinit** pe împăratul Siriei^a și nu te-ai sprijinit pe Domnul Dumnezeuul tău, de aceea oștirea împăratului Siriei și-a scăpat din mână. Nu erau etiopienii* și libienii** o oștire mare, cu multe care și călăreți? Dar, pentru că te-ai sprijinit† pe Domnul,

8 pat din mână. Nu erau etiopienii* și libienii** o oștire mare, cu multe care și călăreți? Dar, pentru că te-ai sprijinit† pe Domnul, **9** El i-a dat în mâna ta. Pentru că ochii* Domnului cutreieră tot pământul, ca să Se arate tare pentru cei cu inima în totul pentru El. Ai lucrat** nebunește în privința aceasta și de acum înainte vei avea războaie†“.

10 Și Asa s-a mâniat pe văzător și l-a pus în închisoare^{b*}, pentru că era înfuriat pe el din cauza aceasta. Și, în timpul acela, Asa a asuprit pe unii din popor.

11 Și, iată, faptele* lui Asa, cele dintâi și cele de pe urmă, iată, sunt scrise în Cartea Împăraților lui Iuda și ai lui Israel.

12 În al treizeci și nouălea an al împărăției sale, Asa s-a îmbolnăvit de picioare și boala lui a fost foarte grea; dar în boala sa nu l-a căutat* pe Domnul, ci pe doctori. Și Asa a adormit* cu părinții săi și a murit în anul al patruzeci și unulea al împărăției sale.

14 Și l-au înmormântat în cetatea lui David, în mormântul său pe care și-l săpase, și l-au culcat pe un așternut plin cu miresme*, un amestec de diverse feluri, pregătit după arta făcătorului de mir; și i-au făcut o ardere** foarte mare.

17 Și Iosafat*, fiul său, a împărțit în locul său și s-a întărit împotriva lui Israel. Și a așezat oștirea în toate cetățile întărite ale lui Iuda și a pus străji în țara* lui Iuda și în cetățile** lui Efraim, pe care le luase Asa, tatăl său.

3 Și Domnul a fost cu Iosafat, pentru că a umblat în căile dintâi ale lui David, tatăl său, și n-a căutat pe baali; ci L-a căutat pe Dumnezeuul tatălui său și a umblat în poruncile Sale, și nu după faptele* lui Israel. De aceea, Domnul a întărit împărăția în mâna lui și tot Iuda a adus daruri* lui Iosafat și a avut avere** și onoare din belșug. Și inima lui s-a întărit^c în căile Domnului: și a îndepărtat* chiar și înălțimile și așerele din Iuda.

7 Și în al treilea an al împărăției sale a trimis pe căpeteniile sale: pe Ben-Hail și pe Obadia și pe Zaharia și pe Netaneel și pe Mica, să-i învețe* pe oameni în cetățile lui Iuda; și cu ei pe leviți:

10 *Cap. 18.26.
Ier. 20.2.
Mt. 14.3.

11 *1 Împ. 15.23

12 *Ier. 17.5.

13 *1 Împ. 15.24

14 *Gen. 50.2.
Mc. 16.1.
Ioan 19.39;
19.40.
**Cap. 21.19
Ier. 34.5.**Iosafat,
împărat al
lui Iuda**1 *1 Împ. 15.24
Cap. 20.31.2 *Cap. 11.5.
**Cap. 15.8.

4 *1 Împ. 12.28

5 *1 Sam. 10.27
1 Împ. 10.25.
**1 Împ. 10.27
Cap. 18.1.6 *1 Împ. 22.43
Cap. 15.17;
19.3; 20.33.7 *Cap. 15.3;
35.3.**Mustrea
lui Asa**7 *1 Împ. 16.1.
Cap. 19.2.
**Cap. 32.8.
Ps. 118.9.
Is. 31.1.
Ier. 17.5.8 *Cap. 14.9.
**Cap. 12.3.
†Cap. 13.16;
13.18.9 *Iov 34.21.
Pr. 5.21; 15.3.
Ier. 16.17;
32.19.
Zah. 4.10.
**1 Sam. 13.13
†1 Împ. 15.32^a Ebr. „Aram“ ^b Lit. „casa butucilor“ ^c Lit. „s-a înălțat“

9 *Deut. 6.4-9. Cap. 35.3. Neem. 8.7.	pe Șemaia și pe Netania și pe Zebadia și pe Asael și pe Șemiramot și pe Ionatan și pe Adonia și pe Tobia și pe Tob-Adonia, leviții; și cu ei pe Elișama și pe Ioram, preoții. Și-i învățau* <i>pe oameni</i> în Iuda și aveau cu ei cartea legii Domnului ; și au mers prin toate cetățile lui Iuda și-i învățau în popor.	stăruit de el să se suie împotriva 3 Ramot-Galaadului. Și Ahab, împăratul lui Israel, a zis lui Iosafat, împăratul lui Iuda: „Vrei să mergi cu mine la Ramot-Galaad?” Și el i-a spus: „Eu sunt ca tine și poporul meu ca poporul tău și voi fi cu tine în război“.	4 *1 Sam. 23.2; 23.4,9. 2 Sam. 2.1.
10 *Gen. 35.5. Cap. 14.14.	10 Și groaza* Domnului era peste toate împărățiile țărilor care erau împrejurul lui Iuda, și nu 11 s-au luptat cu Iosafat. Și unii dintre filistenii au adus* lui Iosafat daruri și un tribut în argint ^a . Și arabii i-au adus oi: șapte mii șapte sute de berbeci și șapte mii șapte sute de țapi.	4 Și Iosafat a zis împăratului lui Israel: „Întrebă*, te rog, mai întâi ^d cuvântul Domnului “.	
11 *2 Sam. 8.2. Cap. 9.14; 26.8.	12 Și Iosafat s-a făcut tot mai mare; și a construit fortărețe în 13 Iuda și cetăți pentru provizii. Și a avut multe lucrări ^b în cetățile lui Iuda; și oameni de război, bărbați 14 viteji, în Ierusalim. Și aceasta este împărțirea lor după casele lor părintești. Din Iuda, căpetenii peste mii: căpetenia Adna și cu el trei sute de mii de bărbați viteji.	5 Și împăratul lui Israel a adunat pe profeți, patru sute de oameni, și le-a zis: „Să mergem la luptă împotriva Ramot-Galaadului, sau să renunț?” Și ei au zis: „Suie-te, și Dumnezeu îl va da 6 în mâna împăratului!” Și Iosafat a zis: „Nu mai este aici vreun profet al Domnului , ca să-L întrebăm?” Și împăratul lui Israel a zis lui Iosafat: „Mai este un om prin care Îl putem întreba pe Domnul , dar îl urăsc, pentru că niciodată nu profetește de bine despre mine, ci de rău, în toate zilele lui: acesta este Mica, fiul lui Imla“.	
16 *Jud. 5.2,9. 1 Cr. 29.9.	15 Și după el ^c era căpetenia Iohanana și cu el două sute optzeci de mii. 16 Și după el era Amasia, fiul lui Zicri, care se oferise* de bunăvoie Domnului , și cu el două sute de 17 mii de bărbați viteji. Și din Beniamin: Eliada, bărbat viteaz, și cu el două sute de mii de bărbați 18 înarmați cu arc și cu scut. Și după el Iozabad, și cu el o sută optzeci 19 de mii gata de război. Aceștia erau cei care slujeau împăratului, în afară de aceia* pe care îi pusese împăratul în cetățile întărite, prin tot Iuda.	7 Și împăratul lui Israel a zis lui Iosafat: „Mai este un om prin care Îl putem întreba pe Domnul , dar îl urăsc, pentru că niciodată nu profetește de bine despre mine, ci de rău, în toate zilele lui: acesta este Mica, fiul lui Imla“.	
19 *Vers. 2.	18 Și Iosafat a avut avere* și onoare din belșug și s-a încuscrit** cu Ahab†. Și, după câțiva* ani, a coborât la Ahab, în Samaria. Și Ahab a înjunghiat pentru el și pentru poporul care era cu el un mare număr de oi și boi și a	8 Și împăratul lui Israel a chemat un slujbaş și a zis: „Adu repede pe Mica, fiul lui Imla“.	
1 *Cap. 17.5. **1 Împ. 22.44 2 Împ. 8.18. †1 Împ. 22.10		9 Și împăratul lui Israel și Iosafat, împăratul lui Iuda, s-au așezat fiecare pe tronul său, îmbrăcați în hainele lor, și s-au așezat în arie, la intrarea porții Samariei, și toți profeții profeteau 10 înaintea lor. Și Zedechia, fiul lui Chenaana, își făcuse coarne* de fier și zicea: „Așa zice Domnul : Cu acestea vei împunge pe sirieni până îi vei nimici“.	10 *Zah. 1.18-21
2 *1 Împ. 22.2.		11 Și toți profeții au profetit așa, zicând: „Suie-te la Ramot-Galaad și învinge, pentru că Domnul îl va da în mâna împăratului!“	
		12 Și solul care se dusese să-l cheme pe Mica i-a vorbit, zicând: „Iată cuvintele profeților: <i>toți</i> , cu o gură, <i>vorbesc</i> de bine pentru îm-	
	a Sau „o greutate de argint“ b Sau „averi“ c Lit. „la mâna lui“ d Sau „astăzi“		

13 *Num. 22.20; 22.28,35; 23.12,26; 24.13. 1 Împ. 22.14.	<p>părat; fie și cuvântul tău, te rog, ca al unuia dintre ei și vorbește de bine!“ Și Mica a zis: „Viu este Domnul, ce-mi va zice* Dumnezeu, aceea voi vorbi“. Și a venit la împărat. Și împăratul i-a zis: „Mica, să mergem la luptă împotriva Ramot-Galaadului, sau să renunț?“ Și el a zis: „Suiți-vă, și învingeți, pentru că vor fi dați în mâna voastră!“ Și împăratul i-a zis: „De câte ori să te pun să juri, că nu-mi vei spune decât adevărul în Numele Domnului?“ Și el a zis: „Am văzut tot Israelul împrăștiat* pe munți, ca oile care n-au** păstor. Și Domnul a zis: «Aceștia n-au stăpân; să se întorcă fiecare în pace acasă»“. Și împăratul lui Israel a zis lui Iosafat: „Nu ți-am spus eu că nu profețește de bine despre mine, ci numai de rău?“</p>	<p>când vei merge din cameră în cameră^a ca să te ascunzi“. Și împăratul lui Israel a zis: „Luați-l pe Mica și duceți-l înapoi la Amon, căpetenia cetății, și la Ioas, fiul împăratului. Și să spuneți: „Așa zice împăratul: Puneți* pe acesta în închisoare și hrăniți-l cu pâinea întristării și cu apa întristării, până mă voi întoarce în pace“. Și Mica a zis: „Dacă te vei întoarce cu adevărat în pace, Domnul n-a vorbit* prin mine“. Și el a zis: „Ascultați, voi, toate popoarele**!“</p>	26 *Cap. 16.10. 27 *Deut. 18.22 **Mica 1.2.
16 *Ier. 23.1; 31.10. **Num. 27.17 1 Împ. 22.17. Ezec. 34.5. Mt. 9.36. Mc. 6.34.	16 în Numele Domnului ?“ Și el a zis: „Am văzut tot Israelul împrăștiat* pe munți, ca oile care n-au** păstor. Și Domnul a zis: «Aceștia n-au stăpân; să se întorcă fiecare în pace acasă»“. Și împăratul lui Israel a zis lui Iosafat: „Nu ți-am spus eu că nu profețește de bine despre mine, ci numai de rău?“	28 Și împăratul lui Israel și Iosafat, împăratul lui Iuda, s-au suit la Ramot-Galaad. Și împăratul lui Israel a zis lui Iosafat: „Eu îmi voi schimba hainele și voi intra* în luptă, iar tu, îmbracă-te cu hainele tale“. Și împăratul lui Israel și-a schimbat hainele; și au plecat la luptă.	Moartea lui Ahab 29 *Cap. 35.22.
18 *Is. 6.1. Dan. 7.9,10.	18 Și <i>Mica</i> a zis: „Ascultați deci cuvântul Domnului ! Am văzut* pe Domnul șezând pe tronul Său și toată oștirea cerurilor stând la dreapta Lui și la stânga Lui.	30 Iar împăratul Siriei ^b porunci-se căpeteniilor carelor sale, zicând: „Nu vă luptați nici cu cel mic, nici cu cel mare, ci numai	31 *Cap. 13.14; 13.15.
20 *Iov 1.6. 2 Tes. 2.9.	19 Și Domnul a zis: «Cine va amăgi pe Ahab, împăratul lui Israel, ca să se suie și să cadă în Ramot-Galaad?» Și unul vorbea zicând într-un fel și altul zicând în alt fel. Și a ieșit un duh* și a stat înaintea Domnului și a zis: «Eu îl voi amăgi». Și Domnul i-a zis: 21 «Cum?» Și el a zis: «Voi ieși și voi fi un duh mincinos în gura tuturor profeților lui». Și Domnul a zis: «Îl vei amăgi și vei și reuși; 22 ieși și fă așa». Și acum, iată, Domnul a pus* un duh mincinos în gura acestor profeți ai tăi și Domnul a vorbit rău despre tine“. Atunci Zedechia, fiul lui Chenaana, s-a apropiat și a lovit* pe Mica peste obraz și a zis: „Pe ce cale a trecut Duhul Domnului de la mine ca să-ți 24 vorbească ție?“ Și Mica a zis: „Iată, vei vedea în ziua aceea,	31 cu împăratul lui Israel“. Și a fost așa: cum l-au văzut căpeteniile carelor pe Iosafat, au zis: „Acesta este împăratul lui Israel“. Și l-au împresurat, ca să lupte împotriva lui. Și Iosafat a strigat* și Domnul l-a ajutat și Dumnezeu 32 i-a îndepărtat de la el. Și a fost așa: când au văzut căpeteniile carelor că nu era împăratul lui Israel, s-au întors de la el.	31 *Cap. 13.14; 13.15.
22 *Iov 12.16. Is. 19.14. Ezec. 14.9.	22 ieși și fă așa». Și acum, iată, Domnul a pus* un duh mincinos în gura acestor profeți ai tăi și Domnul a vorbit rău despre tine“. Atunci Zedechia, fiul lui Chenaana, s-a apropiat și a lovit* pe Mica peste obraz și a zis: „Pe ce cale a trecut Duhul Domnului de la mine ca să-ți 24 vorbească ție?“ Și Mica a zis: „Iată, vei vedea în ziua aceea,	33 Și un om a tras cu arcul la întâmplare și a lovit pe împăratul lui Israel între încheieturile armurii ^c . Și <i>Ahab</i> a zis celui care conducea carul său: „Întoarce-ți mâna și scoate-mă din tabără, 34 pentru că sunt rănit“. Și lupta s-a făcut tot mai crâncenă în ziua aceea; și împăratul lui Israel a stat în car împotriva sirienilor ^d până seara și pe la apusul soarelui a murit.	31 *Cap. 13.14; 13.15.

^a Sau „în camera dinăuntru“ ^b Ebr. „Aram“ ^c Lit. „între încheieturile armurii și platoșă“ ^d Aramei (și în v. 10)

**Iehu mustră
pe Iosafat**

2 *1 Sam. 9.9.
1 Împ. 16.1.2
Cap. 20.34.
**Ps. 139.21
†Cap. 32.25.

3 *Cap. 12.12;
17.4.6.
**Cap. 30.19
Ezra 7.10.

**Iosafat
pune
judecători**

4 *Cap. 15.8.

5 *Deut. 16.18

6 *Lev. 19.15.
Ps. 58.1.
**Ps. 82.1.
Ecl. 5.8.

7 *Gen. 18.25.
Deut. 32.4.
Rom. 9.14.
**Deut. 10.17
Iov 34.19.
Fap. 10.34.
Rom. 2.11.
Gal. 2.6.
Ef. 6.9.
1 Pet. 1.17.

8 *Deut. 16.18.
Cap. 17.8.

9 *2 Sam. 23.3.

10 *Deut. 17.8.
**Num. 16.46
†Ezec. 3.18.

11 *Ezra 7.3.
**1 Cr. 26.30

19 Și Iosafat, împăratul lui Iuda, s-a întors în pace acasă, la Ierusalim. Și Iehu, fiul lui Hanani, văzătorul*, a ieșit înaintea lui și a zis împăratului Iosafat: „Să ajuți tu pe cel rău^a și să iubești** tu pe cei care urăsc pe **Domnul**? De aceea este mânie† de la **Domnul** peste tine. Totuși se găsesc lucruri bune* în tine, pentru că ai îndepărtat așerele din țară și ți-ai pus** inima să caute pe Dumnezeu“.

4 Și Iosafat a locuit în Ierusalim și a ieșit din nou prin mijlocul poporului de la Beer-Șeba până la muntele lui Efraim și i-a întors* din nou la **Domnul** Dumnezeu părinților lor. Și a pus judecători* în țară, în toate cetățile întărite din Iuda, cetate după cetate. Și a zis judecătorilor: „Vedeți ce faceți! pentru că nu judecați pentru* om, ci pentru **Domnul**, care este cu** voi în lucrarea judecării. Și acum, temerea de **Domnul** să fie peste voi; luați seama ce faceți, pentru că la **Domnul** Dumnezeu nostru nu este nici nedreptate*, nici părtinire**, nici primire de daruri“.

8 Și chiar în Ierusalim, Iosafat a pus* leviți și preoți și capi părintești din Israel pentru judecata **Domnului** și pentru neînțelegeri. Și s-au întors la^b Ierusalim.

9 Și le-a poruncit, zicând: „Astfel să lucrați, în temere* de **Domnul**, cu credincioșie și cu inimă întreagă. Și orice neînțelegere* va veni înaintea voastră de la frații voștri care locuiesc în cetățile lor, între sânge și sânge, între lege și poruncă, între rânduieși și judecări, să-i învățați^c să nu se facă vinovați înaintea **Domnului**, ca să nu vină mânia** Lui peste voi și peste† frații voștri. Faceți aceasta și nu veți fi vinovați.

11 Și, iată, Amaria*, marele preot, este peste voi în toate treburile**

Domnului; și Zebadia, fiul lui Ismael, căpetenia peste casa lui Iuda, în toate treburile împăratului; și leviții sunt dregători înaintea voastră. Fiți tari și lucrați, și **Domnul** va fi cu cel bun†“.

20 Și a fost așa: după aceasta, fiii lui Moab* și fiii lui Amon**, și cu ei unii dintre maoniți^d†, au venit la luptă împotriva lui Iosafat. Și au venit și au spus lui Iosafat, zicând: „O mare mulțime de dincolo de mare^e, din Siria^f, vine împotriva ta; și, iată, sunt la Hațaon-Tamar*, adică En-Ghedi“. Și Iosafat s-a temut și și-a îndreptat fața să-L caute* pe **Domnul**; și a vestit** un post prin tot Iuda. Și Iuda s-a adunat să caute ajutor de la **Domnul** și chiar din toate cetățile lui Iuda au venit să-L caute* pe **Domnul**.

5 Și Iosafat a stat în adunarea lui Iuda și a Ierusalimului, în casa **Domnului**, înaintea pridvorului celui nou; și a zis: „**Doamne**, Dumnezeu părinților noștri, nu ești Tu Dumnezeu în ceruri*?^g și nu ești Tu Cel care stăpânești** peste toate împărățiile națiunilor? Și în mâna† Ta este tăria și puterea și nimeni nu Ți se poate împotrivi. N-ai alungat* Tu, Dumnezeu nostru**, pe locuitorii acestei țări dinaintea poporului Tău, Israel, și n-ai dat-o seminței lui Avraam†, prietenul Tău^h, pentru totdeauna? Și au locuit în ea și Ți-au construit în ea un locaș sfânt pentru Numele Tău, zicând: «Dacă va veni nenorocire peste* noi, sabie, judecată, sau ciumă, sau foamete, și vom sta înaintea acestei case și înaintea feței Tale (pentru că Numele** Tău este în această casă) și vom striga către Tine în strâmtorarea noastră, atunci ne vei asculta și ne vei salva».

10 Și acum, iată, fiii lui Amon

11 †Cap. 15.2;
20.17.

**Victoria lui
Iosafat**

1 *1 Cr. 18.2.
**1 Cr. 19.15
†Cap. 26.7.

2 *Gen. 14.7.
Ios. 15.62.

3 *Cap. 19.3.
**1 Sam. 7.6.
Ezra 8.21.
Ier. 36.9.
Iona 3.5.

4 *Cap. 11.16.

6 *Deut. 4.39.
Ios. 2.11.
1 Împ. 8.23.
Mt. 6.9.
**Ps. 22.28;
47.2.8.
Dan. 4.17;
4.25.32.
†1 Cr. 29.12.
Ps. 62.11.
Mt. 6.13.

7 *Ps. 44.2.
**Gen. 13.14;
17.7.
Ex. 6.7.
†Is. 41.8.
Iac. 2.23.

9 *1 Împ. 8.33;
8.37.
Cap. 6.28-30.
**Cap. 6.20.

^a Sau „neevlavios“ ^b Sau „au locuit în“ ^c Sau „să-i preveniți“ ^d Lit. „amoniți“ ^e Marea Moartă
^f Unele ms. „din Edom“ ^g Sau „Nu ești Tu Același – Dumnezeu în ceruri?“ ^h Sau „care Te iubea“

10 *Deut. 2.4,9; 2.19. **Num. 20.21	și Moabul și cei de pe muntele Seir ^a , pe la care n-ai îngăduit* lui Israel să treacă atunci când au ieșit din țara Egiptului, astfel că s-au abătut** de la ei și nu i-au	coa; și, pe când ieșeau, Iosafat a stat în picioare și a zis: „Ascultați-mă, Iuda, și voi, locuitori ai Ierusalimului! Credeți* în Domnul Dumnezeul vostru și veți fi	20 *Is. 7.9.
11 *Ps. 83.12.	11 nimic, iată, ne răsplătesc venind* să ne alunge din stăpânirea Ta pe care ne-ai dat-o de moș-	21 veți reuși“. Și s-a sfătuit cu poporul și a numit cântăreți pentru Domnul și pe cei care să laude în sfântă splendoare ^{b*} ; și, pe când ieșeau înaintea oștirilor înarmate, ziceau: „Lăudați** pe Domnul , pentru că bunătatea† Lui rămâne pentru totdeauna!“	21 *1 Cr. 16.29. Ps. 29.2; 90.17; 96.9; 110.3. **1 Cr. 16.34 Ps. 106.1; 136.1. †1 Cr. 16.41. Cap. 5.13; 7.3.6.
12 *Jud. 11.27. 1 Sam. 3.13. **Ps. 25.15; 121.1,2; 123.1,2; 141.8.	12 tenere. Dumnezeul nostru, nu-i vei judeca* Tu? Pentru că noi nu avem nici o putere înaintea acestei mari mulțimi care vine împotriva noastră și nu știm ce să facem, dar ochii** noștri sunt spre Tine“.	22 Și, în clipa când începeau cântarea de triumf și lauda, Domnul a pus o pândă* împotriva fiilor lui Amon și ai lui Moab și ai muntelui Seir, care veniseră împotriva lui Iuda, și au fost bătuți.	22 *Jud. 7.22. 1 Sam. 14.20
14 *Num. 11.25; 11.26; 24.2. Cap. 15.1; 24.20.	13 Și tot Iuda stătea înaintea Domnului , cu pruncii lor, cu soțiile lor și cu fiii lor. 14 Și Duhul* Domnului a fost în mijlocul adunării peste Iahaziel, fiul lui Zaharia, fiul lui Benaia, fiul lui Ieiel, fiul lui Matania, un levit dintre fiii lui Asaf.	23 Și fiii lui Amon și ai lui Moab s-au ridicat împotriva locuitorilor muntelui Seir, ca să-i stârpească și să-i nimicească și, când au terminat cu locuitorii din Seir, s-au ajutat să se nimicească unul pe altul.	
15 *Ex. 14.13; 14.14. Deut. 1.29; 1.30; 31.6,8. Cap. 32.7. **1 Sam. 17.47 Zah. 14.3.	15 Și a zis: „Luați aminte, tot Iuda, și voi, locuitori ai Ierusalimului, și tu, împărate Iosafat! Așa zice Domnul : „Nu vă temeți* și nu vă înspăimântați înaintea acestei mari mulțimi, pentru că lupta** nu este a voastră, ci a lui Dumnezeu. Mâine coborâți împotriva lor. Iată, ei vor urca pe suișul Țiț și-i veți întâlni la capătul văii, în	24 Și Iuda a venit până la înălțimea dinspre pustiu; și s-au uitat spre mulțime și, iată, erau trupuri moarte căzute pe pământ și	
17 *Ex. 14.13; 14.14. **Num. 14.9. Cap. 15.2; 32.8.	17 dreptul pustiiului lui Ieruel. Nu voi veți avea de luptat* cu această ocazie; înfățișați-vă, stați și vedeți salvarea Domnului care este cu voi; Iuda și Ierusalim, nu vă temeți și nu vă înspăimântați; ieșiți mâine înaintea lor și Domnul va fi cu** voi“.	25 Și Iosafat și poporul său au venit să jefuiască prada lor; și au găsit printre ei o mulțime de bogății și trupuri moarte ^c și lucruri scumpe și au strâns mai mult decât puteau duce și trei zile au adunat prada,	
18 *Ex. 4.31.	18 Și Iosafat și-a plecat* fața la pământ și tot Iuda și locuitorii Ierusalimului au căzut înaintea Domnului , ca să se închine Domnului . Și leviții dintre fiii chehațiților și dintre fiii coreiților s-au ridicat să-L laude pe Domnul Dumnezeul lui Israel cu glas tare și puternic. 20 Și s-au sculat dis-de-dimineață și au ieșit spre pustiiul Te-	26 pentru că era multă. Și a patra zi s-au adunat în Valea Beraca, pentru că acolo au binecuvântat pe Domnul ; de aceea au pus numele acelui loc: Valea Beraca ^d , până astăzi.	
	20	27 Și toți bărbații din Iuda și din Ierusalim, cu Iosafat în fruntea lor, s-au întors și au venit din nou la Ierusalim, cu bucurie, pentru că Domnul le dăduse bucurie* asupra vrăjmașilor lor. Și au venit la Ierusalim, la casa Domnului , cu	27 *Neem. 12.43

^a Edom ^b Sau „în splendoarea sfințeniei“ ^c Unele ms. „haine“ ^d Promisiune sau Binecuvântare

29 *Cap. 17.10.	lire și cu harfe și cu trâmbițe.	gint și de aur și de lucruri scumpe, în afară de cetăți întărite în Iuda; dar împărăția a dat-o lui Ioram, pentru că el era întâiul-născut.	
30 *Cap. 15.15. Iov 34.29.	29 Și groaza* lui Dumnezeu a fost peste toate împărățiile țărilor, când au auzit că Domnul Se lupta cu vrăjmașii lui Israel.	4 Și Ioram s-a ridicat peste împărăția tatălui său și s-a întărit ^a și a ucis cu sabia pe toți frații săi și chiar și dintre căpeteniile lui	5 *2 Împ. 8.17.
<i>Sfârșitul împărăției lui Iosafat</i> 31 *1 Împ. 22.41	30 Și împărăția lui Iosafat a fost liniștită și Dumnezeuul lui i-a dat odihnă* de jur-împrejur. 31 Și Iosafat* a împărățit peste Iuda. Era în vârstă de treizeci și cinci de ani când a început să împărătească și a împărățit douăzeci și cinci de ani în Ierusalim. Și numele mamei lui era Azuba,	5 Israel. Ioram era în vârstă de treizeci și doi* de ani când a început să împărătească și a împărățit 6 opt ani în Ierusalim. Și a umblat în calea împăraților lui Israel, cum făcuse casa lui Ahab, pentru că fiica* lui Ahab îi era soție; și a făcut rău în ochii Domnului .	6 *Cap. 18.1; 22.2.
32 *Cap. 14.2.	32 fiica lui Șilhi. Și el a umblat în calea lui Asa*, tatăl său, și nu s-a abătut de la ea, ci a făcut ce	7 Dar Domnul n-a vrut să distrugă casa lui David, pentru legământul* pe care-l făcuse cu David și după cum zisese că îi va da o lumină, lui și fiilor** lui, în toate zilele.	7 *2 Sam. 7.12; 7.13. **1 Împ. 11.36 2 Împ. 8.19. Ps. 132.11.
33 *Cap. 15.17; 17.6. **Cap. 12.14; 19.3.	33 era drept în ochii Domnului . Dar înălțimile* n-au fost îndepărtate și poporul tot nu-și îndreptase inima** spre Dumnezeuul părinților lor.	8 În zilele lui, Edomul* s-a răsculat de sub mâna lui Iuda și 9 și-au pus un împărat peste ei. Și Ioram a plecat <i>împotriva lor</i> cu căpeteniile sale, și cu toate carele sale; și s-a ridicat noaptea și i-a bătut pe edomiții care-l înconjurașă și pe căpeteniile carelor. Și Edomul s-a răsculat de sub mâna lui Iuda până în ziua aceasta.	8 *2 Împ. 8.20.
34 *1 Împ. 16.1; 16.7.	34 Și celelalte fapte ale lui Iosafat, cele dintâi și cele de pe urmă, iată, sunt scrise în cuvintele lui Iehu, fiul lui Hanani, care* sunt cuprinse în Cartea Împăraților lui Israel.	Și Libna s-a răsculat în același timp de sub mâna lui, pentru că părăsise pe Domnul Dumnezeuul părinților săi. Și a făcut înălțimi pe munții lui Iuda și a făcut pe locuitorii Ierusalimului să curvească* și a amăgit pe Iuda.	11 *Lev. 17.7; 20.5.
35 *Cap. 18.1. **1 Împ. 22.48; 22.49. †Cap. 19.2.	35 Și, după aceasta, Iosafat*, împăratul lui Iuda, s-a unit** cu Ahazia, împăratul lui Israel, care	12 Și i-a venit o scrisoare de la profetul Ilie, zicând: „Așa zice Domnul Dumnezeuul lui David, tatăl tău: «Pentru că n-ai umblat în căile lui Iosafat, tatăl tău, și în căile lui Asa, împăratul lui Iuda, ci ai umblat* în căile împăraților lui Israel și ai făcut pe Iuda și pe locuitorii Ierusalimului să curvească** după† curviile casei lui Ahab și ai ucis†† pe frații tăi, casa tatălui tău, care erau	13 *Vers. 6. **Ex. 34.15. Deut. 31.16. †1 Împ. 16.31-33 2 Împ. 9.22. ††Vers. 4.
36 *1 Împ. 9.26; 10.22. **Cap. 9.21.	36 lucra cu răutate†. Și s-a unit cu el ca să facă niște corăbii*, să meargă la Tarsis**;		
37 *1 Împ. 22.48	37 la Ețion-Gheber. Și Eliezer, fiul lui Dodava, din Mareșa, a profetizat împotriva lui Iosafat, zicând: „Pentru că te-ai unit cu Ahazia, Domnul a sfârșit lucrările tale“. Și corăbiile s-au sfârșit* și n-au putut merge la Tarsis.		
<i>Ioram, împărat al lui Iuda</i> 1 *1 Împ. 22.50	21 Și Iosafat a adormit* cu părinții săi și a fost înmormântat cu părinții săi, în cetatea lui David. Și Ioram, fiul său, a împărățit în locul său. Și avea frați, fii ai lui Iosafat: Azaria și Iehiel și Zaharia și Azaria și Micael și Șefatia; toți aceștia erau fiii lui Iosafat, împăratul lui Israel. Și tatăl lor le dăduse daruri multe de ar-		

^a Lit. „s-a înălțat“

15 *Vers. 18,19.	14 mai buni decât tine, iată, Domnul va lovi cu o mare plagă pe poporul tău și pe fiii tăi și pe soțiile tale și toată averea ta; și 15 pe tine însuși, cu o boală grea ^a , cu o boală de măruntaie*, până când, din cauza bolii, îți vor ieși măruntaiele afară din tine, zi după zi ^{bcc} .	era sfătuitoare la facerea răului. 4 Și a făcut rău în ochii Domnului , ca și casa lui Ahab, pentru că ei erau sfătuitoarii lui după moartea tatălui 5 său, spre pieirea* lui. El a umblat după sfatul lor și a mers cu Ioram, fiul lui Ahab, împăratul lui Israel, la luptă împotriva lui Hazael, împăratul Siriei ¹ , la Ramot-Galaad; și sirienii* l-au rănit pe Ioram. Și s-a întors* să se vindece în Izreel de rănilor pe care i le făcuseră la Rama când se lupta cu Hazael, împăratul Siriei ¹ .	4 *Pr. 13.20. 5 *2 Împ. 8.28.
16 *1 Împ. 11.14; 11.23. Ier. 51.11. **Cap. 17.11	16 Și Domnul a stârnit* împotriva lui Ioram duhul filistenilor și al arabilor**, care erau lângă 17 etiopieni ^c . Și s-au suit împotriva lui Iuda și au năvălit asupra lui și au luat cu ei toată averea care se afla în casa împăratului, și pe fiii* lui, și pe soțiile lui, încât nu i-a rămas nici un fiu, în afară de Ioahaz, cel mai tânăr dintre fiii săi.	Și Ahazia, fiul lui Ioram, împăratul lui Iuda, a coborât în Izreel ca să-l vadă pe Ioram, fiul lui Ahab, pentru că era bolnav.	6 *2 Împ. 9.15.
18 *Cap. 13.20. Vers. 15. Fap. 12.23.	18 Și, după toate acestea, Domnul l-a lovit în măruntaiele* sale 19 cu o boală incurabilă. Și a fost așa: din zi în zi ^b și pe timpul când se sfârșea anul al doilea, i-au ieșit măruntaiele afară, din cauza bolii, și a murit în suferințe ^d cumplite. Și poporul său nu i-a făcut ardere ca arderea pentru părinții* săi.	7 Și pieirea lui Ahazia a fost de la* Dumnezeu, întrucât a venit la Ioram: căci, cum a venit, a ieșit** cu Ioram împotriva lui Iehu, fiul lui Nimși, pe care îl unseșeș Domnul spre a nimici casa lui 8 Ahab. Și a fost așa: când a făcut Iehu judecată asupra casei lui Ahab, a găsit* pe căpeteniile lui Iuda și pe fiii fraților lui Ahazia, care slujeau lui Ahazia, și i-a ucis.	7 *Jud. 14.4. 1 Împ. 12.15. Cap. 10.15. **2 Împ. 9.21 †2 Împ. 9.6,7
19 *Cap. 16.14.	20 El era în vârstă de treizeci și doi de ani când a început să împărătească și a împărățit opt ani la Ierusalim. Și a murit ^e fără* să fi fost regretat ^f și l-au înmormântat în cetatea lui David, dar nu** în mormintele împăraților.	9 Și a căutat* pe Ahazia; și l-au prins (pentru că se ascunsese în Samaria) și l-au adus la Iehu și l-au ucis; și l-au înmormântat, pentru că au zis: „El este fiul lui Iosafat**, care a căutat† pe Domnul cu toată inima sa“. Și în casa lui Ahazia n-a fost nici unul care să poată lua împărăția.	8 *2 Împ. 10.10; 10.11,13,14. 9 *2 Împ. 9.27. **1 Împ. 15.24 †Cap. 17.4; 20.3,4.
Ahazia, împărat al lui Iuda 1 *2 Împ. 8.24. Cap. 21.17. Vers. 6. **Cap. 21.16	22 Și locuitorii Ierusalimului au făcut împărat în locul său pe Ahazia ^{g*} , fiul său cel mai tânăr, pentru că ceata care venise cu arabii** în tabără îi ucisese pe toți cei mai mari în vârstă. Și Ahazia, fiul lui Ioram, împăratul lui Iuda, a împărățit.	10 Și când a văzut* Atalia, mama lui Ahazia, că fiul ei a murit, s-a ridicat și a nimicit toată sămânța împărătească a casei lui 11 Iuda. Dar Ioșabeat, fiica împăratului, a luat pe Ioas*, fiul lui Ahazia, și l-a furat din mijlocul fiilor împăratului, care au fost omorâți, și l-a pus, pe el și pe doica lui, în camera paturilor. Și Ioșabeat, fiica împăratului Ioram, soția preotului Iehoiada (pentru	Atalia, împărăteasă a lui Iuda 10 *2 Împ. 11.1. 11 *2 Împ. 11.2.
2 *2 Împ. 8.26. **Cap. 21.6.	2 Ahazia era în vârstă de patruzeci și doi ^{h*} de ani când a început să împărătească și a împărățit un an la Ierusalim. Și numele mamei lui era Atalia**, fiica lui Omri. 3 Și el a umblat în căile casei lui Ahab, pentru că mama lui îi		

^a Lit. „multe boli“ ^b Sau „din când în când“ ^c Lit. „erau la mâna etiopienilor“ ^d Sau „boli“ ^e Lit. „s-a dus“ ^f Lit. „dorit“ ^g Ioahaz (Cap. 21.17) ^h Sau „douăzeci și doi“ (vezi 2 Împ. 8.26) ⁱ Ebr. „Aram“

<p>Ioas făcut împărat</p>	<p>că era sora lui Ahazia), l-a ascuns dinaintea Ataliei, astfel că ea nu l-a omorât. Și el a fost ascuns cu ei în casa lui Dumnezeu șase ani. Și Atalia a împărățit peste țară.</p> <p>23 Și, în anul al șaptelea*, Iehoiada** s-a întărit^a și a făcut legământ cu căpeteniile peste sute, Azaria fiul lui Ieroham, și Ismael fiul lui Iohanah, și Azaria fiul lui Obed†, Maaseia fiul lui Adania, și Elișafat fiul lui Zicri. Și au mers prin Iuda și au adunat pe leviții din toate cetățile lui Iuda și pe capii* părintești ai lui Israel și și au venit la Ierusalim. Și toată adunarea a făcut legământ cu împăratul în casa lui Dumnezeu. Și le-a zis: „Iată, fiul împăratului va împărăți, cum a zis Domnul despre fiii lui David. Acesta este lucrul pe care-l veți face: o treime din voi, care intră* <i>de pază</i> în sabbat, dintre preoți și dintre leviți, să fie ușieri; și o treime să fie la casa împăratului; și o treime la Poarta Temeliei^b; și tot poporul să fie în curțile casei Domnului. Și nimeni să nu intre în casa Domnului, decât preoții și aceia dintre leviți care fac* slujba; ei să intre, pentru că sunt sfinți. Dar tot poporul să păzească cele de păzit ale Domnului. Și leviții să înconjoare pe împărat de jur-împrejur, fiecare cu armele sale în mână; și cel care va intra în casă să fie omorât; și voi să fiți cu împăratul când intră și când iese“.</p> <p>8 Și leviții și tot Iuda au făcut după toate câte poruncise preotul Iehoiada; și fiecare și-a luat oamenii lui, pe cei care urmau să intre <i>de pază</i> în sabbat cu cei care urmau să iasă în sabbat, pentru că preotul Iehoiada nu dăduse drumul cetelor*. Și preotul Iehoiada a dat căpeteniilor peste sute sulitele și scuturile mari și scuturile* mici ale împăratului David, care erau în casa lui Dumnezeu. Și a pus tot poporul, pe fiecare cu sulita sa în mână, de la latura dreaptă a casei până la latura stângă a casei, spre altar și spre casă, de jur-împrejur, lângă împărat.</p> <p>11 Și l-au scos pe fiul împăratului și i-au pus coroana* și i-au dat mărturia** și l-au făcut împărat. Și Iehoiada și fiii săi l-au uns și au zis: „Trăiască† împăratul!“</p> <p>12 Și Atalia a auzit* glasul poporului care alerga și lăuda pe împărat și a venit la popor în casa Domnului. Și s-a uitat și, iată, împăratul stătea lângă stâlpul său la intrare și căpeteniile și trâmbițașii lângă împărat; și tot poporul țării se bucura și suna din trâmbițe; și cântăreții, cu instrumente muzicale, conduceau cântarea* de laudă. Și Atalia și-a sfâșiat hainele și a strigat: „Trădare**! Trădare!“</p> <p>14 Și preotul Iehoiada a scos pe căpeteniile peste sute, care erau puse peste oștire, și le-a zis: „Scoateți-o din rânduri și cel care o va urma să fie ucis cu sabia“. Pentru că preotul a zis: „Să n-o ucideți în casa Domnului“. Și i-au făcut loc^c și a mers prin intrarea Porții* Cailor la casa împăratului: și au omorât-o acolo.</p> <p>16 Și Iehoiada a făcut un legământ* între sine și tot poporul și împărat, că vor fi poporul Domnului. Și tot poporul a intrat în casa lui Baal și au dărâmat-o și au sfărâmat altarele lui și chipurile lui și l-au ucis* pe Matan, preotul lui Baal, înaintea altarelor.</p> <p>18 Și Iehoiada a rânduit slujbele casei Domnului sub mâna preoților, leviților, pe care îi pusese* David în cete peste casa Domnului, ca să aducă arderile-de-tot ale Domnului, cum este scris în legea** lui Moise, cu bucurie și cu cântări, după rânduiala lui David.</p> <p>19 Și a pus pe ușieri* la porțile casei</p>	<p>11 *Deut. 17.18. **Ex. 25.16; 25.21; 31.18. †1 Sam. 10.24</p> <p>12 *Cap. 22.10.</p> <p>13 *1 Cr. 25.6-8 **2 Împ. 9.23</p> <p>15 *Neem. 3.28. Ier. 31.40.</p> <p>16 *Ios. 24.24; 24.25. Cap. 15.12-15</p> <p>17 *Deut. 13.9. 1 Împ. 18.40.</p> <p>18 *1 Cr. 23.6; 23.30,31; 24.1. **Num. 28.2</p> <p>19 *1 Cr. 26.1.</p>
----------------------------------	---	---

^a Sau „a prins curaj“ ^b Sau „la Poarta Iesod“ ^c Sau „au pus mâinile pe ea“

20 *2 Împ. 11.19	<p>Domnului, ca să nu intre nici un om necurat prin vreun lucru.</p>	<p>10 Și toate căpeteniile și tot poporul s-au bucurat și au adus și au aruncat <i>bani</i> în ladă, până s-au umplut^a.</p>	11 *2 Împ. 12.10
<i>Ioas, împărat al lui Iuda. Repararea templului</i>	<p>20 Și a luat pe căpeteniile* peste sute și pe mai-marii și pe conducătorii poporului și pe tot poporul țării și a coborât pe împărat din casa Domnului și au mers prin Poarta de Sus la casa împăratului și au așezat pe împărat pe tronul împărăției. Și tot poporul țării s-a bucurat și cetatea era liniștită; și pe Atalia o omorâseră cu sabia.</p>	<p>11 Și a fost <i>așa</i>: la vremea când era adusă lada la locul de control al împăratului, prin mâna leviților, și când vedeau că erau mulți* bani în ea, scriitorul^b împăratului și slujbașul marelui preot veneau și goleau lada și o luau și o duceau înapoi la locul ei. Așa făceau zi de zi; și au strâns mulți bani.</p>	12 *Cap. 30.12.
1 *2 Împ. 11.21; 12.1.	<p>24 Ioas era în vârstă de șapte* ani când a început să împărătească și a împărățit patruzeci de ani în Ierusalim; și numele mamei 2 lui era Ţibia, din Beer-Şeba. Și Ioas a făcut ce era drept* în ochii Domnului în toate zilele 3 preotului Iehoiada. Și Iehoiada i-a luat două soții; și el a născut fii și fiice.</p>	<p>12 Și împăratul și Iehoiada îi dădeau celor care făceau lucrarea slujbei casei Domnului; și ei tocmeau cioplitori în piatră și tâmplari pentru a repara* casa Domnului, și lucrători în fier și în aramă pentru a întări casa Domnului.</p>	14 *2 Împ. 12.13
2 *Cap. 26.4,5.	<p>4 Și a fost <i>așa</i>: după aceasta, Ioas a avut pe inimă să repare 5 casa Domnului. Și a adunat pe preoți și pe leviți și le-a zis: „Ieșiți în cetățile lui Iuda și strângeți* bani de la tot Israelul pentru repararea casei Dumnezeului vostru, din an în an; și grăbiți lucrul“. Dar leviții nu s-au grăbit.</p>	<p>13 Și lucrătorii munceau și lucrarea de reparare înainta prin mâna lor; și au ridicat casa lui Dumnezeu după măsura ei și au 14 întărit-o. Și, după ce au terminat, au adus banii rămași înaintea împăratului și a lui Iehoiada. Și au făcut din* ei vase pentru casa Domnului, unelte pentru slujbă și pentru jertfe și cești și unelte de aur și de argint. Și au adus în casa Domnului arderi-de-tot neîncetat în toate zilele lui Iehoiada.</p>	<i>Ioas și închinarea la idoli</i>
6 *2 Împ. 12.7. **Ex. 30.12-16 †Num. 1.50. Fap. 7.44.	<p>6 Și împăratul l-a chemat* pe Iehoiada, capul, și i-a zis: „Pentru ce n-ai cerut de la leviți să aducă din Iuda și din Ierusalim darea <i>rânduită de Moise**</i>, robul Domnului, adunării lui Israel, pentru cortul† mărturiei?“</p>	<p>15 Și Iehoiada a ajuns bătrân și sătul de zile și a murit; era în vârstă de o sută treizeci de ani 16 când a murit. Și a fost înmormântat în cetatea lui David lângă împărați, pentru că făcuse bine în Israel și pentru Dumnezeu și pentru casa Lui.</p>	18 *1 Împ. 14.23 Cap. 15.16. **Ex. 34.12-14 Jud. 5.8. Cap. 19.2; 28.13; 29.8; 32.25.
7 *Cap. 21.17. **2 Împ. 12.4	<p>7 Pentru că* Atalia cea rea și fiile ei devastaseră casa lui Dumnezeu și întrebuițaseră pentru baali toate lucrurile** sfințite ale casei Domnului.</p>	<p>17 Și, după moartea lui Iehoiada, căpeteniile lui Iuda au venit și s-au plecat înaintea împăratului; atunci împăratul i-a ascultat.</p>	19 *2 Împ. 17.3. Cap. 36.15. Ier. 7.25,26; 25.4.
8 *2 Împ. 12.9.	<p>8 Și împăratul a poruncit și au făcut* o ladă și au pus-o afară,</p>	<p>18 Și au părăsit casa Domnului, Dumnezeul părinților lor, și au slujit așereilor* și idolilor: și a venit mânie** peste Iuda și peste Ierusalim pentru această vină a</p>	
9 *Vers. 6.	<p>9 lângă poarta casei Domnului, și au dat de știre prin Iuda și prin Ierusalim să aducă Domnului darea* lui Moise, robul lui Dumnezeu, pusă peste Israel în pustiu.</p>	<p>19 lor. Și Domnul a trimis* profeți</p>	
	<p>^a Sau „au terminat“ ^b Sau „secretarul“</p>		

	printre ei, ca să-i întoarcă la El; și au mărturisit împotriva lor ^a , dar ei n-au plecat urechea.	fiul său, a împărțit în locul său.	
20 *Jud. 6.34. 1 Cr. 12.18. Cap. 15.1; 20.14. **Num. 14.41 Pr. 28.13. †Cap. 15.2.	20 Și Duhul* lui Dumnezeu a venit peste ^b Zaharia, fiul preotului Iehoiada, și el s-a ridicat în picioare, mai sus de popor, și le-a zis: „Așa zice Dumnezeu: Pentru ce călcați** poruncile Domnului? Nu veți reuși! Pentru că L-ați părăsit† pe Domnul, și El v-a părăsit“.	25 Amația era în vârstă de douăzeci și cinci* de ani când a început să împărătească; și a împărțit douăzeci și nouă de ani în Ierusalim. Și numele mamei lui 2 era Ioadan, din Ierusalim. Și el a făcut ce era drept în ochii Domnului, dar nu* cu o inimă întregă. Și a fost așa: când i s-a întărit* împărăția, a ucis pe slujitorii lui care-l uciseseră pe împăratul, tatăl său. Dar pe fiii lor nu i-a ucis, ci a făcut cum este scris în lege, în cartea lui Moise, în care Domnul a poruncit, zicând: „Părinții să nu fie omorâți* pentru copii, nici copiii să nu fie omorâți pentru părinți, ci fiecare să fie omorât pentru păcatul lui“.	<i>Amația, împărat al lui Iuda</i> 1 *2 Împ. 14.1. 2 *2 Împ. 14.4. Vers. 14. 3 *2 Împ. 14.5. 4 *Deut. 24.16. 2 Împ. 14.6. Ier. 31.30. Ezec. 18.20.
21 *Mt. 23.35. Fap. 7.58,59.	21 Și au uneltit împotriva lui și l-au lovit* cu pietre, după porunca împăratului, în curtea casei Domnului. Și împăratul Ioas nu și-a adus aminte de bunătatea pe care i-o făcuse Iehoiada, tatăl lui Zaharia, ci l-a ucis pe fiul lui. Și, când a murit, Zaharia a zis: „Să vadă Domnul și să judecec*!“	5 Și Amația a adunat pe Iuda și i-a rânduit după casele lor părintești, după căpeteniile peste mii și căpeteniile peste sute, în tot Iuda și Beniamin; și i-a numărat de la* vârsta de douăzeci de ani în sus și i-a găsit: trei sute de mii de oameni aleși, care ieșeau la luptă, mânuind sulita și 6 scutul ^h . Și a tocmit din Israel o sută de mii de bărbați viteji cu o sută de talanți de argint.	5 *Num. 1.3.
22 *Gen. 9.5.	22 Domnului. Și împăratul Ioas nu și-a adus aminte de bunătatea pe care i-o făcuse Iehoiada, tatăl lui Zaharia, ci l-a ucis pe fiul lui. Și, când a murit, Zaharia a zis: „Să vadă Domnul și să judecec*!“	7 Și un om* al lui Dumnezeu a venit la el, zicând: „Împărate, să nu meargă cu tine oștirea lui Israel, pentru că Domnul nu este cu Israel, cu toți fiii lui Efraim. 8 Dar, dacă vrei să mergi, fă-o; fii tare pentru luptă: Dumnezeu te va face să cazi înaintea vrăjmașului, pentru că Dumnezeu are putere* să ajute și să doboare“.	7 *Cap. 11.2.
23 *2 Împ. 12.17 Is. 7.2.	23 Și a fost că, la sfârșitul anului, oștirea* Siriei ^d s-a suit împotriva lui Ioas; și au intrat în Iuda și în Ierusalim și au nimicit din popor pe toate căpeteniile poporului și au trimis toată prada lor la împăratul Damascului. Pentru că oștirea sirienilor ^e a venit cu o ceață mică* de oameni, dar Domnul a dat** în mâna lor o oștire foarte mare, pentru că părăsiseră pe Domnul Dumnezeuul părinților lor. Astfel sirienii au împlinit judecări† asupra lui Ioas. Și, după ce au plecat de la el (pentru că l-au lăsat în boli grele), slujitorii* săi au uneltit împotriva lui, pentru sângele** fiului ^f preotului Iehoiada, și l-au ucis pe patul său, iar el a murit. Și l-au înmormântat în cetatea lui David, dar nu l-au înmormântat în mormintele împăraților.	9 Și Amația a zis omului lui Dumnezeu: „Dar ce vom face cu cei o sută de talanți pe care i-am dat cetei lui Israel?“ Și omul lui Dumnezeu a zis: „Domnul poate* să-ți dea mai mult decât atât“.	8 *Cap. 14.11; 20.6.
24 *Lev. 26.8. Deut. 32.30. Is. 30.17. **Lev. 26.25. Deut. 28.25. †Cap. 22.8. Is. 10.5.	24 Și împăratul Ioas nu și-a adus aminte de bunătatea pe care i-o făcuse Iehoiada, tatăl lui Zaharia, ci l-a ucis pe fiul lui. Și, când a murit, Zaharia a zis: „Să vadă Domnul și să judecec*!“	10 Atunci Amația a despărțit ceata care venise la el din Efraim,	9 *2 Împ. 14.7. Pr. 10.22.
25 *2 Împ. 12.20 **Vers. 21.	25 Domnului. Și împăratul Ioas nu și-a adus aminte de bunătatea pe care i-o făcuse Iehoiada, tatăl lui Zaharia, ci l-a ucis pe fiul lui. Și, când a murit, Zaharia a zis: „Să vadă Domnul și să judecec*!“		
26 *2 Împ. 12.21	26 Și aceștia sunt cei care au uneltit împotriva lui: Zabad*, fiul Șimeatei, amonita, și Iozabad, fiul Șimritei, moabita. Cât despre fiii lui și mărimea* poverilor ^g puse asupra lui și înnoirea casei lui Dumnezeu, iată, acestea sunt scrise în istorisirea Cărții Împăraților. Și Amația**,		
27 *2 Împ. 12.18 **2 Împ. 12.21	27 Și Amația a zis omului lui Dumnezeu: „Dar ce vom face cu cei o sută de talanți pe care i-am dat cetei lui Israel?“ Și omul lui Dumnezeu a zis: „Domnul poate* să-ți dea mai mult decât atât“.		

^a I-au atenționat ^b Lit. „a îmbrăcat pe“ ^c Lit. „să ceară“ ^d Ebr. „Aram“ ^e Aramei ^f Sau „fiilor“
^g Sau „tributului“ ^h Scutul cel mare

11 *2 Împ. 14.7.	ca să se ducă acasă. Și mânia lor s-a aprins foarte mult împotri-va lui Iuda; și s-au întors acasă în mare mânie.	fiară a câmpului care este în Liban și a călcat în picioare spi-	19 *Cap. 26.16; 32.25. Pr. 16.18.
14 *Cap. 28.23. **Ex. 20.3,5.	<p>11 Și Amația s-a întărit și și-a scos poporul și a mers în Valea Sării* și a bătut zece mii dintre</p> <p>12 fiii lui Seir. Și fiii lui Iuda au luat vii zece mii de captivi și i-au dus pe vârful stâncii^a și i-au aruncat de pe vârful stâncii; și toți au fost zdrobiți.</p> <p>13 Dar fiii cetei pe care o trimisese Amația înapoi, ca să nu meargă cu el la luptă, au năvălit asupra cetăților lui Iuda, de la Samaria până la Bet-Horon, și au bătut dintre ei trei mii de inși și au luat o mare pradă.</p>	<p>19 nul. Tu zici: «Iată, ambătut Edomul!» și inima ta te-a înălțat, ca să te lauzi*. Rămâi acum acasă! De ce să te prindă^b nenorocirea, ca să cazi, tu, și Iuda odată cu tine?»</p> <p>20 Dar Amația n-a ascultat, pentru că era de la* Dumnezeu să-i dea în mâna <i>vrăjmașului</i>, pentru că au căutat** pe dumnezeii</p>	20 *1 Împ. 12.15 Cap. 22.7. **Vers. 14.
15 *Ps. 96.5. **Vers. 11.	<p>14 Și a fost așa: când s-a întors Amația de la nimicirea edomiților, a adus* pe dumnezeii fiilor lui Seir și i-a rânduit dumnezei ai săi** și s-a plecat înaintea lor</p> <p>15 și le-a ars tămâie. Și mânia Domnului s-a aprins împotriva lui Amația și i-a trimis un profet, care i-a zis: „Pentru ce cauți pe dumnezeii* poporului care n-au salvat** pe poporul lor din mâna</p>	<p>21 Edomului. Și Ioas, împăratul lui Israel, s-a suit și s-au privit în față, el și Amația, împăratul lui Iuda, în Bet-Șemeșul* care este în</p> <p>22 Iuda. Și Iuda a fost bătut înaintea lui Israel și au fugit fiecare la</p> <p>23 cortul său. Și Ioas, împăratul lui Israel, l-a prins pe Amația, împăratul lui Iuda, pe fiul lui Ioas, fiul lui Ioahaz*, în Bet-Șemeș și l-a dus la Ierusalim și a dărâmat zidul Ierusalimului, de la Poarta lui Efraim până la Poarta</p>	21 *Ios. 19.38.
16 *1 Sam. 2.25	<p>16 ta?» Și a fost așa: pe când vorbea cu el, <i>împăratul</i> i-a zis: „Ai fost făcut tu sfătuitor al împăratului? Încetează, pentru ce să fii lovit?” Atunci profetul a încetat și a zis: „Cunosc că Dumnezeu a hotărât* să te nimicească, pentru că ai făcut aceasta și n-ai ascultat de sfatul meu“.</p>	<p>24 Unghiului, patru sute de coți. Și a luat tot aurul și argintul și toate vasele care se aflau în casa lui Dumnezeu, la Obed-Edom*, și în vistieriile casei împăratului, și ostateci^c, și s-a întors la Samaria.</p> <p>25 Și Amația*, fiul lui Ioas, împăratul lui Iuda, a trăit cincisprezece ani după moartea lui Ioas, fiul lui Ioahaz, împăratul lui</p>	23 *Cap. 21.17; 22.1,6.
17 *2 Împ. 14.8; 14.9.	<p>17 Și Amația, împăratul lui Iuda, s-a sfătuit* și a trimis la Ioas, fiul lui Ioahaz, fiul lui Iehu, împăratul lui Israel, zicând: „Vino să ne privim în față!” Și Ioas, împăratul lui Israel, a trimis la Amația, împăratul lui Iuda, zicând: „Spinul care este în Liban a trimis la cedrul care este în Liban, zicând: «Dă pe fiica ta de soție fiului meu!» Și a trecut o</p>	<p>26 Israel. Și celelalte fapte ale lui Amația, cele dintâi și cele de pe urmă, nu sunt scrise în Cartea Împăraților lui Iuda și ai lui Israel?</p> <p>27 Și, de pe timpul când Amația s-a abătut de la a-L urma pe <i>Domnul</i>, au uneltit împotriva lui în Ierusalim, și el a fugit la Lachis; și au trimis după el la Lachis și l-au omorât acolo. Și l-au adus pe cai și l-au înmormântat cu părinții săi în cetatea lui Iuda.</p> <p>26 Și tot poporul lui Iuda a luat pe Ozia^d*, care era în vârstă de șaisprezece ani, și l-a făcut împărat în locul tatălui său, Amația.</p>	24 *1 Cr. 26.15.
	<p>^a Ebr. „Sela“ ^b Lit. „De ce să te certți cu“ ^c Lit. „fii ai garanției“ ^d În 2 Împărați este numit „Azaria“</p>	<p><i>Ozia, împărat al lui Iuda</i></p>	1 *2 Împ. 14.21; 14.22; 15.1.

	<p>2 El a reconstruit Elotul și l-a adus înapoi lui Iuda, după ce a adorat împăratul cu părinții săi.</p>	<p>14 tere, ca să ajute pe împărat împotriva vrăjmașului. Și Ozia a pregătit pentru ei, pentru toată oștirea, scuturi mici și sulite și coifuri și platoșe^e și arcuri și praștii de pietre. Și a făcut în Ierusalim mașini, inventate de oameni pricepuți*, care să fie pe turnuri și pe colțuri, ca să tragă cu săgeți și cu pietre mari. Și numele lui s-a răspândit departe, pentru că a fost ajutat în chip minunat, până s-a întărit.</p>	<p>15 *Ex. 39.3,8.</p>
<p>4 *Cap. 24.2. 5 *Gen. 41.15. Dan. 1.17; 2.19; 10.1. **Cap. 15.2; 20.20; 31.21.</p>	<p>3 Ozia era în vârstă de șaisprezece ani când a început să împărățească și a împărățit cincizeci și doi de ani în Ierusalim. Și numele mamei lui era Iecolia, din Ierusalim. Și el a făcut ce era drept* în ochii Domnului, după toate câte făcuse Amația, tatăl său. Și a căutat pe Dumnezeu în zilele lui Zaharia, care avea pricepere* în viziunile lui Dumnezeu^a: și, în zilele cât a căutat** pe Domnul, Dumnezeu l-a făcut să prospere.</p>	<p>16 Dar, după ce s-a întărit*, i s-a înălțat** inima până la cădere^f și a păcătuit împotriva Domnului Dumnezeului său, pentru că a mers† în templul Domnului ca să ardă tămâie pe altarul tămâiei.</p>	<p>Îngâmfarea lui Ozia</p>
<p>6 *Is. 14.29. 7 *Cap. 21.16.</p>	<p>6 Și a ieșit și s-a luptat* cu filistenii și a dărâmat zidul Gatului și zidul Iabnei și zidul Asdodului; și a construit cetăți în Asdod și între filistenii. Și Dumnezeu l-a ajutat împotriva filistenilor* și împotriva arabilor care locuiau în Gur-Baal și împotriva maoniștilor^b. Și amoniștii au dat* lui Ozia tribut; și numele lui s-a răspândit până la intrarea Egiptului, pentru că se întărise foarte mult.</p>	<p>17 Și Azaria*, preotul, a intrat după el, și cu el optzeci de bărbați viteji, preoți ai Domnului. Și s-au împotrivit împăratului Ozia și i-au zis: „Nu este pentru* tine, Ozia, să arzi tămâie înaintea Domnului, ci pentru preoți**, fiii lui Aaron, care sunt consacrați să ardă tămâie. Ieși din locașul sfânt, pentru că ai păcătuit; și nu va fi spre onoarea ta din partea Domnului Dumnezeu“.</p>	<p>16 *Deut. 32.15. **Deut. 8.14. Cap. 25.19. †1 Împ. 13.1-4 2 Împ. 16.12; 16.13. 17 *1 Cr. 6.10. 18 *Num. 3.10; 16.39,40; 18.7. **Ex. 30.7,8. Ev. 7.14.</p>
<p>8 *2 Sam. 8.2. Cap. 17.11. 9 *2 Împ. 14.13. Neem. 3.13; 3.19,32. Zah. 14.10.</p>	<p>9 Și Ozia a construit turnuri în Ierusalim, la Poarta* Unghiului și la Poarta Văii și la unghiul zidului și le-a întărit. Și a construit turnuri în pustiu și a săpat multe fântâni, pentru că avea turme mari, atât în șes cât și în podiș, lucrători ai pământului și viticultori pe munți și la Carmel, pentru că iubea lucrarea pământului^c.</p>	<p>19 Și Ozia s-a mâniat. Și în mâna lui era tămâietoarea, ca să ardă tămâie. Și, pe când se mânia pe preoți, a izbucnit lepra* pe fruntea lui, înaintea ochilor preoților, în casa Domnului, lângă altarul tămâiei. Și Azaria, marele preot, și toți preoții s-au uitat spre el și, iată, era lepros pe fruntea lui; și l-au scos repede de acolo și chiar el s-a grăbit* să iasă, pentru că Domnul îl lovise.</p>	<p>19 *Lev. 13.42. Num. 12.10. 2 Împ. 5.27.</p>
<p>10 *2 Împ. 14.13. Neem. 3.13; 3.19,32. Zah. 14.10.</p>	<p>11 Și Ozia avea o oștire^d de luptători care ieșeau la luptă în cete, după numărul numărătorii lor, prin mâna scriitorului Ieiel, și a lui Maaseia, supraveghetorul, sub mâna lui Hanania, dintre căpeteniile împăratului. Tot numărul capilor părintești ai bărbaților viteji era două mii șase sute. Și sub mâna lor era tăria unei oștiri de trei sute șapte mii cinci sute, care făceau război cu mare pu-</p>	<p>20 Și Azaria, marele preot, și toți preoții s-au uitat spre el și, iată, era lepros pe fruntea lui; și l-au scos repede de acolo și chiar el s-a grăbit* să iasă, pentru că Domnul îl lovise.</p>	<p>20 *Est. 6.12.</p>
	<p>12 niile împăratului. Tot numărul capilor părintești ai bărbaților viteji era două mii șase sute. Și sub mâna lor era tăria unei oștiri de trei sute șapte mii cinci sute, care făceau război cu mare pu-</p>	<p>21 Și împăratul Ozia* a fost lepros până în ziua morții lui; și a locuit într-o casă de izolare**, fiind lepros, pentru că a fost îndepărtat din casa Domnului. Și Iotam, fiul său, era peste casa împăratului, judecând poporul țării.</p>	<p>21 *2 Împ. 15.5. **Lev. 13.46. Num. 5.2.</p>

^a Sau „care îl învâța în teama de Dumnezeu“ ^b Popor nomad locuind în Edom ^c Sau „îi plăcea pământul“
^d Lit. „o tărie“ ^e Sau „cămăși de zale“ ^f Sau „încât a lucrat stricat“

22 *Is. 1.1.	<p>2 Și celelalte fapte ale lui Ozia, cele dintâi și cele de pe urmă, le-a scris profetul Isaia*, fiul lui Amot. Și Ozia a adormit* cu părinții săi și l-au înmormântat cu părinții săi în ogorul de înmormântare al împăraților, pentru că au zis: „Este lepros“. Și Iotam, fiul său, a împărățit în locul său.</p>	<p>împărătească și a împărățit șaisprezece ani în Ierusalim, dar n-a făcut ce era drept în ochii Domnului, ca David, tatăl său, ci a umblat în căile împăraților lui Israel și chiar a făcut chipuri* 3 turnate baalilor** și a ars tămâie^c în Valea* Fiului lui Hinom și a trecut** pe fiii săi prin foc†, după urâciunile națiunilor pe care le alungase†† Domnul dinaintea 4 fiilor lui Israel. Și a jertfit și a ars tămâie pe înălțimi și pe dealuri și sub orice copac verde.</p>	<p>2 *Ex. 34.17. Lev. 19.4. **Jud. 2.11. 3 *Ioș. 15.8. **2 Împ. 23.10 †Lev. 18.21. 2 Împ. 16.3. Cap. 33.6. ††Lev. 18.24</p>
<p><i>Iotam, împărat al lui Iuda</i></p>	<p>27 Iotam era în vârstă de douăzeci și cinci* de ani când a început să împărătească și a împărățit șaisprezece ani în Ierusalim; și numele mamei lui era Ierușa, 2 fiica lui Țadoc. Și el a făcut ce era drept în ochii Domnului, după toate câte făcuse Ozia, tatăl său; numai că n-a intrat în templul Domnului. Și poporul se strica* 3 tot mai mult. El a reconstruit Poarta de Sus a casei Domnului și a construit mult pe zidul lui 4 Ofel^a*. Și a construit cetăți în ținutul muntos al lui Iuda și a construit cetăți întărite și turnuri în păduri.</p>	<p>5 De aceea, Domnul Dumnezeuul său l-a dat* în mâna împăratului Siriei^d; și ei l-au lovit** și au luat de la el mulți captivi și i-au dus la Damasc.</p>	<p>5 *Is. 10.5. **2 Împ. 16.5; 16.6. Is. 7.1.</p>
1 *2 Împ. 15.32	<p>3 tot mai mult. El a reconstruit Poarta de Sus a casei Domnului și a construit mult pe zidul lui 4 Ofel^a*. Și a construit cetăți în ținutul muntos al lui Iuda și a construit cetăți întărite și turnuri în păduri.</p>	<p>Ba a fost dat și în mâna împăratului lui Israel, și el l-a lovit 6 cu mare măcel. Pentru că Pechah*, fiul lui Remalia, a ucis în Iuda o sută douăzeci de mii într-o zi, toți bărbați viteji, pentru că părăsiseră** pe Domnul Dumnezeuul părinților lor. Și Zicri, un viteaz din Efraim, a ucis pe Maaseia, fiul împăratului, și pe Azricam, căpetenia casei, și pe Elcana, al doilea după împărat.</p>	<p>6 *2 Împ. 15.27 **Cap. 29.8.</p>
2 *2 Împ. 15.35	<p>5 Și s-a luptat cu împăratul fiilor lui Amon*; și i-a învins. Și fiii lui Amon i-au dat în același an o sută de talanți de argint și zece mii de cori^b de grâu și zece mii de orz; aceasta i-au dat fiii lui Amon și în al doilea și în al treilea an.</p>	<p>7 Și fiii lui Israel au luat captivi de la frații* lor două sute de mii de femei, fii și fiice, și au luat o mare pradă de la ei și au adus prada la Samaria.</p>	<p>8 *Deut. 28.25; 28.41. Cap. 11.4.</p>
<p>3 *Cap. 33.14. Neem. 3.26.</p>	<p>6 Și Iotam a ajuns tare, pentru că și-a rânduit căile* înaintea Domnului Dumnezeului său.</p>	<p>9 Dar era acolo un profet* al Domnului, al cărui nume era Oded. Și el a ieșit înaintea oștirii care venea la Samaria și le-a zis: „Iată, pentru că Domnul Dumnezeuul părinților voștri S-a mâniat pe Iuda, i-a dat** în mâna voastră, și voi i-ați ucis cu o furie care ajunge până la ceruri†; și acum socotiți să vă supuneți pe fiii lui Iuda și ai Ierusalimului ca robi* și roabe? Nu sunt cu voi, chiar cu voi, vinovații împotriva Domnului Dumne-</p>	<p>9 *Cap. 25.15. **Ps. 69.26. Is. 10.5; 47.6 Ezec. 25.12; 25.15; 26.2. Obad. 10. Zah. 1.15. †Ezra 9.6. Apoc. 18.5.</p>
5 *Cap. 26.8.	<p>7 Și celelalte fapte ale lui Iotam și toate războaiele sale și căile sale, iată, sunt scrise în Cartea Împăraților lui Israel și ai lui Iuda. El era în vârstă de douăzeci și cinci de ani când a început să împărătească și a împărățit șaisprezece ani în Ierusalim. Și Iotam a adormit* cu părinții săi și l-au înmormântat în cetatea lui David. Și Ahaz, fiul său, a împărățit în locul său.</p>	<p>10 ruri†; și acum socotiți să vă supuneți pe fiii lui Iuda și ai Ierusalimului ca robi* și roabe? Nu sunt cu voi, chiar cu voi, vinovații împotriva Domnului Dumne-</p>	<p>10 *Lev. 25.39; 25.42,43,46.</p>
6 *Cap. 26.5.	<p>28 Ahaz era în vârstă de douăzeci* de ani când a început să</p>	<p>10 ruri†; și acum socotiți să vă supuneți pe fiii lui Iuda și ai Ierusalimului ca robi* și roabe? Nu sunt cu voi, chiar cu voi, vinovații împotriva Domnului Dumne-</p>	<p>10 *Lev. 25.39; 25.42,43,46.</p>
<p><i>Ahaz, împărat al lui Iuda</i> 1 *2 Împ. 16.2.</p>	<p>28 Ahaz era în vârstă de douăzeci* de ani când a început să</p>	<p>10 ruri†; și acum socotiți să vă supuneți pe fiii lui Iuda și ai Ierusalimului ca robi* și roabe? Nu sunt cu voi, chiar cu voi, vinovații împotriva Domnului Dumne-</p>	<p>10 *Lev. 25.39; 25.42,43,46.</p>

^a Zona Ierusalimului de la sud-vest de muntele templului = 10 bați ^c Sau „a adus arderi-de-tot“ ^d Ebr. „Aram“

^b Un cor (= 220 litri) = un omer = 10 efe

11 *Ps. 78.49.
Iac. 2.13.

11 zeului vostru? Și acum ascultați-mă și trimiteți înapoi pe captivii pe care i-ați luat de la frații voștri; pentru că mânia* aprinsă a Domnului este asupra voastră^c.

12 Și câțiva bărbați dintre capii fiilor lui Efraim: Azaria, fiul lui Iohanan, Berechia, fiul lui Meșilemot, și Ezechia, fiul lui Șalum, și Amasa, fiul lui Hadlai, s-au ridicat împotriva celor care veneau de la luptă și le-au zis: „Să nu aduceți aici pe captivi. Pentru că, la vina noastră față de Domnul, voi vă gândiți să mai adăugați la păcatele noastre și la vinovățiile noastre: pentru că vina noastră este mare și mânie aprinsă este asupra lui Israel^c.”

14 Și ostașii au lăsat pe captivi și prada înaintea căpeteniilor și a întregii adunări. Și bărbații care au fost numiți* pe nume s-au ridicat și au luat pe captivi, iar pe toți cei care erau goi i-au îmbrăcat din pradă; și i-au îmbrăcat și i-au încălțat și le-au dat să mănânce** și să bea și i-au uns și i-au pus pe măgari pe toți cei care erau slabi și i-au dus la Ierihon, cetatea Palmierilor†, la frații lor. Și s-au întors în Samaria.

16 În timpul* acela, împăratul Ahaz a trimis la împărații Asiriei, ca să-l ajute. Și edomiții* au venit din nou și au bătut pe Iuda și au luat captivi. Și filistenii* au năvălit asupra cetăților din șes și de la sud ale lui Iuda și au luat Bet-Șemeșul și Aialonul și Ghederotul și Socoul și cetățile sale și Timna și cetățile sale și Ghimzoul și cetățile sale: și au locuit

19 acolo. Și Domnul a smerit pe Iuda, din cauza lui Ahaz, împăratul* lui Israel, pentru că el îl făcuse pe Iuda fără frâu** și lucrase cu foarte mare necredincioșie față de Domnul. Și Tilgat-Pilneser*, împăratul Asiriei, a venit la el și l-a strâmtorat și nu l-a ajutat. Pentru

că Ahaz a jefuit^a casa Domnului și casa împăratului și a căpeteniilor și a dat împăratului Asiriei; dar nu i-a fost de nici un ajutor.

22 Și, în timpul strâmtorării sale, a lucrat cu și mai multă necredincioșie împotriva Domnului acest împărat Ahaz. Și a jertfit* dumnezeilor din Damasc care-l bătuseră; și a zis: „Pentru că dumnezeii împăraților Siriei^b îi ajută, le voi jertfi și ei mă vor ajuta**^c”. Dar ei au fost căderea lui și a întregului Israel.

24 Și Ahaz a strâns uneltele casei lui Dumnezeu, a tăiat în bucăți uneltele casei lui Dumnezeu și a închis* ușile casei Domnului și și-a făcut altare în fiecare colț al Ierusalimului. Și în fiecare cetate a lui Iuda a făcut înălțimi, ca să ardă tămâie altor dumnezei; și a întărâtat mânia Domnului Dumnezeului părinților săi.

26 Și celelalte* fapte ale lui și toate căile lui, cele dintâi și cele de pe urmă, iată, sunt scrise în Cartea Împăraților lui Iuda și ai lui Israel. Și Ahaz a adormit cu părinții săi și l-au înmormântat în cetate, în Ierusalim; dar nu l-au adus* în mormintele împăraților lui Israel. Și Ezechia, fiul său, a împărățit în locul său.

29 Ezechia* a început să împărățească pe când era în vârstă de douăzeci și cinci de ani și a împărățit douăzeci și nouă de ani în Ierusalim. Și numele mamei lui era Abiia, fiica lui Zaharia**. 2 Și el a făcut ce era drept* în ochii Domnului, după toate câte făcuse David, tatăl său.

3 În anul întâi al împărăției sale, în luna întâi, a deschis* ușile casei Domnului și le-a reparat. 4 Și a adus înăuntru pe preoți și pe leviți și i-a adunat în locul 5 deschis dinspre răsărit și le-a zis: „Ascultați-mă, leviților: sfințiți-vă* acum și sfințiți casa Dom-

23 *Cap. 25.14.
**Ier. 44.17;
44.18.

24 *Cap. 29.3,7.

26 *2 Împ. 16.19;
16.20.

27 *Cap. 21.20;
24.25.

**Ezechia,
împărat al
lui Iuda**

1 *2 Împ. 18.1.
**Cap. 26.5.

2 *Cap. 28.1;
34.2.

3 *Cap. 28.24.
Vers. 7.

5 *1 Cr. 15.12.
Cap. 35.6.

15 *Vers. 12.
**2 Împ. 6.22
Pr. 25.21,22.
Lc. 6.27.
Rom. 12.20.
†Deut. 34.3.
Jud. 1.16.

**Pedepsele
asupra lui
Ahaz**

16 *2 Împ. 16.7.

17 *Cap. 21.10.
Obad. 10-14.

18 *Cap. 21.16;
21.17.
Ezec. 16.27;
16.57.

19 *2 Împ. 16.2.
Cap. 21.2.
**Ex. 32.25.

20 *2 Împ. 15.29;
16.7-9.
1 Cr. 5.26.

^a Lit. „a împărțit” ^b Ebr. „Aram”

6 *Ier. 2.27. Ezec. 8.16.	nului Dumnezeuului părinților voștri și scoateți necurăția din sfântul locaș. Pentru că părinții noștri au păcătuit și au făcut rău în ochii Domnului Dumnezeuului nostru și L-au părăsit, și și-au întors* fața de la locașul Domnului, și și-au întors spatele.	scoată afară la pârâul Chedron*. 17 Și au început să facă sfințirea în întâia zi a lunii întâi; și, în ziua a opta a lunii, au venit în pridvorul Domnului; și au sfințit casa Domnului în opt zile și, în ziua a șaisprezecea a lunii întâi, au terminat.	16 *Cap. 15.16; 30.14.
7 *Cap. 28.24.	7 Ba au închis* și ușile pridvorului și au stins candelile și n-au ars tămâie, nici n-au adus ardere-de-tot Dumnezeuului lui Israel, în sfântul locaș. Și mânia* Domnului a fost peste Iuda și Ierusalim și i-a dat** tulburării, pustiirii și fluieratului ^{a†} , după cum vedeți cu ochii voștri. Și, iată, părinții* noștri au căzut uciși de sabie, iar fiii noștri și fiicele noastre și soțiile noastre sunt în captivitate pentru aceasta. Acum eu am pe inimă să fac un legământ* cu Domnul Dumnezeuul lui Israel, ca să se întoarcă de la noi a-	18 Și au intrat la împăratul Ezechia și au zis: „Am curățit toată casa Domnului și altarul arderei-de-tot și toate uneltele lui și masa pâinilor pentru punerea înainte și toate uneltele ei. Și am pregătit și am sfințit toate uneltele pe care le aruncase ^{b*} împăratul Ahaz în timpul împărăției lui, în necredințioșia lui; și, iată, sunt înaintea altarului Domnului“. 19 Și împăratul Ezechia s-a sculat de dimineață și a adunat pe căpeteniile cetății și s-a suit la casa Domnului. Și au adus șapte boi și șapte berbeci și șapte miei și șapte țapi ca jertfă pentru păcat*, pentru împărăție, și pentru locașul sfânt și pentru Iuda. Și a poruncit fiilor lui Aaron, preoților, să-i aducă ^c pe altarul Domnu-	19 *Cap. 28.24.
8 *Cap. 24.18. **Cap. 28.5. †1 Împ. 9.8. Ier. 18.16; 19.8; 25.9; 25.18; 29.18.	11 prinderea mâniei Sale. Fiii mei, nu fiți nepăsători; pentru că pe voi v-a ales* Domnul să stați înaintea Lui, să-I slujiți și să fiți slujitorii Lui și să ardeți tămâie“.	20 Și împăratul Ezechia s-a sculat de dimineață și a adunat pe căpeteniile cetății și s-a suit la casa Domnului. Și au adus șapte boi și șapte berbeci și șapte miei și șapte țapi ca jertfă pentru păcat*, pentru împărăție, și pentru locașul sfânt și pentru Iuda. Și a poruncit fiilor lui Aaron, preoților, să-i aducă ^c pe altarul Domnu-	Restabilirea închinării în templu
9 *Deut. 28.25. Cap. 28.5-8; 28.17.	12 Și s-au ridicat leviții: Mahat*, fiul lui Amasai, și Ioel, fiul lui Azaria, dintre fiii chehatiților**; și dintre fiii lui Merari: Chis, fiul lui Abdi, și Azaria, fiul lui Iehaleleel; și dintre gherșoniți: Ioah, fiul lui Zima, și Eden, fiul lui Iolah; și dintre fiii lui Elițafan: Șimri și Ieiel; și dintre fiii lui Asaf: Zaharia și Matania; și dintre fiii lui Heman: Iehiel și Șimei; și dintre fiii lui Iedutun: Șemaia și Uziel.	21 și șapte berbeci și șapte miei și șapte țapi ca jertfă pentru păcat*, pentru împărăție, și pentru locașul sfânt și pentru Iuda. Și a poruncit fiilor lui Aaron, preoților, să-i aducă ^c pe altarul Domnu-	21 *Lev. 4.3,14.
10 *Cap. 15.12; 23.16.	13 ah; și dintre fiii lui Elițafan: Șimri și Ieiel; și dintre fiii lui Asaf: Zaharia și Matania; și dintre fiii lui Heman: Iehiel și Șimei; și dintre fiii lui Iedutun: Șemaia și Uziel.	22 Și au înjunghiat boii, iar preoții au luat sângele și l-au stropit* pe altar; și au înjunghiat berbecii și au stropit sângele pe altar; și au înjunghiat mieii și au stropit sângele pe altar. Și au apropiat țapii jertfei pentru păcat înaintea împăratului și a adunării și și-au pus mâinile* peste ei; și preoții i-au înjunghiat și au făcut curățire de păcat cu sângele lor pe altar, ca să facă ispășire* pentru tot Israelul; pentru că împăratul a zis: „Pentru tot Israelul este arderea-de-tot și jertfa pentru păcat“.	22 *Lev. 8.14; 8.15,19,24. Ev. 9.21.
11 *Num. 3.6; 8.14; 18.2,6.	15 Și au adunat pe frații lor și s-au sfințit* și au mers după porunca împăratului, prin cuvintele Domnului, ca să curețe** casa Domnului. Și preoții au intrat înăuntrul casei Domnului, ca s-o curețe, și au scos în curtea casei Domnului toată necurăția pe care au găsit-o în templul Domnului. Și leviții au luat-o ca s-o	23 și au apropiat țapii jertfei pentru păcat înaintea împăratului și a adunării și și-au pus mâinile* peste ei; și preoții i-au înjunghiat și au făcut curățire de păcat cu sângele lor pe altar, ca să facă ispășire* pentru tot Israelul; pentru că împăratul a zis: „Pentru tot Israelul este arderea-de-tot și jertfa pentru păcat“.	23 *Lev. 4.15; 4.24.
12 *Cap. 31.13. **Num. 3.19; 3.20.	16 Domnului. Și preoții au intrat înăuntrul casei Domnului, ca s-o curețe, și au scos în curtea casei Domnului toată necurăția pe care au găsit-o în templul Domnului. Și leviții au luat-o ca s-o	24 pus mâinile* peste ei; și preoții i-au înjunghiat și au făcut curățire de păcat cu sângele lor pe altar, ca să facă ispășire* pentru tot Israelul; pentru că împăratul a zis: „Pentru tot Israelul este arderea-de-tot și jertfa pentru păcat“.	24 *Lev. 14.20.
15 *Vers. 5. **1 Cr. 23.28	16 Domnului. Și preoții au intrat înăuntrul casei Domnului, ca s-o curețe, și au scos în curtea casei Domnului toată necurăția pe care au găsit-o în templul Domnului. Și leviții au luat-o ca s-o	25 Și a pus* pe leviți în casa Domnului cu chimvale, cu lire și cu harfe, după porunca** lui David și a lui Gad†, văzătorul împăratului, și a lui Natan, profetul; pentru că porunca†† era de	25 *1 Cr. 16.4; 25.6. **1 Cr. 23.5; 25.1. Cap. 8.14. †2 Sam. 24.11 ††Cap. 30.12

^a A nenorocire ^b Sau „le profanase“ ^c Lit. „să facă să se înalte“

<p>26 *Amos 6.5. **Num. 10.8; 10.10. 1 Cr. 15.24; 16.6. Cap. 5.12.</p>	<p>la Domnul, prin profeții Săi. 26 Și leviții au stat cu instrumentele* lui David și preoții cu trâmbițele**.</p>	<p>Și slujba casei Domnului a fost rânduită din nou. Și Ezechia și tot poporul s-au bucurat că Dumnezeu pregătise pe popor, pentru că lucrul s-a făcut pe neașteptate.</p>	
<p>27 *Cap. 23.18.</p>	<p>27 Și Ezechia a poruncit să se aducă arderea-de-tot pe altar. Și, în clipa când a început arderea-de-tot, a început cântarea* Domnului, și trâmbițele împreună cu instrumentele lui David, 28 împăratul lui Israel. Și toată adunarea s-a închinat, și cântăreții au cântat, și trâmbițașii au sunat; toate acestea până s-a terminat arderea-de-tot.</p>	<p>30 Și Ezechia a trimis la tot Israelul și Iuda și a scris scrisori și lui Efraim și lui Manase, să vină la casa Domnului, la Ierusalim, să sărbătorească^c Paștele Domnului Dumnezeului lui Israel. Și împăratul s-a sfătuit cu căpeteniile lui și cu toată adunarea, la Ierusalim, să sărbătorească Paștele</p>	<p>Sărbătorirea Paștelui</p> <p>2 *Num. 9.10; 9.11. Vers. 13,15.</p>
<p>29 *Cap. 20.18.</p>	<p>29 Și, când au terminat de adus <i>arderea-de-tot</i>, împăratul* și toți câți se aflau cu el s-au plecat^a și 30 s-au închinat. Și împăratul Ezechia și căpeteniile au poruncit leviților să-L laude pe Domnul cu cuvintele lui David și ale lui Asaf, văzătorul. Și au cântat laude cu bucurie și și-au plecat capetele și s-au închinat.</p>	<p>3 în luna* a doua; pentru că n-au putut să-l sărbătorească la timpul* rânduit^d, pentru că nu se sfînșiseră** destui preoți și poporul nu se adunase încă la Ierusalim. 4 Și lucrul a fost drept în ochii împăratului și în ochii întregii adunări. Și au hotărât să facă un anunț^e în tot Israelul, de la Beer-Șeba până la Dan, ca să vină să sărbătorească Paștele Domnului Dumnezeului lui Israel, la Ierusalim: pentru că de mult nu le sărbătoriseră cum era scris.</p>	<p>3 *Ex. 12.6,18. **Cap. 29.17; 29.34.</p>
<p>31 *Lev. 7.12. **Ex. 35.5; 35.22.</p>	<p>31 Și Ezechia a răspuns și a zis: „Acum v-ați consacrat pentru Domnul; apropiați-vă și aduceți jertfe și daruri* de mulțumire^b în casa Domnului! Și adunarea a adus jertfe și daruri de mulțumire; și toți care erau cu inima binevoitoare** au adus arderi-de-tot.</p>	<p>6 Și alergătorii* au mers cu scrisorile din mâna împăratului și a căpeteniilor sale în tot Israelul și Iuda și, după porunca împăratului, ziceau: „Fii ai lui Israel, întoarceți-vă** la Domnul, Dumnezeul lui Avraam, Isaac și Israel, și El Se va întoarce la rămășița[†] care a scăpat dintre voi din</p>	<p>6 *Est. 8.14. Iov 9.25. Ier. 51.31. **Ier. 4.1. Ioel 2.13. †2 Imp. 15.19; 15.29. ††Cap. 28.20</p>
<p>32</p>	<p>32 Și numărul arderilor-de-tot pe care le-a adus adunarea era: șaptezeci de boi, o sută de berbeci, două sute de miei; toate acestea erau ca ardere-de-tot pentru</p>	<p>7 mâna împăraților^{††} Asiriei. Și nu fiți ca părinții* voștri și ca frații voștri, care au păcătuit împotriva Domnului Dumnezeului părinților lor, încât i-a dat pustiirii, 8 așa** cum vedeți. Și nu vă înțepeniți* grumazurile ca părinții voștri; dați mâna Domnului și veniți la locașul Lui cel sfânt pe care l-a sfântit pentru totdeauna și slujiți Domnului Dumnezeului vostru, ca să se întoarcă de la voi aprinderea mâniei** Sale.</p>	<p>7 *Ezec. 20.18. **Cap. 29.8. Is. 1.9.</p>
<p>34 *Cap. 35.11. **Cap. 30.3. †Ps. 7.10. ††Vers. 5.</p>	<p>34 Dar erau prea puțini preoți și n-au putut să juoiaie toate arderile-de-tot; și frații* lor, leviții, i-au ajutat până s-a terminat lucrul și până s-au sfântit preoții; pentru că leviții** erau mai dreți[†] la inimă, ca să se sfînșească^{††}, decât preoții. Și erau foarte multe arderi-de-tot, cu grăsimea* jertfelor de pace și cu darurile** de băutură pentru arderea-de-tot.</p>	<p>8 *Ex. 32.9. Deut. 10.16. Fap. 7.51. **Cap. 29.10</p>	<p>8 *Ex. 32.9. Deut. 10.16. Fap. 7.51. **Cap. 29.10</p>
<p>35 *Lev. 3.16. **Num. 15.5; 15.7,10.</p>	<p>35 că^{††}, decât preoții. Și erau foarte multe arderi-de-tot, cu grăsimea* jertfelor de pace și cu darurile** de băutură pentru arderea-de-tot.</p>	<p>8 *Ex. 32.9. Deut. 10.16. Fap. 7.51. **Cap. 29.10</p>	<p>8 *Ex. 32.9. Deut. 10.16. Fap. 7.51. **Cap. 29.10</p>

^a Sau „au îngenunchat“ ^b Sau „jertfe de laudă“ ^c Lit. „să facă“ ^d Lit. „în timpul acela“ ^e Lit. „o strigare“

9 *Ps. 106.46. **Ex. 34.6. Mica 7.18. †Is. 55.7.	9 Pentru că, dacă vă veți întoarce la Domnul , frații voștri și fiii voștri vor găsi milă* înaintea celor care i-au luat captivi și se vor întoarce în țara aceasta: pentru că Domnul Dumnezeul vostru este milos** și îndurător și nu-Și va întoarce fața de la voi, dacă vă veți întoarce† la El ^c .	19 să ierte fiecăruia ^a care și-a îndreptat* inima să caute pe Dumnezeu, pe Domnul Dumnezeul părinților săi, deși nu potrivit 20 curățirii sfântului locaș ^c . Și Domnul a ascultat pe Ezechia și a vindecat pe popor.	19 *Cap. 19.3.
10 *Cap. 36.16.	10 Și alergătorii au trecut din cetate în cetate prin țara lui Efraim și a lui Manase, până la Zabulon; dar au râs* de ei și și-au bătut	21 Și fiii lui Israel care se aflau în Ierusalim au ținut sărbătoarea Azimelor* șapte zile, cu mare bucurie; și leviții și preoții laudau pe Domnul zi de zi cu instrumente	21 *Ex. 12.15; 13.6.
11 *Cap. 11.16. Vers. 18,21.	11 joc de ei. Totuși, unii* bărbați din Așer și din Manase și din Zabulon s-au smerit și au venit la Ieru-	22 de laudă ^b Domnului . Și Ezechia a vorbit inimii tuturor leviților care aveau* pricepere în cunoștința bună a Domnului . Și au mâncat porția rânduită în cele șapte zile, aducând ^c jertfe de pace și înălțând** pe Domnul ^d Dumnezeul părinților lor.	22 *Deut. 33.10 Cap. 17.9; 35.3. **Ezra 10.11
12 *2 Cor. 3.5. Filip. 2.13. Ev. 13.20,21. **Cap. 29.25	12 salim. Și mâna* lui Dumnezeu a fost peste Iuda și le-a dat aceeași inimă, ca să împlinească porunca împăratului și a căpeteniilor, după cuvântul** Domnului .	23 Și toată adunarea s-a sfătuit să țină alte* șapte zile; și au ținut	23 *1 Împ. 8.65.
13 *Lev. 23.6. Num. 9.11.	13 Și s-a adunat mult popor la Ierusalim ca să țină sărbătoarea Azimelor* în luna a doua: o foarte	24 cele șapte zile, cu bucurie. Pentru că Ezechia, împăratul lui Iuda, a dat adunării* ca dar ridicat o mie de boi și șapte mii de oi; și căpeteniile au dat adunării o mie de boi și zece mii de oi; și un mare număr de preoți s-au sfințit**.	24 *Cap. 35.7,8. **Cap. 29.34
14 *Cap. 28.24. **Cap. 29.16	14 mare adunare. Și s-au ridicat și au îndepărtat altarele* care erau în Ierusalim și au îndepărtat toate altarele tămâiei și le-au aruncat în pârau ^{**} Chedron.	25 Și toată adunarea lui Iuda s-a bucurat, și preoții și leviții și toată adunarea care venise din Israel și străinii care veniseră din țara lui Israel și cei care locuiau* în Iuda.	25 *Vers. 11,18.
16 *Cap. 35.10; 35.15.	15 Și au înjunghiat paștele la paisprezece ale lunii a doua; și preoții și leviții s-au rușinat* de ei înșiși și s-au sfințit; și au adus arderile-de-tot în casa Domnului . Și au stat la locul* lor, după obiceiul lor, după legea lui Moise, omul lui Dumnezeu. Preoții au stropit sângele <i>luat</i> din mâna leviților.	26 Și a fost mare bucurie în Ierusalim, pentru că, din zilele lui Solomon*, fiul lui David, împăratul lui Israel, nu fusese așa ceva în	26 *Cap. 7.8-10
17 *Cap. 29.34.	17 Pentru că erau mulți în adunare care nu se sfințiseră, de aceea leviții* au luat asupra lor înjunghierea paștelor pentru oricine nu era curat, ca să-i sfințească	27 Ierusalim. Și preoții și leviții s-au ridicat și au binecuvântat* poporul; și glasul lor a fost auzit și rugăciunea lor s-a suit până la locuința** Sa cea sfântă, în ceruri.	27 *Num. 6.23. **Deut. 26.15 Ps. 68.5.
18 *Vers. 1,11,25 **Ex. 12.43. Num. 9.10.	18 Domnului ; pentru că o mulțime din popor, mulți* din Efraim și din Manase, din Isahar și din Zabulon nu se curățiseră și au mâncat** paștele altfel decât era scris. Dar Ezechia s-a rugat pentru ei, zicând: „ Domnul , care este bun,	31 Și, când s-au terminat toate acestea, tot Israelul, câți erau de față, au ieșit prin cetățile lui Iuda și au sfărâmat* stâlpii ^c și au tăiat așerele și au dărâmat înălțimile și altarele în tot Iuda și în Benjamin și în Efraim și în Manase, până	<p>Rânduieți la privire la preoți și leviți</p> <p>1 *2 Împ. 18.4.</p>

^a Sau „să facă ispășire pentru fiecare“, vezi Deut. 21.8; 32.43 ^b Sau „instrumente ale puterii“, cu ele laudau puterea **Domnului** ^c Lit. „jertfind“ ^d Sau „mulțumind **Domnului**“ ^e Sau „statuile“

	le-au nimicit pe toate. Și toți fiii lui Israel s-au întors fiecare la stăpânirea sa, în cetățile lor.	
2 *1 Cr. 23.6; 24.1. **1 Cr. 23.30; 23.31.	2 Și Ezechia a așezat cetele* preoților și ale leviților după cetele lor, pe fiecare după slujba sa, preoții ca și leviții, pentru arderea-de-tot** și pentru jertfele de pace, ca să slujească și să aducă mulțumiri și laude în porțile taberelor Domnului . Și a hotărât partea împăratului din averea* sa pentru arderile-de-tot: pentru arderile-de-tot de dimineață și de seară și pentru arderile-de-tot ale sabbatelor și ale lunilor noi și ale sărbătorilor, după cum este	11 *1 Împ. 6.5-8
3 *Cap. 35.7. **Num. 28.1	3 scris în legea** Domnului . Și a poruncit poporului care locuia în Ierusalim să dea partea* preoților și a leviților, ca să se întărească	12 *Cap. 35.9. Neem. 13.13.
4 *Num. 18.8. Neem. 13.10 Ezec. 44.29. **Mal. 2.7.	4 în legea** Domnului . Și cum a ieșit porunca ^a , fiii lui Israel au dat din belșug ^b cele dintâi roade* de grâu, must și untdelemn și miere și din tot venitul câmpului și au adus zeciuală** din toate	13 *1 Cr. 9.11. Ier. 20.1.
5 *Ex. 22.29. Neem. 13.12 **Lev. 27.30 Deut. 14.28; 26.12,13.	5 din belșug. Și fiii lui Israel și ai lui Iuda, care locuiau în cetățile lui Iuda, au adus și ei zeciuala din boi și din oi și zeciuala* din lucrurile sfinte care erau consacrate Domnului Dumnezeu lor și	14 *Deut. 23.23. Cap. 35.8.
6 *Lev. 27.30. Deut. 14.28.	6 le-au pus grămezi-grămezi. În luna a treia au început să pună grămezile și în luna a șaptea	15 *Cap. 29.12. **Ios. 21.1-3; 21.9. †1 Cr. 9.26.
	7 le-au terminat. Și Ezechia și căpeteniile au venit și au văzut grămezile și au binecuvântat pe Domnul și pe poporul Său, Israel.	
	8 Și Ezechia a întrebat pe preoți și pe leviți despre grămezi.	
10 *1 Cr. 6.8,9. **Mal. 3.10. †Ex. 36.5.	9 Și Azaria, marele preot din casa* lui Țadoc, i-a vorbit și a zis: „De când** au început să aducă darurile ridicate în casa Domnului , am mâncat și ne-am săturat și am mai lăsat o mulțime: pentru că Domnul a binecuvântat pe poporul Său și ce a rămas este grânda aceasta mare†!“	16 *1 Cr. 23.24; 23.27.
	10 Și Ezechia a poruncit să pregătească* niște cămări în casa Domnului ; și le-au pregătit. Și au adus darurile ridicate și zeciuielile și lucrurile închinat, cu credincioșie; și Conania*, levitul, era căpetenie peste ele, și Șimei, fratele său, era al doilea. Și Iehiel și Azazia și Nahat și Asael și Ierimot și Iozabad și Eliel și Ismachia și Mahat și Benaia erau supraveghetori sub mâna lui Conania și a lui Șimei, fratele său, după porunca lui Ezechia, împăratul, și a lui Azaria, căpetenia* casei lui Dumnezeu.	17 *1 Cr. 23.24; 23.27.
	11 Și Kore, fiul lui Imna, levitul, ușierul dinspre răsărit, era peste darurile de bunăvoie* ale lui Dumnezeu, ca să împartă darurile ridicate ale Domnului și lucrurile preasfinte. Și sub mâna lui erau Eden* și Miniamin și Iosua și Șemaia, Amaria și Șecania, în cetățile** preoților, în slujba lor de încredere, ca să dea† fraților lor după cete, celui mai mare, ca	18 *Lev. 25.34. Num. 35.2. **Vers. 12-15
	12 și celui mai mic, în afară de cei de parte bărbătească înscriși în registrul genealogic de la vârsta de trei ani în sus – tuturor celor care intrau în casa Domnului , după datoria cerută de fiecare zi, pentru slujba lor, în îndatoririle lor, după cetele lor;	
	13 și tuturor pruncilor lor, soțiilor lor, și fiilor lor, și fiicelor lor, întregii adunări a celor înscriși în registru; pentru că în credincioșia lor s-au sfințit pe ei înșiși, ca să fie sfinți ^c .	
	14 Și pentru fiii lui Aaron, preoții, care erau în ținuturile din împrejurimile* cetăților lor, erau în fiecare cetate bărbați numiți** pe nume, ca să dea părți tuturor celor de parte bărbătească dintre	

^a Lit. „cuvântul“ ^b Lit. „au înmulțit“ ^c Lit. „în sfințenie“

	preoți și tuturor celor dintre leviți, celor înscrisi în registru.	lui Ezechia, împăratul lui Iuda.	
20 *2 Împ. 20.3; 22.2.	20 Și Ezechia a făcut așa în tot Iuda și a făcut ce era bine* și drept și adevărat înaintea Domnului Dumnezeuului său. Și în fiecare lucru pe care l-a început în slujba casei lui Dumnezeu și în lege și în porunci, ca să caute pe Dumnezeuul său, a lucrat cu toată inima lui și a prosperat*.	9 După aceasta*, Sanherib, împăratul Asiriei, a trimis pe slujitorii săi la Ierusalim (dar el însuși era înaintea Lachisului și toată puterea lui cu el), la Ezechia, împăratul lui Iuda, și la tot Iuda, care era în Ierusalim, zicând:	<i>Trimisiții lui Sanherib</i>
21 *Cap. 26.5; 32.30. Ps. 1.3.	32 După aceste lucruri și această credincioșie, Sanherib*, împăratul Asiriei, a venit și a intrat în Iuda și și-a așezat tabăra împotriva cetăților întărite și spunea că	10 „Așa* zice Sanherib, împăratul Asiriei: «În ce vă încredeți voi, de	9 *2 Împ. 18.17
Sanherib amenință Ierusalimul	2 avea să le cucerească ^a . Și, când a văzut Ezechia că venea Sanherib și că țintea ^b să lupte împotriva	11 stați asediați în Ierusalim? Nu vă convinge ^f Ezechia, ca să vă dea morții prin foamete și sete, zicând: Domnul Dumnezeuul nostru	10 *2 Împ. 18.19
1 *2 Împ. 18.13 Is. 36.1.	3 Ierusalimului, s-a sfătuit cu căpeteniile sale și cu vitejii săi să astupe izvoarele de apă care erau	12 tului Asiriei?» Nu același Ezechia a îndepărtat* înălțimile sale și altarele sale și a poruncit lui Iuda și Ierusalimului, zicând: «Înaintea unui singur altar să vă închinați și pe el să ardeți tămâie**?»?	11 *2 Împ. 18.30
4 *2 Împ. 20.20	4 afară din cetate; și ei l-au ajutat. Și s-a strâns popor mult și au astupat toate izvoarele* și pârâul ^c care curge prin mijlocul țării, zicând:	13 Nu știți ce am făcut eu și părinții ^g mei tuturor popoarelor țărilor? Au putut dumnezeii* națiunilor țărilor să scape în vreun fel țara lor	12 *2 Împ. 18.22 **Cap. 31.1; 31.2.
5 *Is. 22.9,10. **2 Împ. 25.4. Cap. 25.23. †2 Sam. 5.9. 1 Împ. 9.15; 9.24. 2 Împ. 12.20.	5 „Pentru ce să vină împărații ^d Asiriei și să găsească apă multă?“	14 din mâna mea? Care dintre toți dumnezeii acelor națiuni, pe care le-au nimicit cu desăvârșire părinții mei, a putut scăpa pe poporul său din mâna mea, ca să poată Dumnezeuul vostru să vă	13 *2 Împ. 18.33-35
6 *Cap. 30.22. Is. 40.2.	6 Și s-a întărit* și a reconstruit** tot zidul care era dărâmat și l-a înălțat până la turnuri și a zidit pe din afară un alt zid și a întărit Milo ^e † din cetatea lui David și a făcut o mulțime de săgeți și scuturi.	15 scape din mâna* mea? Și acum, să nu vă înșele* Ezechia și să nu vă înduplece în felul acesta. Și să nu-l credeți! Pentru că nici un dumnezeu al vreunei națiuni sau împărăției n-a putut scăpa pe poporul său din mâna mea și din mâna părinților mei; cu cât mai puțin vă va scăpa Dumnezeuul vostru din mâna mea!“	14 *Is. 10.5-12.
7 *Deut. 31.6. **Cap. 20.15. †2 Împ. 6.16. Rom. 8.31.	7 Și a pus căpetenii de război peste popor și i-a adunat la sine în locul deschis de la poarta cetății; și le-a vorbit inimii*,	16 Și mai multe au vorbit slujitorii săi împotriva Domnului Dumnezeu și împotriva lui Ezechia,	15 *2 Împ. 18.29
8 *Ier. 17.5. 1 Ioan 4.4. **Ex. 14.13. 1 Sam. 17.45. Cap. 13.12; 20.17.	7 zicând: „Fiți tari* și curajoși! Nu vă temeți** și nu vă înspăimântați înaintea împăratului Asiriei, nici de toată mulțimea care este cu el; pentru că mai mulți sunt cu† noi decât cu el!	17 slujitorul Său. Și a scris scrisori, ca să batjocorească pe Domnul Dumnezeuul lui Israel și să vorbească* împotriva Lui, zicând: „După cum dumnezeii** națiunilor țărilor n-au scăpat pe po-	17 *2 Împ. 19.9. **2 Împ. 19.12. 1 Cor. 8.5,6.

^a Lit. „să le spargă“ ^b Lit. „fața sa era îndreptată“
^f Sau „amăgește“ ^g Sau „înaintașii“

^c Ghihon ^d Unii „împăratul“ ^e Sau „cetățuia“

17 †Dan. 3.15.	porul lor din mâna mea, tot așa nici Dumnezeu lui Ezechia nu va scăpa pe poporul Său din mâna [†]	28 de preț; și case de merinde pentru venitul grâului, și al mustului, și al untdelemnului, și staula pentru tot felul de vite, și turme în	
18 *2 Împ. 18.28 Ps. 59.6.	18 mea [†] . Și au strigat* cu glas tare în limba iudaică spre poporul din Ierusalim, care era pe zid, ca să-i înspăimânte și să-i turbure, ca să	29 staula. Și și-a făcut cetăți, și averi de turme și cirezi, o mulțime: pentru că Dumnezeu îi dăduse* avere foarte multă.	29 *1 Cr. 29.12.
19 *2 Împ. 19.18 Ps. 96.5; 115.4-8.	19 poată lua cetatea. Și au vorbit despre Dumnezeu Ierusalimului ca despre dumnezeii popoarelor pământului, care sunt lucrarea* mâinilor omului.	30 Și același Ezechia a astupat* gura de sus a apelor Ghihon și a adus-o drept în jos ^f pe la partea dinspre apus a cetății lui David. Și Ezechia a prosperat** în toate	30 *Is. 22.9-11. **Cap. 31.21
Nimicirea lui Sanherib	20 Și, din cauza* aceasta, împăratul Ezechia și profetul Isaia**, fiul lui Amoț, s-au rugat și au	31 lucrările lui. Numai în privința solilor căpeteniilor din Babilon (care au trimis* la el să întrebe despre minunea care fusese în țară), Dumnezeu l-a părăsit, ca să-l încerce** și să cunoască tot ce era în inima lui.	31 *2 Împ. 20.12 Is. 39.1. **Deut. 8.2; 8.16.
20 *2 Împ. 19.15 **2 Împ. 19.2; 19.4.	21 strigat către ceruri. Și Domnul a trimis* un înger care a nimicit pe toți bărbații viteji, și pe căpetenii, și pe mai-mari, din tabăra împăratului Asiriei. Și s-a întors în țara lui cu fața rușinată ^{a**} . Și, când a intrat în casa dumnezeului său, cei care ieșiseră din coapsele ^b sale l-au făcut să cadă acolo prin sabie.	32 Și celelalte fapte ale lui Ezechia și lucrările sale cele evlavioase, iată, sunt scrise în viziunea* profetului Isaia, fiul lui Amoț, în Cartea** Împăraților lui	32 *Is. 36-39. **2 Împ. 18-20
21 *2 Împ. 19.35 Is. 10.12. Zah. 14.3. **Ps. 44.7.	22 Și Domnul a salvat pe Ezechia și pe locuitorii Ierusalimului din mâna lui Sanherib, împăratul Asiriei, și din mâna tuturor și i-a apărât ^c de jur-împrejur. Și mulți au adus daruri Domnului la Ierusalim și lucruri scumpe* lui Ezechia, împăratul lui Iuda; și după aceea a fost înălțat ^{d**} în ochii tuturor națiunilor.	33 Iuda și ai lui Israel. Și Ezechia a adormit* cu părinții săi și l-au înmormântat în cel mai înalt loc din mormintele fiilor lui David; și la moartea lui tot Iuda și locuitorii Ierusalimului l-au onorat**. Și Manase, fiul său, a împărățit în locul său.	33 *1 Împ. 1.21. 2 Împ. 20.21. **Ps. 112.6. Pr. 10.7.
23 *2 Sam. 8.10 Cap. 17.5; 26.8. Ps. 45.12. **Cap. 1.1.	23 rat ^c de jur-împrejur. Și mulți au adus daruri Domnului la Ierusalim și lucruri scumpe* lui Ezechia, împăratul lui Iuda; și după aceea a fost înălțat ^{d**} în ochii tuturor națiunilor.		
Boala și moartea lui Ezechia	24 În zilele* acelea, Ezechia s-a îmbolnăvit de moarte; și s-a rugat Domnului și El i-a vorbit și	33 Manase era în vârstă de doisprezece* ani când a început să împărățească și a împărățit cincizeci și cinci de ani în Ierusalim.	Manase, împărat al lui Iuda
24 *2 Împ. 20.1. Is. 38.1.	25 i-a dat un semn ^e . Dar Ezechia n-a răsplătit* după bunătatea făcută lui, pentru că i s-a înălțat** inima; și a fost mânie [†] peste el și peste	2 Și el a făcut rău în ochii Domnului, după urâciunile* națiunilor pe care le alungase Domnul	1 *2 Împ. 21.1. 2 *Deut. 18.9. 1 Cr. 28.3.
25 *Ps. 116.12. **Cap. 26.16 Hab. 2.4. †Cap. 24.18.	26 Iuda și Ierusalim. Și Ezechia s-a smerit* din înălțarea inimii sale, el și locuitorii Ierusalimului, și mânia Domnului n-a venit peste ei în zilele** lui Ezechia.	3 dinaintea fiilor lui Israel. Și a construit din nou înălțimile pe care le dărâmasă* Ezechia, tatăl său, și a ridicat altare lui Baal și a făcut** așere și s-a închinat înaintea întregii [†] oștiri a cerurilor și	3 *2 Împ. 18.4. Cap. 30.14; 31.1; 32.12. **Deut. 16.21 2 Împ. 23.5; 23.6. †Deut. 17.3.
26 *Ter. 26.18; 26.19. **2 Împ. 20.19	27 Și Ezechia a avut foarte multe bogății și onoare: și și-a făcut vistierii pentru argint, și pentru aur, și pentru pietre scumpe, și	4 le-a slujit. Și a zidit altare în casa Domnului, despre care Domnul	

^a Lit. „cu rușinea feții“ ^b Lit. „măruntaiete“ ^c În Sept. „le-a dat odihnă“ ^d Lit. „mărit“ ^e Sau „o minune“ ^f Sau „a adus-o pe sub pământ“

4 *Deut. 12.11. 1 Împ. 8.29; 9.3. Cap. 6.6; 7.16	zisesse: „În Ierusalim* va fi Numele Meu pentru totdeauna“. Și a zidit altare pentru toată oștirea cerurilor în cele două* curți 6 ale casei Domnului . Și a făcut ca fiii săi să treacă* prin foc în Valea Fiului lui Hinom; și folosea magie** și descântece și vrăjitorie și a rânduit pe cei care cheamă† duhurile morților și pe ghicitori: a făcut rău peste măsură în ochii Domnului , provocându-L la mânie.	14 Și după aceasta a reconstruit zidul de afară al cetății lui David, pe partea dinspre apus, spre Ghihon*, în vale, până la intrarea Porții Peștilor, și l-a dus împrejurul** Ofelului și l-a făcut foarte înalt. Și a pus căpetenii de război în toate cetățile întărite ale lui Iuda.	14 *1 Împ. 1.33. **Cap. 27.3.
5 *Cap. 4.9.	7 Și a pus* chipul cioplit al idoului pe care-l făcuse, în casa lui Dumnezeu, despre care Dumnezeu le zisesse lui David și lui Solomon, fiul său: „În casa** aceasta și în Ierusalim, pe care l-am ales dintre toate semințiile lui Israel, voi pune Numele Meu pentru totdeauna și nu voi mai îndepărta* piciorul lui Israel din țara pe care am dat-o părinților voștri, numai dacă vor lua seama să facă după toate câte le-am poruncit, după toată legea și rânduielile și 9 judecățile date prin Moise“. Și Manase a răătăcit pe Iuda și pe locuitorii Ierusalimului, ca să facă mai mult rău decât națiunile pe care le nimicise Domnul dinaintea fiilor lui Israel.	15 Și a îndepărtat pe dumnezeii străini*, și idolul din casa Domnului , și toate altarele pe care le construiseră pe muntele casei Domnului și în Ierusalim, și le-a 16 aruncat afară din cetate. Și a refăcut altarul Domnului și a adus ^d pe el jertfe* de pace și de mulțumire și a poruncit lui Iuda să slujească Domnului Dumnezeului 17 lui Israel. Totuși, poporul încă jertfea pe înălțimi*, dar numai Domnului Dumnezeului lor.	15 *Vers. 3,5,7.
7 *2 Împ. 21.7. Cap. 25.14. **Ps. 132.14.	10 Și Domnul a vorbit lui Manase și poporului său, dar ei n-au 11 vrut să asculte. Și Domnul a adus* peste ei pe căpeteniile oștirii împăratului Asiriei, și l-au prins pe Manase cu arcanul ^a și l-au legat** cu lanțuri ^b de aramă și l-au 12 dus la Babilon. Și, când era în strâmtorare, s-a rugat Domnului Dumnezeului său și s-a smerit* mult înaintea Dumnezeului părinților săi. Și s-a rugat Lui. Și El a fost înduplecat* de el și a auzit cererea lui și l-a adus înapoi la Ierusalim în împărăția sa. Și Manase a cunoscut** că Domnul , El este Dumnezeu ^c .	18 Și celelalte fapte ale lui Manase și rugăciunea sa către Dumnezeu său și cuvintele văzătorilor* care i-au vorbit în Numele Domnului Dumnezeului lui Israel, iată, sunt scrise în faptele împăraților lui Israel. Și rugăciunea sa, și <i>cum Dumnezeu</i> a fost înduplecat de el, și toate păcatele sale, și necredințioșiile sale, și locurile în care a construit înălțimi și a așezat așere și chipuri cioplite, înainte de a fi smerit, iată, sunt 20 scrise în cuvintele lui Hozai ^e . Și Manase a adormit* cu părinții săi și l-au înmormântat în casa lui. Și Amon, fiul său, a împărățit în locul său.	16 *Lev. 7.12.
8 *2 Sam. 7.10		21 Amon era în vârstă de douăzeci și doi* de ani când a început să împărățească și a împărățit 22 doi ani în Ierusalim. Și a făcut rău în ochii Domnului , cum făcuse Manase, tatăl său. Și Amon a jertfit tuturor chipurilor cioplite pe care le făcuse Manase, tatăl 23 său, și le-a slujit. Și nu s-a smerit înaintea Domnului , cum* se smerise Manase, tatăl său, pentru că	17 *Cap. 32.12.
11 *Deut. 28.36. **Cap. 36.6. Iov 36.8. Ps. 107.10; 107.11.			18 *1 Sam. 9.9.
12 *Cap. 7.14; 32.26. 1 Pet. 5.6.			20 *2 Împ. 21.18
13 *1 Cr. 5.20. Ezra 8.23. **1 Împ. 20.13 Ps. 9.16. Dan. 4.25.			21 *2 Împ. 21.19
a Sau „cu verigi“ b Sau „cu două lanțuri“ c Sau „Dumnezeul cel adevărat“ d Lit. „a jertfit“ e În Sept. „în cuvintele văzătorilor“			Amon, împărat al lui Iuda

<p>24 *2 Împ. 21.23; 21.24. Cap. 24.25. **Cap. 25.27</p>	<p>el, Amon, a înmulțit vina.</p>	<p>preot, și au dat banii* care se</p>	<p>9 *2 Împ. 12.4. **Cap. 30.6.</p>
<p><i>Iosia, împărat al lui Iuda</i></p>	<p>24 Și slujitorii* lui au uneltit împotriva lui și l-au ucis** în casa lui. 25 Dar poporul țării i-a omorât pe toți cei care uneltiseră împotriva împăratului Amon; și poporul țării a făcut împărat în locul său pe Iosia, fiul său.</p>	<p>aduseseră în casa lui Dumnezeu, pe care-i strânseseră leviții, ușierii, din mâna lui Manase și a lui Efraim, și de la toată rămășița** lui Israel, și de la tot Iuda și Beniamin, și de la locuitorii Ierusalimului^a. Și i-au dat în mâna celor care făceau lucrarea, a celor care supravegheau casa Domnului; și aceștia i-au dat celor care făceau lucrarea, care lucrau în casa Domnului pentru refacerea și repararea casei. I-au dat tâmplarilor și constructorilor, ca să cumpere piatră cioplită și lemn pentru îmbinări și ca să facă grinzi pentru casele pe care le stricaseră împărații lui Iuda.</p>	
<p>1 *2 Împ. 22.1.</p>	<p>34 Iosia era în vârstă de opt* ani când a început să împărătească și a împărățit treizeci și unu de 2 ani în Ierusalim. Și a făcut ce era drept în ochii Domnului și a umblat în căile lui David, tatăl său, și nu s-a abătut nici la dreapta, nici la stânga.</p>	<p>10 Și oamenii făceau cu credințioșie lucrarea. Și peste ei erau rânduiți Iahat și Obadia, leviți dintre fiii lui Merari, și Zaharia și Meșulam, dintre fiii chehatiților, ca să supravegheze; și toți leviții erau destoinici în instrumentele muzicale. Și ei erau peste* purtătorii de poveri și erau supraveghetori peste toți cei care lucrau în orice fel de slujbă; și scriitorii** și supraveghetori și ușieri erau dintre leviți.</p>	
<p>3 *Ecl. 12.1. **Cap. 15.2. Pr. 8.17. †1 Împ. 13.2. ††Cap. 33.17; 33.22.</p>	<p>3 Și, în anul al optulea al împărăției sale, fiind încă* tânăr, a început să-L caute** pe Dumnezeu lui David, tatăl său. Și, în al doisprezecelea an, a început să curețe† Iuda și Ierusalimul de înălțimi††, și de așere, și de chipuri cioplite și turnate. Și au dărâmat* înaintea feței lui altarele baalilor; și el a tăiat în bucăți stâlpii soarelui care erau sus, deasupra lor; și a sfărâmat în bucăți așerele și chipurile cioplite și turnate și le-a prefăcut în pulbere și au presărat-o** pe mormintele</p>	<p>12 Și, pe când scoteau banii care fuseseră aduși în casa Domnului, Hilchia, preotul, a găsit* cartea legii Domnului, dată prin mâna lui Moise. Și Hilchia a răspuns și a zis scriitorului Șafan: „Am găsit cartea legii în casa Domnului“. Și Hilchia i-a dat* lui Șafan cartea.</p>	
<p>4 *Lev. 26.30. 2 Împ. 23.4. **2 Împ. 23.6</p>	<p>4 acelora care le jertfiseră. Și a ars* oasele preoților pe altarele lor și a curățit** Iuda și Ierusalimul. 6 Și în cetățile lui Manase și ale lui Efraim și ale lui Simeon, chiar până la Neftali, în ruinele lor de 7 jur-împrejur, a dărâmat altarele și a sfărâmat în pulbere* așerele și chipurile cioplite și a tăiat în bucăți toți stâlpii soarelui în toată țara lui Israel; și s-a întors la Ierusalim.</p>	<p>13 Și Șafan a adus cartea la împărat; și a adus și cuvânt împăratului, zicând: „Tot ce s-a dat în mâna slujitorilor tăi, ei fac; și au vărsat toți banii care s-au găsit în casa Domnului și i-au dat în mâna supraveghetorilor și în 18 mâna celor care fac lucrarea“. Și scriitorul Șafan l-a informat pe împărat, zicând: „Preotul Hilchia</p>	<p>13 *Cap. 8.10. **1 Cr. 23.4; 23.5.</p>
<p>5 *1 Împ. 13.2. **2 Împ. 23.20</p>	<p>5 și a curățit** Iuda și Ierusalimul.</p>	<p>14 Și Șafan a adus cartea la împărat; și a adus și cuvânt împăratului, zicând: „Tot ce s-a dat în mâna slujitorilor tăi, ei fac; și au vărsat toți banii care s-au găsit în casa Domnului și i-au dat în mâna supraveghetorilor și în 18 mâna celor care fac lucrarea“. Și scriitorul Șafan l-a informat pe împărat, zicând: „Preotul Hilchia</p>	<p><i>Găsirea cărții legii</i></p>
<p>7 *Deut. 9.21.</p>	<p>6 Și în cetățile lui Manase și ale lui Efraim și ale lui Simeon, chiar până la Neftali, în ruinele lor de 7 jur-împrejur, a dărâmat altarele și a sfărâmat în pulbere* așerele și chipurile cioplite și a tăiat în bucăți toți stâlpii soarelui în toată țara lui Israel; și s-a întors la Ierusalim.</p>	<p>15 Și Șafan a adus cartea la împărat; și a adus și cuvânt împăratului, zicând: „Tot ce s-a dat în mâna slujitorilor tăi, ei fac; și au vărsat toți banii care s-au găsit în casa Domnului și i-au dat în mâna supraveghetorilor și în 18 mâna celor care fac lucrarea“. Și scriitorul Șafan l-a informat pe împărat, zicând: „Preotul Hilchia</p>	<p>14 *2 Împ. 22.8. 15 *Deut. 31.24; 31.26.</p>
<p>8 *2 Împ. 22.3. **2 Împ. 25.22 †Cap. 18.25.</p>	<p>8 Și, în anul al optsprezecelea* al împărăției sale, când a curățit țara și casa, a trimis pe Șafan**, fiul lui Ațalia, și pe Maaseia, căpetenia† cetății, și pe Ioah, fiul lui Ioahaz, cronicarul, ca să repare casa Domnului Dumnezeului său. 9 Și au venit la Hilchia, marele</p>	<p>16 Și Șafan a adus cartea la împărat; și a adus și cuvânt împăratului, zicând: „Tot ce s-a dat în mâna slujitorilor tăi, ei fac; și au vărsat toți banii care s-au găsit în casa Domnului și i-au dat în mâna supraveghetorilor și în 18 mâna celor care fac lucrarea“. Și scriitorul Șafan l-a informat pe împărat, zicând: „Preotul Hilchia</p>	

^a Sau „care se întorseseră la Ierusalim“ sau „și s-au întors la Ierusalim“

	mi-a dat o carte ⁴ . Și Șafan a citit din ea înaintea împăratului.	te-am ascultat și Eu», zice* 27 *2 Împ. 22.19 Cap. 12.7; 30.6; 33.12,13.
20 *Jer. 26.24.	19 Și a fost așa: când a auzit împăratul cuvintele legii, și-a sfâșiat hainele. Și împăratul a poruncit lui Hilchia și lui Ahicam*, fiul lui Șafan, și lui Abdon, fiul lui Mica, și scriitorului Șafan, și lui Asaia, slujitorul împăratului, zicând: „Duceți-vă și întrebați pe Domnul pentru mine și pentru rămășița din Israel și din Iuda, cu privire la cuvintele cărții care s-a găsit: pentru că mare este mânia Domnului care s-a vărsat asupra noastră, pentru că părinții noștri n-au ținut* cuvântul Domnului , ca să facă după toate cele scrise în cartea aceasta.	28 Domnul . «Iată, te voi adăuga la părinții tăi și vei fi strâns în mormântul tău în pace și ochii tăi nu vor vedea toată nenorocirea pe care o voi aduce asupra locului acestuia și asupra locuitorilor săi» ⁴ . Și au adus din nou răspuns împăratului.
21 *2 Împ. 17.15	21 Și Hilchia și oamenii împăratului au mers la profetesa Hulda, soția lui Șalum, fiul lui Tochehat*, fiul lui Hasra, păzitorul hainelor (și ea locuia în Ierusalim, în cartierul al doilea); și i-au vor-bit de acestea.	29 Și împăratul* a trimis și a adunat pe toți bătrânii lui Iuda și ai Ierusalimului. Și împăratul s-a suit la casa Domnului , și toți bărbații lui Iuda, și locuitorii Ierusalimului, și preoții, și leviții, și tot poporul, de la mare până la mic; și a citit* în auzul lor toate cuvintele cărții legământului care se găsește în casa Domnului . Și împăratul a stat* lângă stâlpul său și a făcut un legământ** înaintea Domnului , că-L va urma pe Domnul și va păzi poruncile Lui și mărturiile Lui și rânduielile Lui, cu toată inima sa și cu tot sufletul său, pentru a împlini cuvintele legământului care sunt scrise în
22 *2 Împ. 22.14	22 Și ea le-a zis: „Așa zice Domnul Dumnezeu lui Israel: «Spuneți omului care v-a trimis la mine: Așa zice Domnul : «Iată, voi aduce nenorocire* asupra locului acestuia și asupra locuitorilor săi: toate blestemele scrise în cartea** care s-a citit înaintea	30 și ai Ierusalimului. Și împăratul s-a suit la casa Domnului , și toți bărbații lui Iuda, și locuitorii Ierusalimului, și preoții, și leviții, și tot poporul, de la mare până la mic; și a citit* în auzul lor toate cuvintele cărții legământului care se găsește în casa Domnului . Și împăratul a stat* lângă stâlpul său și a făcut un legământ** înaintea Domnului , că-L va urma pe Domnul și va păzi poruncile Lui și mărturiile Lui și rânduielile Lui, cu toată inima sa și cu tot sufletul său, pentru a împlini cuvintele legământului care sunt scrise în
24 *Cap. 36.14. **Deut. 28.15	24 împăratului lui Iuda. Pentru că M-au părăsit și au ars tămâie altor dumnezei, ca să Mă provoace la mânie prin toate lucrările mâinilor lor, și mânia Mea se va vărsa asupra locului acestuia și nu se va stinge». Iar împăratului lui Iuda care v-a trimis să întrebați pe Domnul , să-i spuneți astfel: «Așa zice Domnul Dumnezeu lui Israel cu privire la cuvintele pe care le-ai auzit: «Pentru că inima ta a fost simțitoare și te-ai smerit înaintea lui Dumnezeu când ai auzit cuvintele Sale împotriva locului acestuia și împotriva locuitorilor săi și pentru că te-ai smerit înaintea Mea și ți-ai sfâșiat hainele și ai plâns înaintea Mea,	31 re se găsește în casa Domnului . Și împăratul a stat* lângă stâlpul său și a făcut un legământ** înaintea Domnului , că-L va urma pe Domnul și va păzi poruncile Lui și mărturiile Lui și rânduielile Lui, cu toată inima sa și cu tot sufletul său, pentru a împlini cuvintele legământului care sunt scrise în
	25 26 27	32 33 34 35
	25 împăratului lui Iuda. Pentru că M-au părăsit și au ars tămâie altor dumnezei, ca să Mă provoace la mânie prin toate lucrările mâinilor lor, și mânia Mea se va vărsa asupra locului acestuia și nu se va stinge». Iar împăratului lui Iuda care v-a trimis să întrebați pe Domnul , să-i spuneți astfel: «Așa zice Domnul Dumnezeu lui Israel cu privire la cuvintele pe care le-ai auzit: «Pentru că inima ta a fost simțitoare și te-ai smerit înaintea lui Dumnezeu când ai auzit cuvintele Sale împotriva locului acestuia și împotriva locuitorilor săi și pentru că te-ai smerit înaintea Mea și ți-ai sfâșiat hainele și ai plâns înaintea Mea,	32 cartea aceasta. Și a făcut ca toți cei care se găseau în Ierusalim și în Benjamin să intre <i>în legământ</i> ; și locuitorii Ierusalimului au făcut după legământul lui Dumnezeu, Dumnezeu părinților lor.
	26 se va stinge». Iar împăratului lui Iuda care v-a trimis să întrebați pe Domnul , să-i spuneți astfel: «Așa zice Domnul Dumnezeu lui Israel cu privire la cuvintele pe care le-ai auzit: «Pentru că inima ta a fost simțitoare și te-ai smerit înaintea lui Dumnezeu când ai auzit cuvintele Sale împotriva locului acestuia și împotriva locuitorilor săi și pentru că te-ai smerit înaintea Mea și ți-ai sfâșiat hainele și ai plâns înaintea Mea,	33 Și Iosia a îndepărtat toate urâciunile* din toate țările care erau ale fiilor lui Israel și a făcut ca toți care se aflau în Israel să slujească Domnului Dumnezeu-lui lor. În toate zilele** lui nu s-au abătut de la Domnul Dumnezeu părinților lor.
	27 care le-ai auzit: «Pentru că inima ta a fost simțitoare și te-ai smerit înaintea lui Dumnezeu când ai auzit cuvintele Sale împotriva locului acestuia și împotriva locuitorilor săi și pentru că te-ai smerit înaintea Mea și ți-ai sfâșiat hainele și ai plâns înaintea Mea,	34 Și Iosia a sărbătorit Paștele pentru Domnul în Ierusalim; și au înjunghiat* paștele în a patruzeci și douăsprezecea zi a lunii întâi. Și a așezat pe preoți în slujbele* lor și i-a încurajat** în slujba casei Domnului . Și a zis leviților care învățau* pe tot Israelul, care erau sfinți pentru Domnul : „Puneți chivotul** sfânt în casa† pe care a construit-o Solomon,
		35 Și Iosia a sărbătorit Paștele pentru Domnul în Ierusalim; și au înjunghiat* paștele în a patruzeci și douăsprezecea zi a lunii întâi. Și a așezat pe preoți în slujbele* lor și i-a încurajat** în slujba casei Domnului . Și a zis leviților care învățau* pe tot Israelul, care erau sfinți pentru Domnul : „Puneți chivotul** sfânt în casa† pe care a construit-o Solomon,
		36
		37
		38
		39
		40
		41
		42
		43
		44
		45
		46
		47
		48
		49
		50
		51
		52
		53
		54
		55
		56
		57
		58
		59
		60
		61
		62
		63
		64
		65
		66
		67
		68
		69
		70
		71
		72
		73
		74
		75
		76
		77
		78
		79
		80
		81
		82
		83
		84
		85
		86
		87
		88
		89
		90
		91
		92
		93
		94
		95
		96
		97
		98
		99
		100

Înnoirea legământului

29 *2 Împ. 23.1.

30 *Neem. 8.1.

31 *2 Împ. 11.14;
23.3.
Cap. 6.13;
30.16.
**Cap. 23.16;
29.10.33 *1 Împ. 11.5.
Cap. 33.2.
**Jer. 3.10.

Sărbătorirea Paștelui

1 *Ex. 12.6.
2 Împ. 23.21.
Ezra 6.19.
2 *Cap. 23.18.
Ezra 6.18.
**Cap. 29.5.
3 *Deut. 33.10.
Cap. 30.22.
Neem. 8.7.
Mal. 2.7.
**Ex. 40.21.
Cap. 5.7.
†Cap. 34.14

3 ††1 Cr. 23.26	fiul lui David, împăratul lui Israel: să nu mai fie povară†† pe umerii voștri. Acum slujiți D omnului Dumnezeului vostru și poporului	ială; și pe cele consacrate le-au fiert** în oale și în cazane și în cratițe și le-au dus repede tuturor	13 **1 Sam. 2.13-15
4 *1 Cr. 9.10. **1 Cr. 23-26 †Cap. 8.14.	4 Său, Israel. Și pregătiți-vă, după* casele voastre părintești, după cetele voastre, după scrierea**	14 fiilor poporului. Și, după aceasta, au pregătit pentru ei înșiși și pentru preoți; pentru că preoții, fiii lui Aaron, <i>erau ocupați</i> până noaptea cu aducerea arderilor-de-tot și a grăsimilor; de aceea leviții au pregătit pentru ei înșiși și pentru preoți, fiii lui Aaron.	
5 *Ps. 134.1.	5 său; și stați în locul* sfânt după cetele caselor părintești ale fraților voștri, ale fiilor poporului, și după ^a ceata casei părintești a le-	15 Și cântăreții, fiii lui Asaf, erau la locul lor, după porunca* lui David și a lui Asaf și a lui Heman și a lui Iedutun, văzătorul împăratului, și ușierii** la fiecare poartă: n-au avut nevoie să se depărteze de slujba lor, pentru că frații lor, leviții, pregăteau pentru ei.	15 *1 Cr. 25.1. **1 Cr. 9.17; 9.18.
6 *Cap. 29.5; 29.15; 30.3,15. Ezra 6.20.	6 viților. Și înjunghiați paștele și sfințiți-vă* și pregătiți-l pentru frații voștri, ca să facă întocmai după cuvântul D omnului dat prin Moise ^c .	16 Și toată slujba D omnului s-a pregătit în ziua aceea, ca să sărbătorească Paștele și să aducă arderi-de-tot pe altarul D omnului, după porunca împăratului Iosia.	
7 *Cap. 30.24. **Cap. 31.3.	7 Și Iosia a dat* fiilor poporului un dar ^b din turmă, miei și iezi, în număr de treizeci de mii, toate pentru darurile de jertfă de Paști, tuturor care erau de față, și trei mii de boi: aceștia erau din averea** împăratului.	17 Și fiii lui Israel, care erau de față, au sărbătorit Paștele în timpul acela și sărbătoarea Azimelor*,	17 *Ex. 12.15; 13.6. Cap. 30.21.
	8 Și căpeteniile sale au dat de bunăvoie poporului, preoților și leviților. Hilchia și Zaharia și Iehiel, capii casei lui Dumnezeu, au dat preoților, pentru darurile de jertfă de Paști, două mii șase sute <i>de miei</i> și trei sute de boi.	18 șapte zile. Și n-a fost* Paști ca acesta sărbătorit în Israel din zilele profetului Samuel; și nici un împărat al lui Israel nu a sărbătorit Paștele cum l-a sărbătorit Iosia și preoții și leviții și tot Iuda și Israelul, care erau de față, și locuitorii Ierusalimului. În al optsprezecelea an al împărăției lui Iosia a fost sărbătorit Paștele acesta.	18 *2 Împ. 23.22; 23.23.
9 *Cap. 31.12.	9 Și Conania* și Șemaia și Netaheel, frații săi, și Hașabia și Ieiel și Iozabad, căpeteniile leviților, au dat leviților, pentru darurile ^c de jertfă de Paști, cinci mii <i>de miei</i> și cinci sute de boi.	20 După toate acestea*, după ce Iosia a rânduit casa, Neco, împăratul Egiptului, s-a suit să lupte împotriva Carchemișului**, la Eufrat; și Iosia i-a ieșit în întâmpinare. Și <i>Neco</i> i-a trimis soli, zicând: „Ce este între mine și tine, împărate al lui Iuda? Nu vin acum împotriva ta, ci împotriva casei cu care sunt în război ^d . Și Dumnezeu mi-a zis să mă grăbesc. Ferește-te să te împotrivesți lui	20 *2 Împ. 23.29 **Is. 10.9. Ier. 46.2.
10 *Ezra 6.18. Ev. 9.6. **Cap. 7.6; 8.14,15; 13.10.	10 Și s-a pregătit slujba și preoții* s-au așezat la locul lor și leviții în cetele** lor, după porunca împăratului. Și au înjunghiat paștele și preoții au stropit* sângele <i>pe care-l luau</i> din mâinile lor, și leviții au jupuit** <i>jertfele</i> .		
11 *Ex. 12.22. Cap. 29.22. **Cap. 29.34	11 ca împăratului. Și au înjunghiat paștele și preoții au stropit* sângele <i>pe care-l luau</i> din mâinile lor, și leviții au jupuit** <i>jertfele</i> .		
12 *Lev. 3.3.	12 Și au pus deoparte arderile-de-tot, ca să le dea cetelor caselor părintești ale fiilor poporului, ca să le aducă D omnului, după cum este scris în cartea* lui Moise; și tot așa au făcut cu boii. Și au fript* paștele la foc, după rându-		
13 *Ex. 12.8,9. Deut. 16.7.	13 și tot așa au făcut cu boii. Și au fript* paștele la foc, după rându-		

^a Sau „pentru“ ^b Dar ridicat ^c Daruri ridicate ^d Lit. „casei războiului meu“

22 *1 Împ. 22.30 Cap. 18.29.	Dumnezeu, care este cu mine, ca să nu te nimicească“.	început să împărătească și a împărățit unsprezece ani în Ierusalim; și a făcut rău** în ochii Domnului Dumnezeului său.	5 **2 Împ.23.37
24 *2 Împ. 23.30 **1 Împ. 14.18 Zah. 12.11.	22 Și Iosia nu și-a întors fața de la el, ci și-a schimbat hainele*, ca să se lupte cu el; și n-a ascultat cuvintele lui Neco, <i>care veneau</i> din gura lui Dumnezeu. Și s-a dus să se lupte în valea Meghido.	6 Împotriva lui s-a suit Nebucadnețar*, împăratul Babilonului, și l-a legat cu lanțuri ^a de aramă, 7 ca să-l ducă** la Babilon. Și Nebucadnețar a dus și uneltele* casei Domnului la Babilon și le-a pus în templul ^b său, în Babilon.	6 *2 Împ. 24.1. Hab. 1.6. **Cap. 33.11 Ier. 22.18,19; 36.30. 7 *2 Împ. 24.13 Dan. 1.1,2; 5.2
25 *Plân. 4.20. **Ier. 22.10; 22.11. †Mt. 9.23. ††Ier. 22.20.	23 Și arcașii au tras asupra împăratului Iosia și împăratul a zis slujitorilor săi: „Luați-mă, pentru că sunt grav rănit“. Și slujitorii* săi l-au luat din car și l-au pus în al doilea car pe care îl avea și l-au dus la Ierusalim. Și a murit; și a fost înmormântat în mormintele părinților săi. Și tot Iuda** și Ierusalimul l-au jelit pe Iosia.	8 Și celelalte fapte ale lui Ioiachim și urâciunile lui pe care le-a făcut și ce s-a găsit în el, iată, sunt scrise în Cartea Împăraților lui Israel și ai lui Iuda. Și Ioiachim, fiul său, a împărățit în locul său.	Ioiachim, împărat al lui Iuda 9 *2 Împ. 24.8.
Ioahaz, împărat al lui Iuda	25 Și Ieremia a plâns* pentru Iosia** și toți cântăreții† și cântărețele au vorbit de Iosia în plângerile lor, până în ziua aceasta, și le-au făcut o rânduială†† în Israel: și, iată, ele sunt scrise în plângeri.	9 Ioiachim era în vârstă de opt ^c * ani când a început să împărătească și a împărățit trei luni și zece zile în Ierusalim. Și a făcut rău 10 în ochii Domnului . Și, după trecerea anului ^d , împăratul Nebucadnețar a trimis* și l-a adus la Babilon, împreună cu uneltele** de preț ale casei Domnului ; și a făcut pe Zedechia†, fratele ^e său, împărat peste Iuda și Ierusalim.	10 *2 Împ. 24.10-17 **Dan. 1.1,2; 5.2. †Ier. 37.1.
1 *2 Împ. 23.30	26 Și celelalte fapte ale lui Iosia și lucrările sale evlavioase, după cele care sunt scrise în legea Domnului , și faptele sale cele dintâi și cele de pe urmă, iată, sunt scrise în Cartea Împăraților lui Israel și ai lui Iuda.	11 Zedechia era în vârstă de douăzeci și unu* de ani când a început să împărătească și a împărățit unsprezece ani în Ierusalim. Și a făcut rău în ochii Domnului Dumnezeului său; nu s-a smerit* înaintea profetului Ieremia, care îi vorbea din partea Domnului . Și s-a răsculat* împotriva împăratului Nebucadnețar, care-l pusese să jure pe Dumnezeu; și și-a înțepenit** grumazul și și-a împietrit inima, ca să nu se întoarcă la Domnul Dumnezeu lui Israel. Toți mai-marii preoților și poporul ^f și-au înmulțit mult necredințioșia, după toate urâciunile națiunilor; și au întinat casa Domnului , pe care o sfințise El în Ierusalim.	Zedechia, împărat al lui Iuda 11 *2 Împ. 24.18 Ier. 52.1.
Ioiachim, împărat al lui Iuda	36 Și poporul* țării a luat pe Ioahaz, fiul lui Iosia, și l-a făcut împărat la Ierusalim în locul tatălui său.	12 salim. Și a făcut rău în ochii Domnului Dumnezeului său; nu s-a smerit* înaintea profetului Ieremia, care îi vorbea din partea Domnului . Și s-a răsculat* împotriva împăratului Nebucadnețar, care-l pusese să jure pe Dumnezeu; și și-a înțepenit** grumazul și și-a împietrit inima, ca să nu se întoarcă la Domnul Dumnezeu lui Israel. Toți mai-marii preoților și poporul ^f și-au înmulțit mult necredințioșia, după toate urâciunile națiunilor; și au întinat casa Domnului , pe care o sfințise El în Ierusalim.	12 *Ier. 21.3; 44.10.
5 *2 Împ. 23.36.	5 Ioiachim era în vârstă de douăzeci și cinci* de ani când a	13 Domnului . Și s-a răsculat* împotriva împăratului Nebucadnețar, care-l pusese să jure pe Dumnezeu; și și-a înțepenit** grumazul și și-a împietrit inima, ca să nu se întoarcă la Domnul Dumnezeu lui Israel. Toți mai-marii preoților și poporul ^f și-au înmulțit mult necredințioșia, după toate urâciunile națiunilor; și au întinat casa Domnului , pe care o sfințise El în Ierusalim.	13 *Ier. 52.3. Ezec. 17.15; 17.18. **2 Împ. 17.14 Cap. 30.8.
	a Sau „cu două lanțuri“ b Sau „palatul“ c Sau „optsprezece“ d Sau „primăvara“ e Sau „ruda sa“ f Sau „ai poporului“	15 Și Domnul Dumnezeu părinților lor a trimis prin solii* Săi la	Căderea Ierusalimului 15 *Ier. 25.3,4; 35.15; 44.4.

<p>16 *Cap. 30.10. Ier. 5.12,13. **Pr. 1.24-32 †Ier. 32.3; 38.6. Mt. 23.34. ††Cap. 34.25 Ps. 74.1; 79.5</p>	<p>ei, trezindu-i de dimineață și trimițându-i; pentru că Îi era milă de poporul Său și de locașul lui Dumnezeu și disprețuiu** cuvintele Lui și râdeau† de profeții Lui, până a izbucnit mânia†† Domnului împotriva poporului Său și n-a mai fost vindecare.</p>	<p>cei care scăpaseră* de sabie și au fost robii** lui și ai fiilor lui, până la stăpânirea împărăției perșilor, ca să fie împlinit cuvântul Domnului prin gura lui Ieremia*, până când țara s-a bucurat** de sabatele ei. În toate zilele pustiirii ei ea s-a odihnit†, ca să îplinească șaptezeci de ani.</p>	<p>20 *2 Împ. 25.11 Ier. 5.19. Mica 4.10. **Ier. 17.4; 27.7.</p>
<p>17 *Num. 33.56 Deut. 4.26; 28.49. 2 Împ. 25.1. Ezra 9.7. Is. 3.8. **Ps. 74.20; 79.2,3.</p>	<p>17 Și a făcut* să se suie împotriva lor împăratul caldeenilor și el a ucis** pe tinerii lor cu sabia în casa locașului lor sfânt; și nu a avut milă^a nici de tânăr, nici de fecioară, nici de bătrân, nici de cel încovoiat de bătrânețe: pe</p>	<p>22 Și, în anul întâi* al lui Cyrus, împăratul perșilor, ca să se îplinească cuvântul Domnului prin gura lui Ieremia**, Domnul a mișcat duhul lui Cyrus†, împăratul Persiei; și el a făcut un anunț^c în toată împărăția sa, chiar în scris, zicând:</p>	<p>21 *Ier. 25.9-12; 26.6,7; 29.10 **Lev. 26.34; 26.35,43. Dan. 9.2. †Lev. 25.4,5.</p>
<p>18 *2 Împ. 25.13</p>	<p>18 toți i-a dat în mâna lui. Și toate uneltele* casei lui Dumnezeu, mari și mici, vistieriile casei Domnului și vistieriile împăratului și ale căpeteniilor sale, totul a dus</p>	<p>23 „Așa* zice Cyrus, împăratul Persiei: «Domnul Dumnezeuul cerurilor mi-a dat toate împărățiile pământului și mi-a poruncit să-I construiesc o casă la Ierusalim, care este în Iuda. Oricine dintre voi care este din poporul Său, Domnul Dumnezeuul său să fie cu el și să se suie <i>acolo!</i>»“</p>	<p>Porunca lui Cyrus</p> <p>22 *Ezra 1.1-3. Ier. 25.12. **Ier. 29.10; 33.10,11,14. †Is. 44.28; 45.1.</p>
<p>19 *2 Împ. 25.9. Ps. 74.6,7; 79.1,7. Is. 1.7,8. Ier. 52.13.</p>	<p>19 la Babilon. Și au ars* casa lui Dumnezeu și au dărâmat zidul Ierusalimului și au ars cu foc toate palatele lui^b și au distrus toate obiectele lui de valoare.</p>		<p>23 *Ezra 1.2,3.</p>
<p>20</p>	<p>20 Și a deportat la Babilon pe</p>		

^a Sau „nu a cruțat“ ^b Din Ierusalim ^c Lit. „o strigare“